

## SALON AMAZONAS

LOCAL REFRIGERADO  
Le ofrece su nuevo servicio de  
**RESTAURANTE**

DELICIOSA TEMPERATURA  
ESPLENDIDO CUBIERTO  
Tres platos y postre: 45 pts.

Esmerado servicio en BANQUETES,  
BODAS, BAUTIZOS, REUNIONES  
FAMILIARES

GOYA, núm. 85 Teléfono 36 41 06

# PUEBLO

AÑO XIX  
NUMERO 5.875  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
MIÉRCOLES, 23  
JULIO 1958

Depósito Legal, M. 16.-1958

Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

## NUEVA ESTACION DE SERVICIO LORENTE

PREPARE  
SU COCHE  
PARA SUS  
EXCURSIONES  
Y VERANEO

Todos los  
servicios

G. Pardiñas, 3 mp. (Semiesquina a Alcalá)  
Teléfono 351838 - MADRID



### “ike” contesta a “K”

## NO VEO BASE ALGUNA EN QUE APOYAR SU TEMOR DE PELIGRO DE GUERRA GENERAL

### FRANCO RECIBE AL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL NACIONAL

También visitó a Su Excelencia el Jefe del Estado la Comisión organizadora de los JUEGOS DEPORTIVOS SINDICALES

En el Palacio del Pardo Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido en audiencia al Consejo Económico Sindical Nacional. La Comisión estuvo presidida por el secretario general de la Organización Sindical, don José María Martínez Sánchez-Arjona, y los vicesecretarios nacionales de Ordenación Económica, de Ordenación Social y de Organización Administrativa, don Mariano Rojas, don José Manuel Matéu de Ros y don Juan de Dios Cortés, respectivamente.

Al hacer entrega al Caudillo de las conclusiones aprobadas en el último Pleno del Consejo Económico Sindical, don Mariano Rojas leyó las siguientes palabras:

“Excelencia: El Consejo Económico Sindical Nacional ha celebrado su IX Pleno en los primeros días del pasado diciembre, y hoy tiene el honor de presentar ante Vuestra Excelencia las conclusiones acordadas y los trabajos de las distintas Comisiones.

Si la labor ya efectuada, y que tenemos el honor de entregar a Vuestra Excelencia, y la que continuamos y continuaremos permanentemente efectuando, pueden ser de utilidad para nuestro Gobierno, la Organización Sindical habrá cumplido una vez más con su deber.

El Consejo Económico Sindical tiene que dar efusivamente las gracias a todos los hombres representativos de la economía nacional, que con tanto interés y asiduidad han intervenido en las tareas del Pleno, aportando su experiencia y mostrando cómo por encima de nuestra manoseada vocación anárquica están floreciendo las posibilidades de colaboración y armonía en una España en la que tantas cosas han cambiado.

Es de justicia también expresar el agradecimiento debido al conjunto de técnicos y economistas que han realizado los estudios preparatorios del Pleno del Consejo, con un trabajo intenso y silencioso, cuya eficacia, comprobada, es para ellos la mayor satisfacción.

Una premisa fundamental ha guiado nuestra labor, y es la siguiente: dada la enorme importancia psicológica y, por lo tanto, social del llamado “efecto comparativo”, conviene procurar apasionadamente que el nivel de vida media del pueblo español se vaya acercando al de la media de la Europa Occidental, lo cual quiere decir que también la renta nacional “per capita” habrá de crecer algo más de prisa que la de estos países.

Ordenando debidamente los programas de crecimiento en cada sector, armonizándolos mutuamente y velando además por la urgencia y prelación relativas de cada uno se podría tener un primer esquema del futuro desarrollo en los próximos años, siempre que se posea un conocimiento, al menos aproximado, de las correlaciones y mutuas influencias entre los sectores de la producción.

Inmediatamente se habrá de plantear con toda su importancia la forma de financiación de este desarrollo.

La rapidez con que los acontecimientos evolucionan en el terreno de la economía y la urgencia de incorporarse a los mismos, unida a esta sana impaciencia



El Caudillo, con el señor Sánchez-Arjona, secretario general de la Organización Sindical, y don Mariano Rojas, vicesecretario de Ordenación Económica. (Foto Verdugo.)

con que el pueblo español ansia por la ayuda exterior. Los labradores, los industriales, los trabajadores, los técnicos y los empresarios españoles estiman como absolutamente justo y equitativo que España reciba lo que otros

(Pasa a la página 2.)

Si la Unión Soviética cree que peligra la paz está obligada a exponer el asunto ante el Consejo de Seguridad

- \* “Establecer y mantener una paz justa es la base de la política norteamericana.”
- \* “El verdadero peligro de guerra se produciría si una pequeña nación tras otra fuesen absorbidas por fuerzas agresoras, apoyadas por Rusia.”
- \* “Norteamérica reconoce y simpatiza con los deseos de los pueblos árabes de conseguir su unidad.”
- \* “Su actual propuesta parece querer restar autoridad y prestigio a las Naciones Unidas.”
- \* “Lamento la persistente negativa rusa, desde hace meses, para celebrar una conferencia de alto nivel.”

WASHINGTON, 23.—El texto de la carta del Presidente Eisenhower dirigida al jefe del Gobierno soviético, en respuesta a la suya en la que proponía la celebración de una conferencia inmediata de alto nivel entre Oriente y Occidente, dice, entre otras cosas:

“He recibido su misiva del 19 de julio. Me permito asegurarle que el establecimiento y mantenimiento de la paz, de una paz justa, es la base de la política norteamericana. No puedo aceptar que los Estados Unidos han actuado en el Líbano en forma calculada para perturbar la paz. Más bien ha sido con el propósito de ayudar a poner fin a los actos de violencia fomentados desde el exterior y encaminados a destruir la legítima independencia e integridad de aquella pequeña nación. Tal proceso, de no ser controlado, podría tener graves consecuencias para los pequeños países en todo el mundo.

La forma que usted ha elegido para expresarse apenas si tiende a fomentar la atmósfera de calma razonable que, como usted bien dice, debiera sustituir a la presente atmósfera existente. No veo base alguna en que apoyar su temor de peligro de una guerra general, expresado en una forma tan extravagante. Lo que ha sucedido en relación con el Líbano ha sido esto: El lunes 14 de julio, el Gobierno legalmente constituido del Iraq fué derrocado violentamente. En la misma fecha, un complot comparable al del Iraq fué descubierto en Jordania y pudo ser evitado. El Gobierno del Líbano, que ya había sido sometido, desde hacía algunos meses,

a actos de agresión indirecta desde el exterior, apeló a los Estados Unidos para que le facilitasen ayuda. Los Estados Unidos respondieron al llamamiento. Sabíamos que estaba basado en hechos sólidos que demostraban que el Líbano estaba gravemente amenazado.

“Sin duda, no es la “agresión” un sistema para ayudar a una pequeña nación a mantener su independencia.

“Usted habla de “conflicto armado en el Oriente Medio”. Ha habido un sangriento golpe de Estado en el Iraq. El complot para asesinar a aquellos que integran el Gobierno de Jordania. Y la lucha civil en el Líbano, fomentada desde fuera. Por otro lado, no sé que haya habido “conflicto armado”. A menos que aquellos cuyas pretensiones agresoras vayan demasiado lejos, no provocarían una guerra, porque al Líbano, con una población de millón y medio de habitantes, se le ayuda a mantener su integridad o independencia. El verdadero peligro de la guerra se produciría si una nación pequeña tras otra fuesen absorbidas por las fuerzas agresoras y con propósitos de expansión, apoyadas por la Unión Soviética.

No deseamos ver una repetición de la destrucción progresiva de la independencia de los pequeños países, que se produjo en el año 1939, y que condujo a la segunda guerra mundial. El camino de la paz no es de ningún modo la agresión, directa o indirecta.

Todo esto no significa que los Estados Unidos traten de perpetuar el “statu quo” en el mundo árabe. Norteamérica reconoce y simpatiza con los deseos de los

pueblos árabes de conseguir una unidad nacionalista más grande. Por ejemplo, los Estados Unidos reconocieron al momento la República Árabe Unida, que unía a Egipto con Siria. Lo hicieron tan pronto como se vió que el cambio era aceptado por los pueblos interesados y después que el nuevo Gobierno estuvo dispuesto a aceptar los compromisos políticos internacionales.

Pero una cosa es cambiar el “statu quo” internacional de una forma ordenada y pacífica y otra cosa es intentar cambiarlo por medio de la agresión indirecta. Tal proceso no puede ir a la par con un mundo pacífico o con los ideales de las Naciones Unidas, que reconocen los derechos de igualdad de todos los países, grandes y pequeños, y la dignidad y valor de la persona humana.”

Hablando de la actuación de la U. R. S. S. en el Consejo de Seguridad y de sus repetidos vetos, preguntó el Presidente Eisenhower:

“¿Cómo relaciona la Unión Soviética sus alegatos en el sentido de que las fuerzas norteamericanas en el Líbano ponen en peligro la paz en el mundo con el veto de ambas propuestas?”

(Pasa a la página 5.)

### ASI VA LA SITUACION EN EL ORIENTE MEDIO

LIBANO: La elección presidencial, que debía celebrarse el jueves próximo, ha sido aplazada indefinidamente.

LIBANO: Dieciséis aviones norteamericanos han sido alcanzados por disparos rebeldes. Tiroteo en torno al aeropuerto de Beirut. Un “marine” muerto por un centinela de su misma compañía, al no contestar el santo y seña.

JORDANIA: Un decreto real prevé la pena de muerte para todo aquel que atente contra la vida del Soberano.

IRAQ: El vicepresidente ministro de la Unión Árabe, Ibrahim Hasem, y el ministro de Defensa, Soliman Tukam, fueron asesinados durante el golpe de Estado. Se han producido choques entre revolucionarios y monárquicos.

PACTO DE BAGDAD: Su sede será trasladada a Ankara.

SIRIA: La defensa aérea siria ha abierto fuego contra un avión, no identificado, que volaba sobre Damasco.

### Jarabo pasó una noche con los cadáveres de sus víctimas



La sirvienta Paulina Ramos, que encontró fatalmente la muerte en casa de sus señores



La esposa del señor Fernández, María de los Desamparados Alonso Bravo,



Emilio Fernández Díez, socio del dueño de la almoneda, muerto a tiros por el asesino



José Jarabo Pérez-Morris, treinta y ocho años, estafador y chantajista internacional. Reclamado por la Interpol. Contrabandista de estupefacientes en gran escala. Expulsado de América varias veces. Ha entrado y salido muchas veces en España con nombre falso. Usaba los de “José María Jarabo Morris”, “José Prez Morris”, “José Prez Morris”, “José Prez Jarabo Morris”. Tenía en la calle de Arturo Soria un chalet, controlado desde hace por lo menos dos años por la Policía.

### HABLA LA EMPLEADA DE LA TINTORERIA:

“El asesino entró tarareando una musiquilla. “Está usted muy contento”, le dije. El contestó: “Sí; pero si supiera...”

(Amplia información en la última página.)

# FRANCO recibe al Consejo Económico Sindical Nacional

(Viene de primera pág.)

países recibieron, porque saben que tiene para ellos, por lo menos, los mismos derechos, y que, además, aquel país que contribuya al resurgimiento económico del nuestro, y con ello a aumentar el ritmo de nuestra estabilidad social, labora en su propio beneficio y en pro de los altos intereses de nuestra civilización occidental y cristiana.

Hemos montado por primera vez en España en el Consejo Económico, y con la ayuda de todos los Sindicatos Nacionales, un Servicio de Examen de la Coyuntura, para que los propios interesados puedan, a través de las encuestas correspondientes, colaborar en la determinación periódica de la situación coyuntural de la economía, con lo cual se presta un extraordinario servicio de información imprescindible.

El Consejo Económico Sindical ha aprobado una declaración de principios sobre el tema de la futura integración europea. En tal declaración se manifiestan, por un lado, las dificultades de quedar fuera de agrupaciones de este tipo, y, por otro, las que presenta la eventual integración en las mismas. Es éste un motivo más de urgencia para preparar la economía española de tal forma que, en un plazo determinado, podamos cumplir todas las condiciones que se exijan para dicha integración, ordenando nuestro desarrollo económico durante ese tiempo y logrando, entre tanto, que se nos concedan durante ese período transitorio, condiciones especiales para colaborar con los demás países desde el primer momento.

Una de las preocupaciones más urgentes que experimentan las fuerzas económicas españolas es la necesidad de expansión de nuestro comercio exterior, como uno de los primeros medios para intensificar nuestras relaciones económicas con los demás países. Y base importante para la continuidad de nuestros avances técnicos y económicos, hasta el punto de que la Comisión de Comercio de este Consejo considera condensada su labor futura en esta frase: «Exportar, deber nacional».

Però hay en el terreno comercial otra preocupación urgente: modernizar los circuitos de nuestro comercio interior. El intermediario digno de este nombre es una pieza necesaria en el proceso comercial, dada su actual complejidad. Pero si esta pieza no se adapta al mecanismo, los resultados son nocivos y la flexibilidad se convierte en rigidez, la agilidad en lentitud y la abundancia en carestía. Intermediarios de esta clase, sean personas individuales o colectivas, no merecen el honoroso nombre de comerciantes, porque son, a través de su egoísmo, unos simples comisionistas de la inflación. Por esto, la Organización Sindical ha encomendado al Consejo los correspondientes estudios de mercados, tarea que ha sido ya iniciada.

Atención especial merecen al Consejo los problemas económicos que plantea el campo español. La modernización de nuestras explotaciones agrícolas y ganaderas es condición esencial para el progreso de nuestra economía. Pero el campo tiene una psicología especial y necesita, por lo tanto, un tratamiento especial. Sobre los esquemas fundamentales aprobados por el Pleno en diciembre, la Comisión correspondiente ha iniciado sus trabajos en tres direcciones: primera, agricultura; segunda, montes y pastos, y tercera, ganadería.

Esencia de tantas virtudes nacionales, vivero de tantos hombres magníficos, nuestro campo desea con fervor cumplir la acción trascendental de aumentar su productividad para servir a las necesidades del consumo nacional y liberar la mano de obra que la continuidad de nuestra industrialización vaya necesitando.

Los trabajos efectuados nos han puesto en evidencia, con la escueta y correcta interpretación de la estadística disponible, cuál ha sido la labor realizada con nuestras solas fuerzas en todos los sectores de la industria, con avances a veces impresionantes, como los que han tenido lugar en la producción de energía eléctrica, cemento y siderurgia. La consecuencia es alentadora y permite abrigar para el futuro las más altas y justificadas esperanzas, armonizando debidamente en el servicio al bienestar de los españoles la fundamental iniciativa privada y la hoy en tantos sectores imprescindible iniciativa del Estado. Es justo manifestar a esta última el profundo reconocimiento de todos por el ejemplo de fe y de tenacidad que nos ha dado en momentos difíciles.

Sería injusto (y una acusación de injusticia es lo que más puede dolernos) olvidar la labor esencial cumplida por el crédito

del Estado y por la Banca Privada. En este debido elogio a las instituciones de crédito no nos puede detener el riesgo de una pequeña impopularidad. El crédito es también hoy (como la empresa) una función social, y sabemos que nuestra Banca está dispuesta a cumplirla siguiendo las orientaciones de las autoridades económicas del Gobierno y haciendo honor al alto concepto que tiene de su misión.

Puede parecer que, dada la esencia de nuestra Organización Sindical, este Consejo ha olvidado algo tan fundamental como el examen de los aspectos sociales de la producción. Precisamente la importancia del tema, y su vinculación a todos y cada uno de los aspectos de la actividad productora, había aconsejado a la Organización Sindical la conveniencia de establecer junto al Consejo Económico un Consejo Social, con la aspiración de llegar en su día a la constitución de un Consejo Sindical a la vez social y económico, materialización del concepto vertical de nuestro sindicalismo. El deseo expresado en este sentido por el Consejo Económico ha venido a coincidir con esta vieja aspiración de la Organización Sindical.

Para la labor que nos incumben no bastaban los estudios de técnicos economistas. Sobre este cañamazo hemos hecho delibrar a los empresarios españoles, que han demostrado ser tan capaces como los de cualquier otro país para laborar en equipo. A ellos hemos sometido los trabajos previos, y en ellos hemos encontrado la forma de dotar de vida plena al esqueleto técnico confeccionado.

Consideramos a la empresa como célula especial de la producción, donde se hermanan la mano de obra, la técnica y la iniciativa de los empresarios. Son, por tanto, los empresarios auténticos, dignos de tal nombre, los hombres en cuya capacidad, intuición, competencia y sentido social descansa en gran parte el porvenir de España. Ellos hacen honor a la responsabilidad que tienen contraída porque saben que hoy la empresa es un hecho social que sólo se justifica a sí misma, en tanto en cuanto cumple una misión útil para la comunidad nacional.

Dos consecuencias principales se deducen del examen efectuado sobre la actual estructura económica española: la excesiva atomización de las unidades de producción en muchos sectores del comercio, el campo y la industria, y la necesidad de modernizar nuestra maquinaria y elementos de trabajo.

Para remediar la primera es preciso llegar a unidades empresariales de mayor entidad, y sólo pueden emplearse para ello medios indirectos (concentración parcelaria, medidas fiscales, etcétera) y una gran labor de propaganda para convencer a tantos minúsculos empresarios o propietarios de la conveniencia de llegar a unidades mayores, mediante uniones, fusiones, agrupaciones o asociaciones voluntarias que rompan el numantismo económico en bien, incluso, de la propia economía de los interesados.

La renovación de nuestros elementos de producción, tan urgente como extensa, nos ha planteado, como es natural, la necesidad de calcular cuáles serían las inversiones necesarias para ello. Pero antes (como dijimos al principio) hemos considerado a lo preciso tener un esquema de conjunto de lo que pudiera ser el desarrollo de la economía española, considerada como un todo armónico de sectores productivos interdependientes, para determinar después sobre este esquema el volumen de las inversiones, su clasificación y su ritmo de aplicación a lo largo de un período de tiempo de diez a quince años. La moderna técnica del desarrollo económico ha progresado mucho, y por tal razón, de acuerdo con las conclusiones del Pleno de diciembre, el Consejo Económico Sindical ha podido avanzar en la composición de este esquema de tal manera, que podemos asegurar su terminación para un plazo muy breve. Con ello, las fuerzas económicas españolas quieren ofrecer al Gobierno de V. E. una visión general y flexible de lo que pudiera ser en el próximo futuro el último y definitivo empuje para incorporar la economía española al ritmo europeo.

Porque, Excelencia, urge decir que somos optimistas, razonadamente, conscientemente; casi podríamos decir científicamente optimistas. Estos hombres, que proceden del campo, del comercio, de la industria y de la Banca, creen en el porvenir de sus actividades en una España que ha recuperado aquel pulso que alguien creyó perdido para siempre. Es mucho lo que se ha hecho y lo que se está haciendo, pero la economía no entiende de narcisismos estériles, y estos hombres que hoy os rodean aspiran a perfeccionar mucho más

los instrumentos de la producción, del comercio y del crédito. Cada hora trae su afán, y, pasado el sombrío temporal a que injustamente fuimos sometidos, todos estos marineros de la nave de la economía española ansían que vayáis acentuando cada vez más el nuevo y alegre despliegue de nuestras velas, porque tienen fe y motivos para tenerla.

En estos momentos, las fuerzas económicas españolas, aunque otra cosa digan los profesionales del pesimismo, tienen el alma abierta a la esperanza. Encuadrados en su Organización Sindical, vinculados a este Consejo Económico, son ellos los que dan a nuestros trabajos técnicos la discusión y, con ello, la gra-

via y la soltura de lo que se mueve por su propio impulso vital.

Entre tantas cosas como van evolucionando en nuestra Patria hay algo digno de destacarse en cuanto a nuestros empresarios se refiere. Es la aparición de un creciente sentido social en su actuación; es el sentido social, en el que tanto insiste nuestra Iglesia Católica, y que tan caro y entrañable es desde su nacimiento para nuestra Organización Sindical.

Porque, finalmente, sabemos que en la raíz de todo problema económico, político o social está siempre, como actor y como autor, el hombre. El hombre, ese "desconocido" de Alexis Carrel. El hombre, portador de valores

eternos, que tiene un alma y, por tanto, da inevitablemente, quiera o no, un tinte espiritual a su actuación. Con arreglo a este hecho, cada cual ha de cumplir los fines que le están designados. Si aquel imitabile gracejo de Santa Teresa le hacía decir que Dios también está entre los pucheros, nosotros tenemos que saber encontrarle en los libros de contabilidad o en los esquemas de un desarrollo económico. No hay en esto incongruencia ninguna. María y María honran al Señor, cada una en su esfera. Ya decía Menéndez Pelayo que nadie duda que el arte de la navegación sea cosa muy práctica, y, sin embargo, se pierde el que no sabe fijar sus ojos en las estrellas."

## ENTREGA AL CAUDILLO DE LA PLACA CONMEMORATIVA DE LOS JUEGOS DEPORTIVOS SINDICALES

Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido en audiencia, en el palacio de El Pardo, a la Comisión organizadora de los Juegos Deportivos Sindicales.

En ella fueron leídas por el jefe nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso, don José María Gutiérrez del Castillo, las siguientes palabras sobre el desarrollo de los Juegos, en los que intervinieron 10.000 productores españoles:

"Excelencia: Todavía queda en la memoria de las gentes el recuerdo del paso firme de la gigantesca manifestación deportiva que fueron los Juegos Deportivos Sindicales, verdadera Olimpiada del Trabajo español, en la que los diez mil productores participantes intervinieron en veinte deportes en un conjunto como nunca conoció España, y que tenemos que agradecer a Su Excelencia presidiera en su demostración final, celebrada en el Estadio Santiago Bernabéu.

Allí pasaron ante Vuestra Excelencia diez mil trabajadores, representación de los miles que en toda España se preparan en el ejercicio deportivo. Esos hombres no querían nada ni llegaban a pedir nada ante el Caudillo de España; regresaron a sus provincias, a todas las provincias españolas, del Norte verde a la azulada claridad canaria, satisfechos de haber dado al país esta gran lección de Unidad.

Porque estos Juegos no fueron simplemente una manifestación deportiva, sino la expresión de la unidad de todos los españoles, ofrecida a Vuestra Excelencia a través del deporte y como Vos habéis querido que se entendiera siempre en España. Importa también resaltar que esta gigantesca demostración deportiva entrañó tal fuerza, que le fué dado cambiar el sentido torvo, derrotista y clasista del primero de mayo en una orientación limpia y noble, enraizada en la línea que España ha seguido bajo vuestro mandato.

Justo es agradecer también, en nombre de los productores españoles, vuestra asistencia a la inauguración de las instalaciones del Parque Sindical Deportivo "Puerta de Hierro", un conjunto de campos, de pistas y piscinas como jamás fuera conocido entre nosotros y precisamente para la preparación física de los hombres del trabajo. Todo ello ha logrado ser realidad por vuestra decisión y por el apoyo que encontrara, desde sus comienzos, en el ministro secretario general del Movimiento, mandos sindicales, Juntas Económicas y Sociales de la Organización Sindical, que supieron ver claramente la importancia no sólo deportiva, sino también social, de estas instalaciones.

Y son éstas tanto más importantes cuanto suponen una permanencia superior aún a la del hombre; que el hombre tiene en el tiempo su obligación límite perecedera, como las instituciones lo tienen en la Historia; pero pasados nuestro tiempo y nuestras horas quedarán permanentemente clavadas en el monte de El Pardo esas instalaciones deportivas para los obreros españoles como un recuerdo más, y como un símbolo, de estas singluras de España realizadas bajo vuestra suprema capitania.

Señor: La Organización Sindical cuida con especial cariño la labor asistencial y formativa del productor español en las Residencias de verano, en los viajes y excursiones, dentro y fuera de España, en el deporte, en la cultura, en la danza y en la canción, en la música y en el teatro, para hacer más agradable la

vida de los trabajadores de España, proporcionarles la distracción y el descanso, la alegría y la cultura. Nunca es más fácil el diálogo entre españoles que cuando se realiza a través de lo más noble y alto del hombre, y una canción, una manifestación deportiva o la vida en una de esas Residencias de descanso, que cada día resultan más pequeñas para el gran número que a ellas desea acudir, son las mejores ocasiones de entendimiento.

España se va transformando así. Y todo ello, Excelencia, sin asomo de vanidad alguna, que todo es el conjunto de muchos y modestos esfuerzos, en nuestro caso no es más que la voluntad de servicio de estos hombres que me acompañan, y que con su entusiasmo hacen posible toda esa hermosa realidad que venimos a ofrecer.

Todo esto que compone ya el mundo espiritual de nuestros productores es la seguridad de un futuro mejor para esta Patria, a quien servimos hasta el fin.

Acepte, Excelencia, como recuerdo de aquellos Juegos Deportivos Sindicales, que vos clausurasteis, este álbum, que recoge algunos aspectos de aquella manifestación deportiva, y esta placa, que en nombre de los diez mil participantes y de la Comisión organizadora que habéis tenido la gentileza de recibir os entrego, y que lleva los laureles limpios de los vencedores en la noble lucha deportiva, que, gloria de la más alta ocasión que en

deporte España conociera, sólo vos, señor, podéis recibir.

Con ello quiero también ofrecer el homenaje de la generación a quien represento, que no ha conocido la tregua desde los lejanos y gloriosos días de lucha, y que seguirá mientras sea preciso en el continuado esfuerzo de conseguir a vuestro lado una Patria serena, firme y clara para nuestros hijos."

## MENSAJE DEL CAUDILLO A MOHAMED V

RABAT.—El Rey Mohamed V ha recibido hoy el siguiente mensaje del Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, como respuesta al que el Soberano marroquí envió al Caudillo de España con motivo del XXII aniversario del Alzamiento Nacional: "Agradezco a Vuestra Majestad las felicitaciones y deseos formulados con motivo de la Fiesta Nacional española, a los que me complace corresponder haciendo mis más sinceros votos por la ventura personal de Vuestra Majestad y por la prosperidad de Marruecos." (Efe.)

## Audiencias del Jefe del Estado

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil en el Palacio del Pardo a las siguientes personas:

Comisión del Consejo Económico Sindical Nacional, presidida por el secretario general de la Organización Sindical, don José María Martínez Sánchez-Arjona; Comisión organizadora de los Juegos Deportivos Sindicales de la Obra Sindical de Educación y Descanso, presidida por el secretario general de la Organización Sindical, don José María Martínez Sánchez-Arjona; Comisión organizadora de la participación española en la Exposición Internacional de los Inventores de Bruselas, presidida por don Francisco García Cabrerizo; Sus Altezas Reales las infantas doña Alejandra y doña Inmaculada de Habsburgo y Borbón, acompañadas por el consejero nacional don José María Roger Amat; doctor don Francisco Gómez Marjuán, obispo de Fernando Poo, acompañado de los Padres fray Juan María Gorriacho, superior de la Comunidad del Buen Suceso, y fray Augusto Olangua, procurador de las Misiones C. M. F.; don Emilio Díaz de Vivar, embajador del Paraguay en Madrid; don Cristóbal del Castillo, embajador de España en Rabat; don Antonio Ruiz-Ocaña, gobernador civil de Valladolid; don Jesús Muro Sevilla, jefe nacional del Sindicato Vertical del Azúcar; don Francisco A. Abella Martín, consejero nacional; don Enrique García de la Kasilla y Navarro Reverter, síndico presidente del Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa de Madrid; don José Farina Ferreño, director-gerente del Banco de Crédito Local de España; don Francisco y don Juan García de Sola y Moyano; don José Manuel Ibietaorremenda Suárez; don José Álvarez Estrada, consejero de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid.

COCINAS BLANCAS  
60 cms. . . . . 1.200 ptas.  
70 cms. . . . . 1.500 ptas.

IMECA

PACIFICO, 82

## Prestan juramento los nuevos jefes provinciales de Guadalajara y Teruel



Los nuevos gobernadores civiles de Guadalajara y Teruel, Pardo Gayoso (a la izquierda) y Herrero Fontana (a la derecha), con el ministro secretario general del Movimiento, en el acto de juramento de sus cargos. Por la personalidad y el brillante historial políticos de José Ramón Herrero Fontana y José Manuel Pardo Gayoso, PUEBLO acoge con sincera satisfacción sus nombramientos. Y, deseando a ambos una feliz gestión de gobierno en sus provincias, se complace en recordar los eficaces servicios prestados por Pardo Gayoso en la Organización Sindical en su condición de sindicalista.

En su despacho oficial de la Secretaría General del Movimiento, el señor Solís ha tomado juramento de fidelidad al Caudillo y a la Ley de Principios Fundamentales del Movimiento, a los nuevos jefes provinciales de Guadalajara y Teruel, don José Manuel Pardo y Gayoso y don José Ramón Herrero Fontana, respectivamente. El delegado nacional de Provincias, señor Herrero Tejedor, dió lectura a los decretos de nombramiento, y al acto asistieron también, entre otras jerarquías, el delegado nacional de Organizaciones, Alberto Aníbal Álvarez; delegado nacional de Prensa y Propaganda y Radio, Jesús Fueyo

Alvarez, jefe de la Asesoría Jurídica, Pascual Marín Pérez; lugarteniente de la Guardia de Franco, Nicolás Murga; consejero nacional Emilio Romero y tesoro general, Enrique Salgado Torres.

El ministro, finalmente, saludó a los nuevos cargos, deseándoles aciertos en su nueva gestión.

## PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

### JUSTICIA INDEPENDIENTE

II

SI GUARDANDO el comentario iniciado en torno al inciso primero del Principio IX de la Ley Fundamental de 17 de mayo de 1958, vamos a tratar someramente de la segunda de las cuestiones planteadas en el artículo precedente, publicado desde estas mismas columnas, o sea, la Justicia Independiente contemplada desde la perspectiva que nos ofrecen las relaciones entre el mal llamado Poder Judicial y los otros «poderes» o «estados» de la organización estatal.

La nueva Ley Fundamental proclama la independencia judicial sin aludir para nada a la vieja y superada teoría de la división de poderes, formulada por Montesquieu, por dos tipos de razones:

A) Doctrinales, ya que—como dice el notable maestro del Derecho procesal español don Manuel de la Plaza—el propio Montesquieu, que concibió la separación de poderes como un sistema de equilibrio cuyo principal y casi único cometido era el de evitar la tiranía, no pudo sustraerse a la idea de un posible acuerdo entre los Poderes del Estado, que a tanto equivalía, como a reconocer la necesidad de una colaboración entre ellos que permitiese lograr íntegramente el cumplimiento de los fines estatales, con trascendencia en la precisa delimitación de los mismos, y con aplicación al estudio de sus recíprocas influencias. Por eso, del propio modo que los órganos del Poder legislativo ejercen algunas veces, misión extraña a su función peculiar (como cuando resuelven cuestiones de régimen interior) y los órganos administrativos desempeñan otras de índole legislativa, «*statu sensu*» (así cuando dictan disposiciones de carácter general o usan de su potestad reglamentaria), los órganos propiamente jurisdiccionales examinan, en ocasiones, la legitimidad de los actos legislativos, y, entre otras, fiscalizan la acción administrativa, ya directa, ya indirectamente, en vía jurisdiccional.

B) Prácticas, puesto que la reiterada experiencia ha demostrado que la citada división de Poderes resultaba ilusoria ante la declaración de los estados de excepción reconocidos por la generalidad de los regímenes constitucionales del mundo y en cuyas situaciones queda de tal forma fortalecido el llamado Poder Ejecutivo, frente al Legislativo y

al Judicial, que la inamovilidad de jueces y magistrados—garantía esencial de independencia—, prácticamente, no existía al ser declarados los estados de prevención, alarma o guerra, que determinaba la ley republicana de Orden Público de 28 de julio de 1933, siendo objeto de toda clase de presiones y traslados por parte del Gobierno, como se puede comprobar fácilmente, repasando la colección de «La Gaceta» correspondiente a los tiempos del período republicano.

Frente a toda esta serie de arbitrariedades, cometidas al socaire de la llamada doctrina de la división de Poderes, el Régimen ha sabido mantener la independencia judicial—proclamada, con carácter fundamental, en la ley citada—en forma tan absoluta, que no tiene precedente. Para comprobarlo basta con recordar que en los dos o tres pequeños lapsos de tiempo—desde luego infinitamente más cortos en duración que los habidos durante los períodos republicano y monárquico—en que tuvieron que suspenderse, por razones de orden público, las garantías constitucionales reconocidas en el Fuero de los Españoles de 17 de julio de 1945, «no se ha producido ni un sólo traslado de jueces o magistrados», en parangón con los numerosos que se practicaron durante la permanencia de los otros regímenes.

Finalmente, durante los preteritos tiempos monárquico-liberales existió, para el ingreso en las Carreras Judicial y Fiscal el llamado «Cuarto Turno», por el que, de cada cuatro plazas, el Gobierno disponía de una, que no se cubría por oposición, sino graciosamente, sirviendo en ocasiones para que, a su socaire, pudiesen los políticos que ocasionalmente ocupaban el Poder, colocar a determinados amigos, a quienes, desde sus bufetes, poder pasar factura posterior.

La España actual rompió rotundamente con todo eso, y no solamente reafirmó y mantiene la independencia judicial a toda costa, sino que cuida meticulosamente la formación de sus jueces y fiscales—después de someterlos a duras pruebas de ingreso—, en la Escuela Judicial, de nueva creación por el Régimen, modelo de perfeccionamiento profesional llamada a producir los mejores y más sazonados frutos en el porvenir de esta augusta misión de administrar justicia.



### SEÑORITAS TORERAS

ESTA joven rubia no es, pese a su audaz paso por alto a la becerra, una señorita torera. Al menos, en el estricto sentido taurino de la expresión. Es una bailarina llamada Edith Lutz, que tiene, a lo que parece, en el momento divertido de bajar al ruedo de una placita de tonta, «pundonor y lo que hay que tener».

Las señoritas toreras son—o fueron, para hablar con más propiedad—otra cosa. Fueron profesionales del arte de Cúchares, que tuvieron, como una civilización o una mujer cualquiera, su período de desarrollo, su época de plenitud y su fase de decadencia. En el período de desarrollo podemos situar a aquellas mujeres toreras de los siglos XVII y XVIII, a las que dedica un capítulo de su «Tauromaquia» don José Daza, bajo el sugerido título «Noticia sobre varias señoras y otras particulares mujeres españolas que han toreado con aplauso». Casi todas, toreras a caballo, rejoneadoras, picadoras. Sí, picadoras, aunque perteneciesen al sexo débil. Como Francisca García, de Motril, que rejoneó en 1774. Como la picadora, de finales del dieciocho, Nicolasa Escamilla, «La Pajuelera», que figura en uno de los aguafuertes taurinos de Goya... En la época de la plenitud, la segunda mitad del siglo XIX y los primeros años del XX, se organizaron las primeras cuadrillas de señoritas toreras: la de Martina García, que actúa desde 1839 a 1849; «La Fragosa», que compete con «La Garbancera», y es la primera en vestir un traje de luces masculino, allá por el año 1866; la sevillana Ignacia Fernández, que se atreve a apodarse «La Guerrita». Y sobre todas, María Salomé, «La Reverte»... ¡Menuda la armó «La Reverte»! Toreaba tan bien, que resultaba muy distinta de las demás señoritas toreras, y mucho más emocionante. ¡Y tan distinta y tan emocionante resultó! Al prohibir La Cierva, en 1908, torear a las mujeres, María Salomé, después de provocar una campaña inútil contra la prohibición, descubrió su verdadera personalidad: era un hombre llamado Agustín Rodríguez. Y no es difícil imaginarse lo corridos que se quedarían sus admiradores. Lean, quienes deseen ampliar conocimientos sobre el tema, «El amor de la sota de espadas», de Luis Antonio de Vega.

Por los años treinta, la decadencia de las señoritas toreras. Y luego, bien prohibida otra vez su actuación, aparece la única que ha toreado, a pie y a caballo, con verdadero buen arte: Conchita Cintrón, «la diosa rubia de los ruedos».

No es el toreo arte para mujeres, aunque el psicoanálisis de la fiesta atribuye al diestro el papel femenino, y el papel masculino, al toro. Las mujeres, en las plazas, como mejor están es de espectadoras. Y todo lo más, y quizá porque su femineidad se refuerza con la femenina virilidad de los caballos, de rejoneadoras, que es un modo de volver a ser Amazonas, de recordar lo que muchas tienen de «walkirias». Y lo que todas tienen de audaces.

### PUNTUALIZACIONES

#### PERMISOS DE CONDUCIR

LA disposición adoptada por el Ministerio de Obras Públicas de proceder a una periódica revisión de los permisos de conducir no ha sido acogida con excesivo agrado. Ello se debe a que su lado bueno no compensa la serie de molestias y perjuicios que ocasiona a los afectados.



Es, desde luego, laudable el interés de Obras Públicas de preocuparse de las buenas condiciones psicofísicas y profesionales de los conductores; pero este interés, si no se mantiene en sus justas proporciones e intenta, mediante un complicado mecanismo, ordenar burocráticamente ciertas cosas que se refieren más bien a la experiencia, puede convertirse en objeto molesto.

Aparte de que los exámenes, como norma general, están cayendo en desuso, en el caso de revisar los permisos de conducir, estos exámenes no están del todo justificados. El ejercicio de chófer, además de las condiciones psicofísicas que requiere, es una cuestión sobre todo de sentido de responsabilidad, de práctica, de experiencia y de atención. En una palabra: es cuestión de «moral». Estos requisitos quedan puestos a prueba en la tarea diaria del conductor y en su hoja de servicios. ¿Qué motivo existe, pues, para someter a una prueba especial a quienes están avalados por una limpia ejecutoria profesional? ¿No es algo contradictorio que se obligue al conductor a una serie de trámites, desembolsos económicos, pérdida de tiempo, con la única satisfacción de obedecer a un prurito burocrático?

Según esta manera de pensar se podría exigir también

la revisión de títulos de los médicos, ingenieros, practicantes, que, cada uno a su manera, son también profesiones que afectan al interés y a la seguridad pública. Máxime teniendo en cuenta que las actividades que señalamos están sujetas a una continua evolución, mientras que la tarea de conducir, por mucho que evolucionen los automóviles y camiones y los dispositivos de tráfico, obedece siempre a mecanismos y usos casi fijos.

Repetimos que estas medidas preventivas del Ministerio de Obras Públicas merecen ser aplaudidas en cuanto a su intención, pero la práctica está demostrando que no son del todo orgánicas ni lo eficaces que se quisiera, ya que a menudo actúan injustamente sobre conductores que tienen una impecable hoja de servicios. ¿No podrían quedar excluidos quienes han hecho del volante su profesión diaria? ¿Es justo que los profesionales, que han cumplido con su oficio a lo largo de varios años, estén expuestos a quedar incapacitados mediante una prueba tan unilateral y urgente como un examen de revisión?

### Lo Bueno de los Demás

#### LOS UNIVERSITARIOS ANTE LA PRENSA

En los últimos años se ha acentuado el interés de los universitarios por los problemas que afectan a la Prensa y la información. Una de las mejores pruebas de ello es el número considerable de estudiantes y graduados de nuestras Facultades—Derecho y Letras, especialmente—que hacen los cursos ordinarios en la Escuela de Periodismo. Lo más digno de destacar es, quizá, la nueva postura de los intelectuales de la Universidad ante el periodismo. Hasta hace no demasiado tiempo el hombre universitario utilizaba la Prensa como lugar apropiado para airear sus ideas políticas, filosóficas, religiosas o literarias... Era un periodismo que no es periodismo de hoy. Un periodismo exclusivamente doctrinal e ideológico que se servía de las firmas de más prestigio del país para defender una bandera frente a otra. El verdadero periodismo de nuestros días da doctrina cuando informa, cuando da noticias, cuando cuenta hechos. Los intelectuales de hace cuarenta años despreciaban esta labor porque no ofrecía posibilidades de penetración ideológica en la opinión de los pueblos.

Hoy ya no. Muchos universitarios nos dedicamos a trabajos de Prensa profundamente convencidos de la trascendencia innegable de la más insignificante de las noticias. El periodismo tiene co-

mo objetivo la opinión pública. Actúa sobre ella en una doble misión: informativa y formativa. Pero esta actuación—hoy día—no se consigue sólo mediante sólidos artículos sobre cuestiones morales o técnicas. El avance técnico en los medios de difusión de las informaciones ha contribuido poderosamente a la configuración de este periodismo que nosotros conocemos, el periodismo informativo. Y ahora es en la búsqueda e interpretación de los hechos reales y concretos donde principalmente se libra la batalla por la influencia y control de la opinión pública. No hay noticias neutras. Toda noticia supone un juicio previo del hombre que la da. Una interpretación valorativa de acuerdo con las ideas y formación de este hombre. Y la noticia—este hecho real interpretado y valorado—es lo que cala sobre los lectores, lo que a larga predetermina la opinión de un pueblo en un sentido.

El periodismo se ofrece como un campo de inmensas posibilidades para los mejores de nosotros. Para quienes deseen marcar con su huella los tiempos que se avecinan. Es una tarea para hombres nobles. Para hombres que sientan la pasión de la verdad. Porque es en la verdad donde está la raíz de la suprema libertad de los hombres y de los pueblos.

(«Los universitarios ante la Prensa», Revista «Moncloa», núm. 14.)

### CAMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA Y GREMIO SINDICAL FISCAL DE LABRADORES Y GANADEROS:

Para general conocimiento de los contribuyentes por Rústica y Pecuaria, se hace saber que los padrones de agrimiados de los pueblos que componen las zonas recaudatorias de GETAFE, CHINCHÓN, ALCALA DE HENARES, COLMENAR VIEJO y PUEBLOS ANEXIONADOS A MADRID, con la cuota asignada para el pago del Arbitrio Provincial sobre Productos Naturales, concertado con la Excelentísima Diputación Provincial de Madrid para el año 1958, estarán expuestos al público durante un plazo de quince días, a partir de la inserción de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de la Provincia, en el domicilio del Gremio Fiscal, calle de Castellón, núms. 93 y 95, y en las oficinas de dicho Gremio, avenida de José Antonio, núm. 69.

Al mismo tiempo se anuncia que el itinerario para la cobranza de los recibos indicados, así como los de cuota de la Cámara Oficial Sindical Agraria, correspondientes al año en curso, será el anunciado en dicho «Boletín Oficial» (núm. 165, de fecha 11 de julio).

En todos los pueblos que se anuncian, el horario será de diez a dos y de tres a cinco.

La ampliación del período voluntario de las zonas anteriormente anunciadas tendrá lugar, en las cabeceras de zona, durante los días 1 al 10 de septiembre, de diez a dos y de tres a siete.

Para los pueblos que fueron anexionados a Madrid se fijan como cabecera de zona las oficinas de esta Cámara, avenida de José Antonio, núm. 69, 6.º

Asimismo se dará un tercer período para el pago en voluntaria en las oficinas de la Cámara Oficial Sindical Agraria y del Gremio Fiscal de Labradores y Ganaderos, avenida José Antonio, núm. 69, durante los días 11 al 15 de septiembre, de diez a dos y de cinco a nueve.

Madrid, 17 de julio de 1958.—El secretario: Fdo. P. C. Caamaño.

### VIAJANTE

para servicio de mesa, bien introducido en el ramo de Hostelería y Bares, se precisa para importante industria. Escribir con amplias referencias a «Viajante», Apartado 182. VIGO.



—Como ven, tenemos toda clase de adelantos: un frigorífico, un televisor, un libro...

MARRUECOS, HOY

# CRISIS DE CRECIMIENTO EN EL ISTIQLAL

## PUNTO MUERTO EN EL PROBLEMA DE LAS TROPAS FRANCESAS

"Francia no ha comprendido hasta qué punto deseamos ver realizada la evacuación", dice "Al Alam".

TANGER. (Crónica de nuestro corresponsal, Antonio Colón.)—La crisis surgida en el seno del partido del Istiqlal, el partido mayoritario y gubernamental de Marruecos, y el problema del estacionamiento de las tropas francesas son los dos temas candentes de la actualidad marroquí.

Respecto al primero se ha hablado mucho, especialmente en los círculos exteriores, de «hondas divergencias» en las filas del Istiqlal. En realidad, el asunto no tiene las proporciones y el alcance que han querido atribuirle ciertos medios. Se trata más bien de una «crisis de crecimiento», problema que se le presenta a toda organización política en plena evolución, y que ha de hacer frente, cada día, a cuestiones más amplias y trascendentes.

Esta situación por que atraviesa el partido del Istiqlal, desde la última crisis gubernamental, ha sido objeto de un informe del secretario general adjunto, Mehdi Ben Barka, ante los inspectores del partido, reunidos en Rabat. Según «Al Alam», Ben Barka dedicó la primera parte de su informe a los problemas de política marroquí y norteafricana. Balafrej, presidente del Consejo y ministro de Asuntos Exteriores, asistió como secretario general del partido, a la reunión y fué interrogado sobre la len-

titud de la depuración política, que aún no ha tomado un carácter serio, y, también, sobre el hecho de que la seguridad nacional escapa aún al Ministerio del Interior.

Por otra parte, en la última reunión de la Asamblea Nacional Consultiva también fueron discutidos vivamente varios aspectos de la política gubernamental, al tratarse del plan biennial de dotación industrial del país, que fué presentado por el vicepresidente del Consejo y ministro de la Economía Nacional, Abderrahim Buabid. Así, un delegado del Istiqlal, Ahmed Nejaj, ex ministro de Agricultura, reclamó el retorno a los campesinos desposeídos, de las 300.000 hectáreas de tierras «que se encuentran aún en poder de la colonización oficial». Otro delegado del Istiqlal, Mohamed Ben Chakroun, pidió que se adopte una política de reforma agraria basada en la limitación de las propiedades y la redistribución de tierras. Varios delegados se pronunciaron también contra el hecho de que el comercio exterior de Marruecos esté aún, en un 90 por 100, en manos de extranjeros. Por último, un miembro de la Unión Marroquí de Trabajo propuso la creación de una oficina nacional de comercio exterior, en sustitución del sistema actual de licencias, «que proporciona beneficios injustificados a ciertos privilegiados».

ce el órgano del Istiqlal—tiene el apoyo y el sostenimiento del pueblo, porque libera al país del colonialismo y de sus agentes. El golpe de Estado ha sido acogido con satisfacción por el pueblo.» Después de analizar las razones que, según «Al Alam», han determinado la sangrienta revolución—régimen feudal y acaparamiento del poder por los jefes de tribus, carácter ficticio de la independencia y de la evacuación de las tropas extranjeras, corrupción de costumbres—, el periódico concluye: «La revolución satisface, sin duda, a las clases populares, que desean ardientemente las reformas y la libertad y que quieren liberarse de la ingerencia extranjera en los asuntos del Iraq y en la política de los iraqueses.»

El interés de los asuntos del Oriente Medio, vistos desde aquí, no está sólo en relación con los lazos que unen a Marruecos con aquellos países, sino, también, en función de las cinco bases americanas que existen en el país, una de ellas—la de Nouaceur—dependiente del mando estratégico americano y con carácter atómico. Recientemente, Rabat planteó de nuevo el problema del nuevo estatuto de estas bases, lo que acentúa el interés de todo el asunto, dadas las circunstancias actuales.

### EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE LA R. A. U. EN MADRID HABLA A LA PRENSA

**"No tememos a ninguna fuerza sea cual fuere su magnitud"**

**"Somos amigos de nuestros amigos y enemigos de nuestros enemigos"**

A última hora de la tarde de ayer, y en la sede de la República Árabe Unida en Madrid, el encargado de Negocios, señor Naschat El Hussein recibió a los periodistas madrileños y representantes de las agencias informativas para expresarles, primeramente, su agradecimiento por el espíritu de imparcialidad con que la Prensa española se ha ocupado de los acontecimientos en el Oriente Medio y poner de manifiesto que España es uno de los más grandes amigos que la R. A. U. tiene en Europa.

El objeto principal de la conferencia de Prensa convocada por el señor Naschat El Hussein era exponer los puntos de vista de la R. A. U. con relación al desembarco americano e inglés en el Líbano y Jordania respectivamente. Esta acción—dijo el encargado de Negocios de la R. A. U.—ha causado un grave daño al Oriente Medio y todos los países árabes han reaccionado frente a la intervención militar.

A pesar del informe del secretario general de la O. N. U. y de los observadores internacionales en el sentido de que la R. A. U. no era responsable de los sucesos en el Líbano, los Estados Unidos intervinieron y en una nota entregada por el embajador de Norteamérica en El Cairo se hacía responsable a la R. A. U. de cuanto pudiera ocurrirle a las fuerzas estadounidenses llegadas al Líbano. La nota extrañó extraordinariamente y la R. A. U. la ha rechazado en su integridad. Desde la primera guerra mundial, los países árabes fueron aliados de los anglofranceses en la esperanza de alcanzar la independencia y autodeterminación. Cuando los anglofranceses lograron la victoria, todas sus promesas, fijadas en un Tratado, fueron negadas. Los sucesos actuales son el resultado de esta actitud. Los pueblos árabes están firmemente decididos a alcanzar su libertad y emanciparse de la influencia extranjera.

El comunicado de los Estados Unidos ha sido considerado como un ultimátum a la R. A. U.

Sin embargo, la R. A. U. no le concede importancia y continuará su política, que es la de servir a todo el mundo civilizado. El lema de la R. A. U. es "neutralismo positivo", esto es, ni con unos ni con otros, sino al servicio de la paz mundial dispuestos a ayudar a las naciones que deseen alcanzar estos su fines. Repetidas veces el Presidente Nasser ha dicho: "Nosotros somos amigos de nuestros amigos, y enemigos de nuestros enemigos." Con esto se quiere significar que la R. A. U. no siente miedo ante ninguna fuerza, sea cual fuere su magnitud.

El señor Naschat El Hussein lamentó de que Francia, Inglaterra y los Estados Unidos no quieran escuchar la llamada de paz y amistad y prefieran imponerse por la fuerza. Finalmente, el representante de la República Árabe Unida en Madrid acusó al sionismo internacional—de gran influencia en Occidente—de amenazar la paz mundial. Si Occidente lograra librarse del sionismo, la posibilidad de paz sería mucho mayor.

### ANUNCIO

La Empresa Municipal de Transportes de esta capital saca a concurso público la adquisición de 400 Tm. de carbón antracita cribado, 200 Tm. de carbón antracita galletilla y 500 Tm. de leña de pino costero.

Las condiciones de este concurso se hallan a disposición de los interesados en el Servicio de Compras de la Empresa, calle de Alcántara, núm. 24.

Madrid, 23 de julio de 1958.

LAMPARAS, ARAÑAS DE CRISTAL Y BRONCE, DESDE 100 PTAS.



PACIFICO, 82 ZURBANO, 65

### EL PROBLEMA DE LAS TROPAS FRANCESAS

En cuanto al problema de las tropas francesas, puede decirse que continúa planteado en los mismos términos que semanas atrás. El embajador francés, Parodi, y el general jefe de las tropas francesas en Marruecos, Ernoul de la Chenelière, fueron llamados a París para consulta. Parodi regresó de la capital francesa con nuevas proposiciones, que fueron presentadas al Gobierno marroquí, sin que —hasta el momento en que redactó esta crónica— haya habido acuerdo. No sé si la situación habrá tenido una salida —positiva o negativa— cuando la lea el lector, porque ya se sabe que las circunstancias cambian a cada momento.

«El Gobierno francés—escribe «Al Alam», el órgano del Istiqlal—está lejos de haber comprendido hasta qué punto el pueblo desea ver realizarse la evacuación de Marruecos. Marruecos pide la evacuación y Francia continúa enviando refuerzos. El Gobierno francés debe comprender que ha llegado el momento de definir claramente su posición.»

Mehdi Ben Barka, por su parte, dirigiéndose a los inspectores del partido del Istiqlal, en la reunión de Rabat, les dijo: «No podemos perder nuestro tiempo reclamando la evacuación. Debemos estar dispuestos a emprender la batalla de la evacuación en forma práctica.»

### LOS APUROS DEL GENDARME TAILLET

En tanto, continúa prohibida rigurosamente en el país la entrada a los militares franceses, incluso de aquellos que fueron a disfrutar su permiso y regresan a sus cuarteles. Según «Al Alam» los franceses encontraron el medio de burlar la severa disposición, llegando en avión, y vestidos de paisanos, a la base americana de Nouaceur, desde donde, en camiones, se trasladaban a sus cuarteles. Pero en los medios militares franceses de Rabat se ha desmentido categóricamente esta información.

La decisión gubernamental marroquí de prohibir la entrada a los militares franceses en el país ha dado lugar a sucesos pintorescos, como el del gendarme Clemente Taillet, que ha visto dificultada su boda por dicha medida.

El gendarme llegó a Uxda, en la parte oriental de Marruecos,

procedente de Marsella, por avión. Había disfrutado de un permiso extraordinario en Francia y volvía para casarse con una señorita de Uxda. Las autoridades locales, invocando la disposición gubernamental, bloquearon en el aeropuerto a Clemente Taillet, que exhibió inútilmente su documentación certificativa de su condición de gendarme e insistió en los motivos matrimoniales de su viaje. Se encontró en la alternativa de abandonar de nuevo el país aún soltero o permanecer indefinidamente en el aeropuerto. Caba también la posibilidad de que le permitieran hacer una breve visita al Ayuntamiento para la ceremonia matrimonial o que el cónsul de Francia acudiera al aeropuerto con la novia para efectuar la boda. A estas horas aún no sé cómo habrá resuelto su problema el gendarme casadero.

### MIRADA AL ORIENTE MEDIO

Todas las cosas del mundo árabe—especialmente las del Oriente Medio—tienen aquí, por muchas razones, una sensible e inmediata repercusión. Por ello no ha de extrañar que los sucesos del Iraq y del Líbano se sigan, minuto a minuto, con verdadera

ansiedad, en medio de una completa calma y de una firme serenidad. Los medios gubernamentales se han negado a todo comentario, pero un editorial del periódico «Al Alam» ha retenido la atención de los observadores. «La revuelta del Iraq—di-

Los compradores de automóviles apenas reparan en las características técnicas de los vehículos

## El "Packard" desaparece

LOS DIRIGENTES DE LA COMPAÑIA VAN A FABRICAR AHORA COCHES PEQUEÑOS Y BARATOS

NEUVA YORK. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío.) Víctima de una competencia despiadada y de la absorción casi completa del mercado automovilístico por las tres grandes corporaciones gigantes: General Motors, Ford y Chrysler, va a desaparecer definitivamente de las calles y carreteras norteamericanas el "Packard", nombre de un coche familiar a todos ustedes y al mundo entero.

(Estos dos últimos han desaparecido ya del mercado, como les dije.)

El "snob" compra, invariablemente, coches europeos de tipo "sport".

Esta "imagen" adherida a cada modelo de automóvil no se la ha forjado el público: la ha forjado la publicidad; es ésta la que lanza la "imagen"; después el público se adapta a ella y se convierte en una convención social más, aunque, naturalmente, cada coche responde exteriormente al contenido simbólico de su "imagen". Pasa, en una palabra, lo que con los modistas de París, a los que la gente atribuye automáticamente "seriedad" (Balenciaga) o "espíritu juvenil" (Balmain).

EL «SNOB» AMERICANO COMPRA AUTOMOVILES EUROPEOS DE TIPO «SPORT»

El año pasado trajo dos defunciones importantes en la genealogía automovilística: el "Hudson" y el "Nash"; pero para los americanos la del "Packard" tiene una significación especial. Hasta hace unos pocos años, y sobre todo durante los "veintes", el "Packard" era un indiscutible signo exterior del lujo, del éxito y de la ostentación; era, por antonomasia, el coche de "los que llegaban", de los que habían triunfado en la vida.

El tiempo fué deteriorando poco a poco esta "imagen". En 1954, esta Compañía se fusionó con la "Studebaker", pero la situación no mejoró, y ahora los dirigentes de la "Packard-Studebaker" van a realizar un último esfuerzo para sobrevivir a la competencia, fabricando coches pequeños y baratos. En virtud de esta política, no habrá, pues, nuevo modelo de "Packard" para 1959.

Hemos hablado un poco más arriba de la "imagen" del "Packard", simplemente porque cada modelo de automóvil americano tiene su "imagen", fijada por la publicidad y el prestigio, en la memoria y en las tendencias del público. Es sabido que el automóvil es un símbolo de la situación económica y social de su propietario, y también un reflejo de su mentalidad. La gente, en una palabra, compra el automóvil que "le corresponde".

Todo este asunto ha sido estudiado a fondo por los fabricantes y por las casas publicitarias. Así, la Social Research, Inc., realizó hace tiempo una encuesta, por cuenta del periódico "The Chicago Tribune", que se titulaba: "Qué significan los automóviles para los americanos". Uno de los hallazgos de esta encuesta fué el de que los compradores apenas reparan en las características técnicas de los coches, pero sí, en cambio, en su significación social como vehículo de expresión de una personalidad.

He aquí algunas conclusiones de la encuesta citada: La gente que desea parecer conservadora, seria y responsable, tiende a comprar "Plymouth", "Dodge", "De Soto" y "Packard". Elige los sedanes de cuatro puertas, los colores oscuros y un mínimo de accesorios e innovaciones.

La gente que desea presentarse como sociable y moderna, pero sin exagerar, tiende a comprar "Chevrolet", "Pontiac", "Buick", "Chrysler", y elige "coupés" de dos puertas, de colores ligeros.

La gente que quiere exhibirse y alardear de modernismo e individualismo, compra, por lo general, "Ford", "Mercury", "Oldsmobile" y "Lincoln", pintados en dos tonos y con muchos accesorios.

Finalmente, la gente que quiere expresar su alta situación económica y social, compra "Cadillac", "Studebaker", "Hudson" y "Nash".

La elaboración de la "imagen" de un nuevo modelo de automóvil suele ser muy lenta, e intervienen en ella, a veces, centenares de personas. En el libro "Madison Avenue, U. S. A.", por Martin Mayer, se dedica un capítulo entero (el séptimo, 13 páginas) a estudiar la elaboración de la "imagen" de un nuevo coche de la casa "Ford", lanzado al mercado el año pasado: el "Edsel". La empresa publicitaria encargada del lanzamiento fué la Foote, Cone & Belding, y se comenzó a trabajar en 1955. La cosa presentaba la dificultad de que tratándose de un modelo absolutamente nuevo, sin referencias para el comprador, había que acertar desde el primer momento.

Al principio se proyectó presentar el "Edsel" como "el coche del joven director de empresa, con una gran carrera por delante". Pero después esta "imagen" fué abandonada, y estudiadas otras muchas. Este corresponsal ha seguido con atención y curiosidad la campaña publicitaria del "Edsel", que en la TV comenzó con un "show" especial: la primera aparición de Bing Crosby en la TV norteamericana con Frank Sinatra, y sólo quien haya leído el capítulo séptimo de "Madison Avenue, U. S. A.", sabe la "cantidad" de trabajo y de inteligencia que se derrochó en su presentación al público americano, además de los 250 millones de dólares que costó la puesta a punto del "Benjamin" de la familia Ford.

Dicha campaña publicitaria pasará, sin duda, a la historia de esta poderosa industria americana, porque Foote, Cone & Belding hicieron muchos experimentos inéditos, muy criticados por las revistas publicitarias. Entre otras cosas, omitieron por completo las características técnicas del "Edsel", algunas de las cuales son casi revolucionarias.

No menos interesante sería averiguar cómo se deterioró la "imagen" del "Packard", tema-pie de esta crónica. En gran parte habrá que atribuirlo, por supuesto, a la competencia, que es abrumadora. Pero también a los cambios de gustos y tendencias en el público, y a cierto "immobilismo" de la Compañía en una época en que "Oldsmobile" lanza la revolución del "Hydramatic" y "Plymouth" su línea audaz y casi provocativa. Adios, pues, al "Packard", que sobrevivió, de todas maneras, a su época, "los rugientes años veinte", como le llaman aquí, cuando las estrellas de Hollywood tapizaban estos coches con pieles preciosas.

¿Golpe de Estado militar en Venezuela?

CARACAS (Venezuela). 23.—El ministro de Defensa, general Jesús María Castro León, ha presentado su dimisión, a petición del Presidente, contraalmirante Larrazábal.

El presidente de la Junta Patriótica, Fabricio Ojeda, ha convocado inmediatamente una huelga general en apoyo al Gobierno, desde las once de esta mañana hasta las seis de la tarde. Se espera que el Presidente Larrazábal se dirija a la nación, por radio, hoy mismo.

Una multitud de unas cuatro mil personas se manifestó anoche ante el palacio del Gobierno, en señal de protesta por el posible golpe de Estado militar que se temía ocurriese de un momento a otro. Se rumorea que varios oficiales del Ejército han sido detenidos.

El Consejo de Seguridad termina sus sesiones sin resolver nada

- \* La O. N. U.: polígono de tiro dialéctico para los "grandes"
- \* "Mr. H.": creará una fuerza de Policía en el Líbano sin contar con el C. de S.
- \* Los tres "grandes" occidentales: serias divergencias ante la conferencia de alto nivel
- \* La paz: si se salva será porque nadie se empeñó en curarla

NEUVA YORK, 23. (445 de la madrugada.) (Por cable, de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío).—Una vez más, las Naciones Unidas se han encontrado cara a la pared y se han mostrado impotentes para resolver una situación internacional que todos calificaban como «explosiva». El Consejo de Seguridad ha sido

pam, pum», el Consejo de Seguridad terminó sus sesiones, aplazando sus trabajos «sin día». Nadie solicitó una reunión de emergencia de la Asamblea General, y al cabo de tantas jornadas de debates, hemos de llegar forzosamente a la conclusión de que el susodicho Consejo de Seguridad sólo sirvió de polígono de tiro para que las grandes potencias ejercitasen su puntería dialéctica sin buscar el blanco.

de dicha conferencia en el marco de las Naciones Unidas. Pero el Presidente Eisenhower no ha expresado claramente si él mismo asistirá personalmente a tal reunión, caso de que tuviera lugar. Por otra parte, existe la duda de si Kruschef se avendrá a sentarse en la misma mesa del Consejo de Seguridad con el mariscal Chan-Kai-Chek.

Finalmente, nos llegan de París noticias informándonos de que el general De Gaulle no considera la O. N. U. como el lugar más adecuado para la celebración de una conferencia semejante, lo cual es casi tanto como afirmar que el lugar menos a propósito para operar a un enfermo es un quirófano.

Lo único en que todos están de acuerdo es en que peligra la paz del mundo. Pero el acuerdo comienza y termina en el diagnóstico. Quizá en el mundo en que vivimos no sea posible ya otra clase de acuerdos... Si las cosas son así y si se salva la paz a pesar de todo—opinión por cierto compartida por muchos—, podremos decir que ella no se habrá muerto porque nadie se empeñó en curarla.

EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

♦ El delegado de la Monarquía iraní, doctor Nayid Abbas, asistió a la reunión protegido por policías de paisano, como consecuencia de las amenazas de muerte que había recibido.

♦ El delegado libanés, Karim Azkul, indicó que su Gobierno se reservaba el derecho de pedir a las fuerzas norteamericanas que continúen en el país si las medidas tomadas por el secretario general de la O. N. U. no resultaban adecuadas.

♦ Las enmiendas soviéticas a la fórmula de compromiso nipona fueron rechazadas por ocho votos en contra, dos abstenciones—Suecia y el Japón—y un voto a favor: la U. R. S. S.

♦ Rusia vetó la moción japonesa, pese a los diez votos favorables de los demás miembros del Consejo. Este ha sido el voto número 85 de la U. R. S. S. en el seno de la Organización Internacional.

♦ El Consejo de Seguridad decidió aplazar sus sesiones sin fijar fecha alguna para su próxima reunión, por diez votos a favor y uno en contra, el de la U. R. S. S.

Cuando ya todo parecía perdido y se apoderaba de la sala una sensación de cansancio, casi de hastío, el secretario general de la Organización Internacional, Mr. Hammarskjöld, tiró, como si dijésemos, por la calle de en medio para afirmar, con la peculiar vaguedad de su estilo oratorio, que, saliéndose de la neutralidad e imparcialidad que habitualmente le impone su cargo, se lanzaría a obrar por su cuenta, sometiendo luego sus decisiones al juicio del Consejo.

Parece ser que Mr. Hammarskjöld proyecta hacer uso de atribuciones que se le habían concedido con anterioridad para realizar en la práctica lo que teóricamente ha sido rechazado por Rusia en el borrador de la resolución japonesa: o sea, incrementar el número de observadores de la O. N. U. en el Líbano, de forma que éstos constituyan de hecho una especie de fuerza de Policía de la Organización Internacional, capaz de garantizar la soberanía e integridad territorial de dicho país. Esto es, en resumidas cuentas, lo que exigen los Estados Unidos para marcharse de ahí, como lo saben ustedes.

Dicho con otras palabras, el Consejo de Seguridad va a desfilarse del veto ruso por la puerta trasera. Quizá la fórmula dé resultados, pero en todo caso tendremos que convenir—si consideramos que el prestigio es el alimento moral de la O. N. U.—que esta Organización va a pasar por una grave crisis de avitaminosis.

Fuera de las Naciones Unidas, el Occidente apenas ha podido encontrar un mínimo de coincidencias para presentar a Rusia una respuesta común con relación a la conferencia de alto nivel, Washington, después de haber intentado varias evasivas, tuvo que ceder ante el criterio británico de aceptar la celebración

O. N. U.: FASE DE ESPERA Y NUEVO «PLAN PEARSON»

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 23.—El secretario general de la O. N. U., Dag Hammarskjöld, y los diplomáticos de las Naciones Unidas estudian hoy los planes necesarios para preparar una reunión de alto nivel en el Consejo de Seguridad sobre el Oriente Medio, si el jefe del Gobierno soviético, Kruschef, acepta tal organismo para reunirse con los dirigentes occidentales.

Hammarskjöld también ha realizado los arreglos necesarios, con el fin de reforzar el grupo de observadores en el Líbano, a pesar del veto ruso a la resolución japonesa que hubiera permitido a los Estados Unidos retirar sus tropas de aquel país, permitiendo la entrada en él de una verdadera «fuerza» de observadores.

El Consejo de Seguridad, a pesar de la oposición soviética, ha aplazado su debate sobre el Oriente Medio indefinidamente, con el fin de permitir que sean hechos los preparativos necesarios para una conferencia en la cumbre. El embajador ruso, Arkady Sobolef, desea discutir los planes para una sesión de urgencia de la Asamblea General, con el fin de pedir de nuevo la retirada de las tropas norteamericanas y británicas del Líbano y Jordania, respectivamente.

Los diplomáticos de las Naciones Unidas han expresado duda de que Kruschef acepte el plan

occidental para una reunión de alto nivel en el Consejo de Seguridad, como consecuencia de la fuerte nota del Presidente Eisenhower.

Se cree que Hammarskjöld, después de consultar con algunos «veteranos» de las Naciones Unidas, entre ellos el ex presidente de la Asamblea, sir Leslie Knox Munro, de Nueva Zelanda; Lester Pearson, de Canadá, y Carlos Rómulo, de Filipinas, ha apoyado un plan originalmente sugerido por Pearson. De acuerdo con este plan, el Consejo se reuniría para considerar «la cuestión del Oriente Medio» como un todo, en lugar de hacerlo en sus aspectos separados, como actualmente se realiza en el Consejo.

Se espera que Rusia se niegue a participar en la reunión si la China nacionalista es considerada como «miembro con todos los derechos». Fuentes diplomáticas dicen que es probable que se objete también el hecho de que la India no pertenece al Consejo de Seguridad.

Para estar preparado antes las objeciones soviéticas, el Consejo, de acuerdo con el «plan Pearson», constituiría una Subcomisión de Jefes de Gobierno o de ministros de Asuntos Exteriores de los países participantes miembros del Consejo, a la que se agregarían la India y Hammarskjöld. Su misión sería considerar la situación e informar al Consejo. (Efe.)

DE GAULLE DICE A KRUSCHEF:

“Es preciso un ambiente de objetividad y sosiego”

\* “Francia no participa en la iniciativa emprendida por los Estados Unidos y Gran Bretaña en el Oriente Medio”

\* “Argelia concierne sólo a Francia”

PARIS, 23.—Dice el general De Gaulle en su contestación a Kruschef:

«Señor presidente: He estudiado con el mayor detenimiento la esencia y la forma de la carta que usted me envió el 19 de julio, y en la que propone que yo tome parte, posiblemente, en una inmediata Conferencia de Jefes de Gobierno relacionada con el Oriente Medio.

Como usted bien sabe, el Gobierno francés ha considerado siempre deseable llevar a cabo conversaciones previas entre las grandes potencias sobre las diferencias que las separan y que podrían hacer peligrar la paz. Por ello, esto es lo que hace que acoja favorablemente en principio una Conferencia sobre el Oriente Medio.

Debo, sin embargo, señor presidente, decirle, francamente, que ciertas razones que usted invoca y ciertos términos que usted expone, no me parecen los más apropiados para que su propuesta prospere.

Por supuesto, tengo la convicción de que una Conferencia de alto nivel, reunida ante un mundo que ha caído en la ansiedad y la intranquilidad, lo tendría, en absoluto, probabilidades de éxito si no se lleva a cabo en un ambiente de objetividad y sosiego...

¿Por qué habla usted de una demostración militar francesa ante la costa libanesa, si Francia no participa en la iniciativa emprendida por los Estados Unidos y la Gran Bretaña, ya que la misión de las fuerzas francesas consiste únicamente en proteger a los ciudadanos franceses si fuera necesario? ¿Por qué alega que la «triste y dura experiencia adquirida por Francia en Argelia durante la no provocada agresión anglofrancoisraelí contra Egipto ha dejado profundas huellas en los corazones de todos los franceses? Argelia concierne solamente a Francia, y la acción emprendida sobre el Canal de Suez fue provocada.

En cuanto a mí mismo, me abstendré de insistir recíprocamente en las huellas que determinadas empresas han dejado en el alma del pueblo ruso.

Las Naciones Unidas estudian en la actualidad el problema. Creo que por el momento, la mejor cosa que se puede hacer es dejar que los debates continúen. Si no tienen éxito, el proyecto de una Conferencia de alto nivel, en mi opinión, podría llevarse a cabo. En este caso, el Gobierno francés estaría dispuesto a discutir inmediatamente la composición, fecha y lugar que pudiera ser más apropiado para la reunión de que se trata.»

CISTERNA DE HIERRO, 190 PTAS. LA MAS DURADERA

**IMECA**

PACIFICO, 82 ZURBANO, 91

UNA ENCUESTA ORIGINAL

¿QUE HARIA USTED SI PUDIESE SER INVISIBLE?

(Un reportaje especial para PUEBLO, de la agencia Fiel-Deri, por Irma Gold. Prohibida la reproducción total o parcial.)

UNO de los recientes «sondeos psicológicos» de la Universidad de Columbia (Nueva York) se hizo sobre el tema «¿Qué haría usted si pudiese ser invisible durante cinco minutos?»

HACERSE RICOS

Según los tres psiquiatras realizadores de la encuesta, las respuestas acusan inclinación hacia los más completos desahogos, tanto más cuanto que eran anónimas, como siempre que en aquella Universidad se realizan encuestas de este tipo.

Fueron sujetos de la encuesta estudiantes, tanto hombres como mujeres, de los primeros cursos, entre los dieciocho y los veinte años.

El 42 por 100 de los muchachos se habrían precipitado en un Banco, una oficina de Correos o unos grandes almacenes para apoderarse de la mayor cantidad de dinero posible.

Un 6 por 100 de los jóvenes se entregarían a venganzas y unos pocos llegaban hasta el asesinato.

“COMO SI NO PASASE NADA”

Un 17 por 100 de los chicos actuarían como si nada pasase, como si fuesen invisibles. Y, finalmente, el 4 por 100 se negó a contestar.

LAS MUJERES SON MAS VENGATIVAS QUE LOS HOMBRES

Entre las estudiantes, un 31 por 100 se inclinaban por el robo, amparadas por la invisibilidad: robo de dinero, de joyas.

Un 12 por 100 de venganzas, casi siempre contra un rival. Un 17 por 100 de conductas «como si no pasase nada».

Y un 1 por 100 se negó a contestar.

LOS VIEJOS DIERON RESPUESTAS SEMEJANTES

Un «Gallup» de 1956 sobre el mismo tema, hecha la encuesta con personas de cuarenta a cincuenta y cinco años, de todas las clases sociales, produjo respuestas apenas distintas de las anteriores, contrariamente a lo que se podría creer.

Entre los hombres, el 57 por 100 se inclinaban por apoderarse de la mayor cantidad de dinero posible; un 12 por 100 se inclinaban hacia la venganza, y sólo un 7 por 100 «actuarían como si fuesen invisibles».

Entre las mujeres, un 60 por 100 se inclinaban por el robo; un 22 por 100 hacia la venganza; un 6 por 100 actuarían «como si no hubiese pasado nada»; y un 3 por 100 se negó a contestar.

La diferencia entre las respuestas de dieciocho y cincuenta años está, pues, casi únicamente en el aumento de los casos de venganza.

“IKE” contesta a KRUSCHEF

(Viene de primera pág.)

¿He de sacar la conclusión de que la Unión Soviética desea, imputando a otros motivos de guerra y jactándose por su parte de disponer de un potencial nuclear y balístico formidable, desviar la atención de los ataques que se perpetran continuamente contra la independencia de los pequeños países? ¿Hemos de aceptar el empleo, cada día mayor, de la violencia, asesinato y terrorismo como instrumentos de la política internacional? En tal caso, esto sí que constituye un verdadero peligro para la paz. Y los Estados Unidos se opondrán siempre a tal peligro y buscarán la forma de reforzar el proceso establecido para mantener la paz y el orden internacionales.

La Unión Soviética, con su constante abuso de su derecho al veto en el Consejo de Seguridad—su veto de hoy ha sido el 85—, daría al traste, en vez de reforzarlo, con el proceso de orden mediante el cual las naciones han establecido su independencia y desean mantener la paz y seguridad.

Su actual propuesta parece estar calculada, más bien, a restar autoridad y prestigio a las Na-

ciones Unidas. Lo que usted propone equivale a intentar llegar a un acuerdo entre cinco países. Sin contar con la O. N. U. y sin estar de acuerdo con su Carta. Alega que se podrían hacer «recomendaciones» en torno al Oriente Medio, que serían sometidas al Consejo de Seguridad de la O. N. U. Pero, en realidad, tales «recomendaciones» serían las decisiones adoptadas por cinco potencias que intentarían imponerse a la O. N. U., organismo que entonces actuaría de elemento destinado a confirmar las decisiones de unas cuantas grandes potencias.

Si la Unión Soviética cree en serio que existe una inminente amenaza a la paz mundial, está obligada por la Carta de las Naciones Unidas a exponer el asunto ante el Consejo de Seguridad. En virtud del artículo 24 de la Carta de la O. N. U., la Unión Soviética, con otros miembros de la O. N. U., ha conferido al Consejo de Seguridad «la responsabilidad primordial para el mantenimiento de la paz y seguridad internacionales. Y todos los miembros han aceptado que, en tales asuntos, el Consejo «actúa en su nombre».

También se ha aceptado que el

Consejo tenga la responsabilidad de determinar la existencia de cualquier amenaza a la paz y de decidir las medidas a adoptar para mantener o restablecer la paz y seguridad internacionales. Este solemne compromiso debería ser respetado...

No deseo excluir, desde luego, el estudio, fuera de la O. N. U., de problemas mundiales o regionales que no supongan una amenaza inminente para la paz. No puedo por menos que lamentar la negativa persistente de su Gobierno, desde hace muchos meses, a acordar los preparativos adecuados para la celebración de una reunión de alto nivel en la que podríamos cambiar nuestros puntos de vista sobre grandes problemas que afectan al mundo. Los embajadores de Francia, Reino Unido y Estados Unidos negociaron en Moscú con su ministro de Asuntos Exteriores una posible lista de asuntos a tratar en dicha reunión. Pero tales negociaciones quedaron interrumpidas, por decisión de su Gobierno, el 16 de junio.

El Presidente termina la carta reafirmando que los Estados Unidos están dispuestos a cualquier sacrificio para defender y mantener la paz mundial. (Resumen de Efe.)

# DEPORTES

**OGAZON, CAMPEON NACIONAL DEL PESO MOSCA, PELEA GRATIS**

**«Dejo los haberes que debían corresponderme a favor del Montepío de Boxeadores»**

**“He boxeado con Young Martín y con Pollazon.—El francés es un gato; jamás se da por vencido, y suelta el zarpazo cuando menos se lo piensa uno”**

## JUANITO SEGURA, ante el CAMPEONATO DE ESPAÑA

Los tres mejores pesos moscas españoles del momento actual actuarán esta noche en la reunión de la Plaza de Toros. Young Martín, como primero entre los primeros del grupo continental, defenderá sus derechos de campeón frente al aspirante francés Robert Pollazon, en un combate que a nuestros ojos se presenta envuelto en espesa niebla, una niebla que nos impide la clara previsión del que pueda ser su devenir. Admitimos en él todas las posibilidades, tanto las favorables como las tristes o desgraciadas, para el pequeño titular español.

José Ogazón, campeón nacional, y Juanito Segura, aspirante a la corona, entrelazarán sus estilos para dilucidar el tema de superioridad que habrá de reflejarse en la posesión legítima de nuestro título absoluto de la mínima división. Gran parada de los pesos mosca y, como detalle curioso, tres “siniestros” sobre el ring—Martín, Pollazon y Segura—con toda su cohorte de amenazas e invocaciones al k. o. Tres “siniestros” que no lucirán galanuras de estilo ni exhibirán preciosismos de técnica, tres fórmulas combativas caracterizadas por un rabioso sentido utilitario del “punch” sin acompañamiento alguno de ropaje estético. Una triple muestra—con muy ligeras variantes de colorido pugilístico—del boxeo crudo y descarnado, en el que todo gira y se subordina a la ley rotunda de la fuerza, el empuje y la bravura.

\*\*\*

Juanito Segura alcanza esta noche un punto clave en su carrera. Sin hacer escala en el campeonato regional, con desprecio de honores de menor categoría, se lanza el mozo al asalto de la minúscula fortaleza defendida por José Ogazón, el hombre que en Africa del Sur, en Johannesburgo, ha dejado la impronta de su interpretación de la escuela catalana.

La prueba no dejará de ser dura y comprometida para el madrileño. Esto lo sabe bien su preparador y maestro, Emilio Bautista, cuya experiencia y veteranía sabrá aplicarse en el planteamiento de la estrategia a seguir por su pupilo. José Ogazón es un boxeador curtido en buen número de combates y los nombres de los que han sido sus adversarios figuran en los primeros puestos del “ranking” continental de los moscas. Es todo un batallador concreto y concienzudo para quien el ring no tiene secretos...

Antecedentes son éstos que entrañan para Juanito Segura un frente espinoso, cuajado de dificultades, que sólo podrá romper si logra que su estructura técnica no se desbarate y ordene entre la firmeza de sus líneas los rasgos de una presión continua en cuyo fondo vibre el poderío, siempre tenso, de su golpe, de ese golpe capaz de arrancar la corona de la testa de Ogazón...

C. A. PALOMINO

**“YOUNG MARTIN DEBERA PEGAR FUERTE Y CONSTANTEMENTE DESDE EL COMIENZO HASTA EL FINAL”**

**“EN CUANTO A MI PELEA CON JUANITO SEGURA, SE QUE ES DIFICIL: NO LE MENOSPrecio POR ESTA RAZON”**

**Y** OY Ogazón sufrirá también un poco. Le toca demostrar que es el mejor dentro del peso mosca. Para eso ostenta el título nacional. Juanito Segura se lo disputará con ardor y fiera esta noche. Ogazón sonríe siempre. Cabeza fuerte, maciza; anchas y firmes las mejillas, que dan sensación de poder. Rubio, muy repeinado hacia atrás. Trasciende de todo él seguridad y aplomo.

—¿Conoces a Segura?  
—Claro.  
—¿Qué piensas de él? ¿Te será difícil batirlo?  
—No lo sé. Cuando se trata de conseguir un título, todos los púgiles luchan con rabia y poder. Se recrecen. En ocasiones como ésta, en que vienen a desposeerle a uno de lo que tiene, el menosprecio o la in-



ferencia son posturas peli-  
cosas.

—¿Te has preparado a fondo?  
—Sí. Con interés e intensidad.

—¿Por qué?  
—Quiero retener el título nacional para aspirar a su debido tiempo, a la primera oportunidad, al campeonato continental.

—¿Conoces a Young Martín y a Pollazon. Estás, pues, en condiciones de opinar. Si te obligasen, ¿a favor de quién apostarías?  
—Habría que pensárselo. Mira: Pollazon es un púgil científico y de los que saben estar a la que salta. Es desconcertante. Cuando parece agotado, se revuelve y resucita, y entonces hay que andarse con mucho cuidado. Es un poco gato, suelta el zarpazo y araña, y hasta hace daño cuando menos se piensa. Jamás acaba de estar derrotado, por castigado que esté.

—¿Y Young Martín?  
—Es otra cosa. Su pegada es mucho más dura y demoleadora que la del francés. Hoy habrá de utilizarla mucho, constantemente, pues Pollazon, desde que se hiciera profesional, jamás ha conocido la derrota, y su moral, por ese motivo, es de hierro.

—¿Es verdad que frente a Juanito boxeas gratis?  
—Sí; he renunciado a los honorarios que me corresponden a favor del Montepío de Boxeadores. Si no miramos nosotros por nuestro futuro, a ver quién.

—¿Haces alguna otra cosa al margen del boxeo?  
—No, no...—balbucea. Se lo piensa mejor.— Bueno, tengo algún negocio: cosas de imprenta.

—¿Y qué te va mejor? ¿La imprenta o el boxeo?

—Gracias al boxeo me he podido meter en lo de la imprenta.

—¿Muchas derrotas como profesional?  
—Pocas. Tres o cuatro.

—¿Contra quiénes?  
—He perdido con Young Martín y Pollazon, entre otros. Ambas decisiones fueron protestadas, sobre todo la del francés.

—Al final de mi pelea con el francés, los jueces, de haber sido justos, hubieran decidido nulo por lo menos, pues la crítica opinó luego que yo había hecho méritos bastantes para vencer por puntos.

A Ogazón le prepara y atiende Caballero. Lógico, por lo tanto, requerir opinión de Caballero sobre Ogazón.

—Seré sincero. Me obliga a ello la verdad. Ogazón está formidable, mejor que nunca. Rápido, seguro, con precisión y boxea con inteligencia y a la iniciativa desde el comienzo hasta el final. Su pelea ante Juanito Segura gustará, estoy seguro, y el público, porque quedará bien esta noche, le reclamará para sucesivas ve-



ladas. Es boxeador que jamás defrauda.

Ahora Juanito Segura. Justo también que recojamos su parecer. Segura es más modesto, tiene menos experiencia que Ogazón, pero, en contrapartida, un estupendo entusiasmo.

—¿Cuántas peleas llevas realizadas dentro del campo profesional?  
—Pocas. Once nada más, de las cuales he perdido tres.

—Ponte en el terreno de la neutralidad. Ya desde ese terreno, ¿cuáles son tus posibilidades verdaderas, auténticas?  
—Todas y ninguna. Ogazón sabe más que yo. Pero eso no importa. Sorpresas más grandes se han visto.

—¿Qué quieres decir con eso?  
—Que hoy tengo una oportunidad. Y voy a aprovecharla. Pelearé como no lo he hecho nunca: hasta la fatiga, sin miramientos y con entrega absoluta.

Y lo decía apretando los dientes, fulgurante la mirada. Hoy, en las Ventas, fiesta gorda de boxeo.

JUNIORS



Este es el juez que dirigirá esta noche el combate entre Young Martín y el francés Pollazon

## También en dobles derrotó España a Polonia

EN PARTIDO PARA LA COPA GALEA

## Triunfo de Couder en Suiza

Derrotó, contra pronóstico, al italiano Sirola

GASTAAD (Suiza), 22.— Juan Couder ha proporcionado una gran sorpresa en la jornada de hoy del Campeonato Internacional de tenis que se celebra en esta ciudad, al derrotar a Orlando Sirola, miembro del equipo italiano para la Copa Davis, por 7-5 y 6-3.

En otros partidos se registraron los siguientes resultados: Ashley Cooper (Australia) vence a G. Bembanico (Italia) por 6-0 y 6-0. Jaroslav Drobny (Egipto), a G. Mercier (Suiza) por 6-2 y 6-2. Nicola Pietrangeli (Italia), a Tony Pickard (Gran Bretaña) por 6-4 y 9-7. Eduardo Argón (Uruguay), a Paul Remy (Francia) por incomparecencia.

POERTSCHACH, 22.—Ha continuado en esta ciudad la disputa de la Copa Galea, competición de tenis para jugadores juveniles. Se han celebrado partidos correspondientes a los encuentros España-Polonia y Yugoslavia-Austria.

Los resultados registrados han sido los siguientes:

Santana y Arilla (España) vencen a Zenegg y Regocynski (Polonia) por 6-0, 6-1 y 6-2, en doble.

Zenegg (Polonia) vence a Gisber (España) por 2-6, 6-3 y 6-3. Arilla (España) vence a Biulecki (Polonia) por 6-0 y 6-3.

Después de estos partidos, España derrota a Polonia por cuatro victorias contra una derrota. En doble, Jovanovic y Pilic (Yugoslavia) ganan a Klatil y Troger (Austria) por 4-6, 6-4, 3-6, 6-0 y 6-3.

Klatil (Austria) vence a Kasep (Yugoslavia) por 6-2, 3-6 y 10-8. Jovanovic (Yugoslavia) vence a Mulli (Austria) por 6-3 y 6-1. Tras estos partidos, Yugoslavia elimina a Austria por 3-2 victorias. (Alfil.)

## VIAJES COLECTIVOS

ASTURIAS y GALICIA

Salidas: 1 y 15 de agosto.

## VIAJES CANTABRIA

Puerta del Sol, 10

## Szalay se liga al Sevilla por tres temporadas

**“En el fútbol moderno, el extremo debe estar en acción los noventa minutos”**  
**Realizó veinticinco goles en la pasada Liga**

Por considerarla informativa y de interés, reproducimos la entrevista de Emilio Varga con el jugador húngaro Szalay, aparecida en el periódico «Sevilla».

Con la valiosa ayuda de Nemes, Szalay y yo sostuvimos el siguiente diálogo:

—¿Edad?  
—Veinte años. Nací el 26 de enero de 1938, en la ciudad húngara de Kobolcut.

—¿Cuándo empezó a jugar?  
—A los trece años, en el infantil del M. T. K., de Budapest. Luego pasé al juvenil, y de aquí al primer equipo.

—¿Siempre ha jugado de extremo?  
—He actuado en los dos sitios y de delantero centro.

—¿Cree que ha sido varias veces internacional, ¿no?  
—Durante tres años he sido internacional juvenil, jugando en total veinte partidos.

—Pasó a Austria a raíz de los sucesos de Hungría, ¿no?  
—Sí. Y estuve un año sin poder jugar por estar suspendido por la F. I. F. A., hasta que en esta temporada conseguí el correspondiente permiso para po-

der actuar en el Austria, de Viena.

### VEINTICINCO GOLES EN LA PASADA LIGA

—¿Cuáles son sus mejores cualidades como extremo?  
—Procuro responder a las cualidades ideales que debe tener un buen extremo. Y esas cualidades son: rapidez, visión para el desmarque, saber crear juego y tirar a puerta. En el fútbol moderno el extremo es un jugador que debe estar en acción los noventa minutos.

—¿Ha marcado muchos goles esta temporada?  
—Veinticinco en veintidós partidos.

—Es una buena marca. ¿Tira con las dos piernas?  
—Sí, desde luego.

### CONOCE EL FUTBOL ESPAÑOL

—¿Conoce el fútbol español?  
—Sí. He jugado cuatro encuentros en España. Vine con el Austria, y actué contra el Español, Valencia, Cádiz y Córdoba. Marqué cinco goles en los cuatro partidos.

—¿Qué opinión tiene de nuestro fútbol?  
—Muy buena. Aquí se refuerza

la técnica con ímpetu, nervio y rapidez. En España se realiza un fútbol terriblemente eficaz.

—¿Cree que encajará en nuestra forma de jugar?  
—Sí. Vengo con mucha ilusión, dispuesto a triunfar.

### KALMAN ESTABA MUY INTERESADO EN SU FICHA

—¿Contento de haber venido a España?  
—Muy contento. De haber venido a España y de haber fichado por el Sevilla.

Interviene Nemes:

—Kalman estaba muy interesado en su ficha. Lo conoce bien y sabe que es jugador con un gran porvenir por delante.

—¿Piensa nacionalizarse en España?  
—Nemes le trasladó la pregunta, y Szalay contestó:

—Sí. Ese es mi propósito.

—¿Va a quedarse ya en Sevilla, o tiene que regresar a Austria?  
—No. Ya me quedo aquí a esperar los entrenamientos. Me he traído todas mis cosas.

—Perfectamente. Bien venido, y que tenga muchos éxitos en su nuevo equipo.

# Ocho partidos internacionales jugará la Selección Española en la próxima temporada

## LA OPINION de Pedro Escartín

### COMENTARIO AL ÚLTIMO PLENO

#### Algo es algo...

Ya está fuera el Pleno de la Nacional de Fútbol, sin duda alguna el más realista de cuantos se han celebrado estos últimos años, ya que los clubs no fueron comparsas y cada uno expuso y votó con arreglo a su criterio e intereses. No es, como decíamos el lunes, lo ideal..., pero algo es algo.

Por lo pronto, hoy existe convencimiento absoluto y total de que los clubs son origen y cimientos de cuanto se haga, sin que sea posible vivir de espaldas a ellos ni suponer lo secundario, cuando en realidad constituyen lo único insustituible en fútbol.

En líneas generales, se ha podido ver en el Pleno temor a que el exceso de poder en los grandes derivase hacia política de egoísmo, criterio justificado por el intento de abolir los descensos automáticos y promociones.

¡Qué error más grande!! Esta falta de generosidad de quienes están obligados a dar ejemplo puso en guardia a todos los "pequeños", y de ahí que en muchas votaciones Madrid, Atlético de Madrid y Bilbao, Barcelona..., todos los clubs básicos, quedaran k. o. ante los votos del recelo de los clubs de abajo.

Se dió el caso curioso de Regionales que han votado en contra de sus clubs; pero esto no tiene en realidad gran valor, ya que el sistema les hace no ser representantes de sus equipos y son un criterio más en la asamblea, lo que no ocurriría si fueran consecuencia de los votos de sus clubs.

Acertado el respeto al descenso automático de dos y la promoción limpia y honrada a un solo encuentro para impedir actos antideportivos; acertó también la entrada de los clubs de Segunda División en el Campeonato de Copa, dándose nueva fórmula a un torneo que se iba de las manos.

Otro aspecto acertado del

Pleno es la obligatoriedad de los equipos juveniles, cantera que es preciso cuidar con la mayor atención, e igual creemos otro acierto mantener dos grupos de 16 en Segunda, el límite de 25 jugadores en la plantilla oficial y el régimen de cesión de jugadores.

Parece, según nuestros informes, que la parte más debatida, la que dió lugar a mayores escaramuzas oratorias, fué la participación de los clubs en la obra federativa, mostrándose los más importantes opuestos a ella, en la forma que se pretende. Barcelona y Madrid llevaron la voz cantante, pidiendo todo o nada.

Pero al votar, de nuevo el temor de los de abajo, celosos de la excesiva preponderancia de los de arriba, se mostró de acuerdo con la propuesta del Comité, que tiene enfrente a los clubs de mayor importancia y solera dentro del fútbol español.

Por eso el doctor Lafuente Chaos, que llevó el Pleno con gran habilidad y corrección, advirtió haría presente a la superioridad que es cierto que la proposición había sido aprobada, pero con el voto en contra de los Atlético de Madrid, Barcelona, Madrid, Atlético de Bilbao, Español. Los clubs de mas categoría.

Un Pleno más, pero esta vez distinto a los anteriores. Partidarios clarísimos de la elección directa, con supervidores y facultades para evitar ex-tralimitaciones. Hay veces en que dudamos que, llegado el mando de los clubs, éstos sabrían tener visión generosa, comprensiva y no ver el fútbol por el lado egoísta.

Que es lo que tiene en vivo el recelo de los pequeños, quienes aceptan el sistema propuesto por la Nacional como el mal menor. Los "grandes" van demasiado crudamente a lo suyo y no ven más que números...

## ACUERDOS DEL PLENO:

- 1 OBLIGACION DE LOS EQUIPOS DE PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION DE INSCRIBIR EQUIPOS JUVENILES
- 2 PLANTILLAS DE VEINTICINCO JUGADORES SOLAMENTE
- 3 LOS CLUBS PODRAN HACER CESIONES, BAJO DETERMINADAS CONDICIONES

Al objeto de hacerles más asequible y poco engorroso el material discutido en la reunión plenaria del máximo organismo del fútbol nacional, les extractaremos lo más trascendental. Ayer, tras larga deliberación, volvieron a reunirse las representaciones de los clubs y las Federaciones regionales, llegándose a los siguientes acuerdos:

Los partidos internacionales fijados son los siguientes: 16 de octubre: contra Irlanda del Norte, en Madrid, y contra Italia B, en Zaragoza. 21 de diciembre: contra Austria, en Valencia. 1 de marzo: contra Italia B, en Nápoles, y contra Italia A, en Madrid. 6 de mayo: contra Inglaterra, en Madrid. 28 de junio ó 5 de julio: contra Polonia, en Varsovia, y contra Turquía B, en España.

Nota: el partido del 6 de mayo, con Inglaterra, está pendiente de confirmación.

Fue largamente debatida la cuestión de la participación de los representantes de los clubs en los órganos federativos. Por votación, el Pleno acordó elevar a la Delegación Nacional de Deportes la propuesta de modificación de varios artículos de los Estatutos y Reglamento Orgánico relativos a la elección de los cargos federativos. Según dicha propuesta, el Comité directivo de la Española se compondría de un presidente, dos vicepresidentes y diez vocales, uno de los cuales sería designado tesorero. Todos estos cargos serían nombrados por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, con arreglo a las siguientes particularidades: a) el presidente, por libre designación; b) los dos vicepresidentes y el 50 por 100 de los vocales, a propuesta del presidente, y c) el 50 por 100 restante, previa elección entre los clubs, de conformidad con una detenida reglamentación para la votación de las ternas correspondientes.

LONDRES, 22.—El director técnico del Manchester United, Matt Busby, uno de los supervivientes del desastre aéreo de Munich, ha sido galardonado con la medalla del Imperio Británico, en su grado de comandante, en una ceremonia celebrada hoy en el palacio de Buckingham. (Afl.)

Cada Federación regional tendrá su Comité directivo, compuesto de un presidente, dos vicepresidentes y seis vocales, tres de los cuales podrán desempeñar los cargos de tesorero, contador y secretario. El presidente y los vicepresidentes serán nombrados por la Federación Española, previa aprobación de la propuesta por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. El 50 por 100 de los vocales serán designados por el presidente de la Regional, previa aprobación de la propuesta por la Federación Española, y otro 50 por 100 por los clubs.

El Pleno autorizó al Comité Directivo para constituir oficialmente la Agrupación Nacional de Preparadores y Auxiliares Técnicos.

En Tercera División, como ya se sabe, no pueden militar jugadores profesionales. Al respecto, se acordó que cuando un equipo de Segunda descienda a Tercera podrá conservar a sus jugadores profesionales un año más solamente.

Obligatoriedad por parte de los clubs de Primera y Segunda División, sin excepción, de tener equipos juveniles.

Se instauró el Día del Fútbol Juvenil y Aficionado en toda España.

Los equipos mantendrán plantillas de 25 jugadores como máximo, pero se permiten las cesiones bajo las siguientes condiciones: a) las cesiones no podrán hacerse entre clubs de la misma categoría y siempre de superior a inferior; b) los jugadores no deberán haber sido alineados por el club cedente en la temporada de cesión, y c) las cesiones podrán hacerse hasta el 31 de diciembre, por un año, prorrogable por otros tres, de aquellos jugadores de "fabricación propia", y sólo puede recuperar el club hasta tres, cinco partidos en que pretenda utilizarlos.

Terminado el Pleno, el delegado nacional de Educación Física y Deportes recibió a los dirigentes del fútbol español, a quienes agradeció sus desvelos por el más popular de los deportes.

## LA PELOTA

### GOICOECHEA

Este año cumple sus veinticinco como profesional

"MIENTRAS MI EMPRESA ME NECESITE PIENSO SEGUIR JUGANDO"

JUAN Olmedillo Goicoechea nació el 4 de septiembre de 1916, en el último pueblito de Navarra, llamado Alsasua. Así, pues, Goicoechea, como se le conoce en todos los medios pelotísticos, cuenta en la actualidad cuarenta y dos años de edad. Llegar a la edad a que este jugador ha llegado, jugando como primera figura y poniendo un ardor y combatividad en cada actuación como lo hiciera en sus tiempos más jóvenes, es un mérito que nadie le puede discutir. Goicoechea, hom-

bre enormemente sencillo y de una simpatía desbordante, ha ido contestando con sencillez a nuestras preguntas, y en ningún momento a lo largo de esta entrevista ha escondido su amplia y campechana sonrisa.

—¿A cuándo se remontan tus tiempos iniciales de jugador?

—Desde que supe andar. Así es en realidad.

—¿Nos puedes decir cuándo jugaste tu primer partido?

—A los diez años ya jugaba a mano y pala, especialidades en las que he llegado a jugar contra profesionales. Como profesional de remonte debuté a los diecisiete años, en 1933. Con catorce años jugaba en mi pueblo contra campeones aficionados de pala como Amundarain, Arleta y Sayas. A este último le debo el ser pelotari, pues él era el administrador de la fundición donde yo trabajaba por entonces. Así como a mi tío Pedro Goicoechea, quien hubiera sido un buen pelotari de remonte.

—Entonces, después de estos comienzos, ¿cómo fué el dedicarte íntegramente al remonte?

—Porque me dijeron que tenía que dedicarme a él, pues las dos personas antes citadas me lo aconsejaron. Entonces era la especialidad de más porvenir. A los cuatro meses de coger un remonte debuté en San Sebastián, en el frontón Moderno. Creo que esto lo han hecho muy pocos.

—¿Cuántos años llevas jugando como remontista?

—El 9 de noviembre, si Dios quiere, hará veinticinco años, o sea que celebraré mis bodas de plata como pelotari.

—¿En qué frontón ha sido donde más tiempo has jugado?

—Llevo en el Recoletos jugando desde el año 1936. Aquí fué donde vine de chaval y donde me han salido las canas, no abandonándolo nunca, y siempre sin haber tenido otros contratos que los de este frontón.

—¿En qué categoría has militado la mayoría de este tiempo?

—Siempre en primera, y al cabo de veinticinco años sigo estándolo.

—¿Quiénes fueron las figuras más populares con quienes has actuado?

—Abrego I, Iturain, Salsamendi III, Areso, Zaldúa I, Irigoyen, Sala, Arbizu y todas las figuras que han desfilaro por los frontones.

—Y de todos éstos, ¿quién es mejor?

—Abrego I, y después de éste, ninguno. Ha sido único.

—¿Quién ha sido el jugador que más trabajo te ha costado ganar?

—Abrego I, al que sólo conseguí ganar una vez, lo cual me de-

## HECTOR OMAN FICHA POR EL REAL MADRID

### Hubo acuerdo con el Nacional de Montevideo

Pagará al campeón europeo más de un millón de pesetas por un partido

MONTEVIDEO, 22.—Por fin se ha concretado la celebración de un partido entre el Real Madrid y el Nacional de esta capital. Se ha fijado para el día 25 del próximo mes de agosto. El campeón de la Liga española recibirá más de un millón de pesetas al cambio oficial del peso.

Se ha ultimado también la transferencia del defensa derecha del Nacional, Héctor Omar Ramos, que, por tener nacionalidad española, no habrá ningún obstáculo para su alineación en el Real Madrid. La ficha se ha valorado en 450.000 pesetas. (Afl.)

### DOS PARTIDOS EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 22.—El Real Madrid Club de Fútbol jugará dos partidos en esta capital durante el mes de agosto, el día 17, contra el River Plate.

El día 21, contra el San Lorenzo de Almagro. Inmediatamente después, el equipo español se trasladará a Montevideo para jugar, el día 25, contra el Nacional de la capital uruguaya. (Afl.)

MANILA, 22.—Ha fallecido en esta capital el que fue notable pelotari Ignacio Jauregui, de Las Arenas de Guecho (Vizcaya), a causa de un ataque al corazón. Últimamente fabricaba las pelotas del frontón Jai Alai. (Afl.)

yo y me deja plenamente satisfecho.

—¿Has ganado mucho dinero jugando?

—Menos de lo que debía.

—¿Cuánto cobraste por tu primer partido?

—Tres duros.

—¿Cómo ves el porvenir actual del remonte?

—Muy mal. Creo que se debe cuidar mucho esta especialidad, que tanta gloria ha dado a la pelota.

—¿Cómo se ha visto Goicoechea a sí mismo en la temporada que termina?

—Me ha dejado plenamente satisfecho; a mis cuarenta y dos años, y con la ayuda de mis compañeros Irigoyen y Salsamendi, he logrado conseguir el banderín y la copa de campeón de España.

—¿Tu mayor alegría?

—Que todavía me siguen pidiendo las empresas de Pamplona y San Sebastián para que vaya a jugar allí durante las fiestas.

—¿Has pensado en retirarte?

—Mientras mi empresa me necesite, y con la ayuda de Dios, pienso seguir jugando.

—Cuando se produzca esta retirada, ¿a qué te dedicarás?

—Por ahora no tengo ni idea. Creo que mi empresa se acordará de Goicoechea.

—¿Estás satisfecho del trato de público y empresas?

—Estoy agradecidísimo tanto al público de Madrid, Pamplona y San Sebastián como a sus respectivas empresas, que siempre se han portado muy bien conmigo.

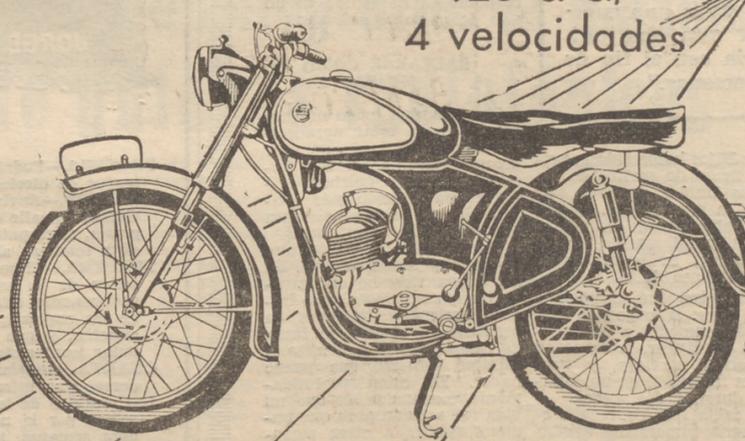
—Que sigas en la misma línea de éxitos y alegrías es lo que te deseamos.

Rafael C. MARICHALAR

# VAYA POR BUEN CAMINO

## COMPRESA UNA MOTOCICLETAS Narcla

125 c. c., 4 velocidades



Seguridad: Suspensión delantera y trasera con botellas telehidráulicas en ambas ruedas, que suprimen por completo el rebote de las ruedas.

Potente y rápida: 125 cc., motor de un cilindro encamisado mombloc.

Velocidad: De 85 a 90 kilómetros por hora.

Consumo: 2 litros a los 100 kilómetros.

Facilidades de pago. Solicite información.

La motocicleta que no precisa reparaciones.

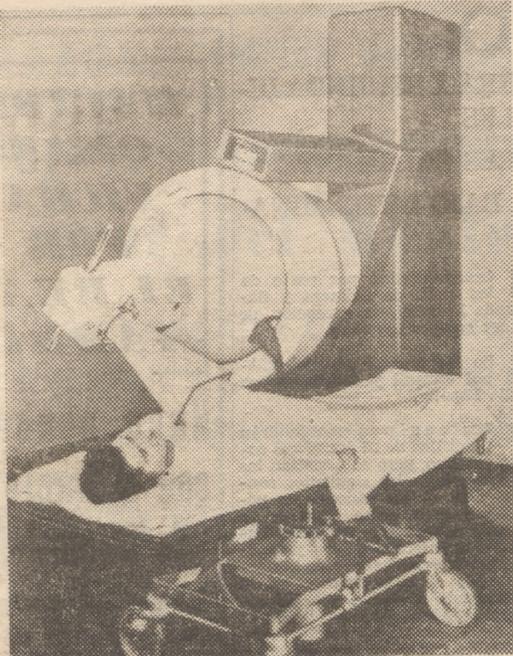
Fabricada por INDUSTRIAS NARCLA, S. L. GERONA

Con la motocicleta NARCLA... todos los caminos son buenos.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA LA REGION CENTRO:

iberinfex s.a. GENERAL PARDIÑAS, 104, MADRID

Una serie de reportajes en total exclusiva para PUEBLO



Un aparato de rayos X, especialmente concebido para la lucha contra el cáncer, en pleno funcionamiento. Las esperanzas de los enfermos aumentan día a día.

Este es el segundo de una serie de siete artículos, en los que diferentes personalidades de ambos sexos—incluyendo a la famosa Virginia Graham, de la televisión norteamericana—relatan la historia de su enfermedad. (Fiel.)

Yo doy gracias a Dios por haber tenido cáncer.

Recordando los años pasados, desde mi desahogada posición actual, me siento agradecida de que todas las épocas buenas de mi vida partan de la terrible experiencia que tuve con el cáncer: mi propio programa de televisión, el resurgimiento del negocio de mi marido y la seguridad de nuestra familia, y el restablecimiento de nuestra salud, tanto la de mi marido como la mía.

Pero más que por todo esto estoy agradecida de que la idea de la muerte me hubiera dado una nueva filosofía de la vida; una filosofía fundamental que ha actuado muy bien en mi caso: nuestra vida se divide en periodos de veinticuatro horas, y uno debe hacer todo lo que esté a su alcance para aprovechar cada una de estas horas de la mejor forma posible.

Y, finalmente, estoy agradecida de haber tenido cáncer por poder ayudar a otros con mi experiencia. Por esta razón me causa una enorme satisfacción aprovechar esta oportunidad para relatar mi historia con el fin de aliviar el temor de otras personas, y para darles el mismo margen de esperanza que yo tuve.

**HE SUPERADO EL PLAZO FATIDICO**

Sinco años sin haber recaído de la enfermedad se consideran como una confirmación de la curación. Yo he sobrevivido a mi cáncer durante seis años y diez meses.

Mi "renacimiento" ocurrió el 21 de julio de 1951. Fue la fecha en que me practicaron una histerectomía para extirparme un cáncer del útero.

Naturalmente, tuve que esperar cinco años antes de que mi certificado de "renacimiento" fuera oficial; pero casi desde el principio estaba determinada a olvidarme del compás de espera. Tenía trabajo por hacer, y la única forma de hacerlo era con una actitud mental positiva.

Todo comenzó con una de las siete señales de peligro de cáncer, que tan a menudo se repiten en los esfuerzos educativos que hacen las instituciones contra el cáncer para salvar las 75.000 vidas que todos los años el cáncer reclama innecesariamente.

Conocía las señales del peligro, y cuando comenzaron las hemorragias anormales me fui a ver a mi médico. Al principio el doctor creyó que podía estar embarazada, y por esto me hizo varios análisis y me dijo que debía permanecer en cama para evitar un posible aborto. Al cabo de pocos días los análisis regresaron del laboratorio con

resultado "negativo". No estaba embarazada.

Las hemorragias continuaron, y ya para entonces había comenzado a sentir dolores. El médico decidió entonces que debía practicarme una biopsia. (La biopsia es el nombre que se da al examen microscópico de una porción del tejido que se sospecha ha sido infectado por el cáncer.)

El resultado de mi examen fue "positivo".

Al saberlo le dije al médico: "Doctor, ¿va a decirme que tengo cáncer?" "Sí", me respondió.

**LOS CASOS MORTALES PUEDEN REDUCIRSE A LA MITAD**

Comenzó entonces uno de los periodos más horribles de mi vida, y caí víctima de todas las ideas negativas que existen con respecto al cáncer. Aunque sabía de memo-

# Nosotros vencimos al cáncer

"Doy gracias a Dios por haber tenido el cáncer"



"Dios me habló y me dijo que me restablecería porque me necesitaban"

dentro de nosotros y nos da fortaleza. Durante esa semana Dios me habló y me dijo que me recuperaría, pues aún tenía cosas que hacer, y mi marido y mi hija me necesitaban desesperadamente.

La noticia del cáncer le causó más consternación a mi marido que a mí. Aunque yo no sabía todo lo que hay que saber sobre esta terrible enfermedad, no tenía tanto pesimismo como mi esposo. Es sorprendente cuántas personas creen todavía que el cáncer lleva consigo una inevitable sentencia de muerte. Mi marido era una de ellas; se encontraba completamente seguro de que nacía podía sobrevivir al cáncer, y, por tanto, creía que yo iba a morir.

**LAS CONTRARIEDADES NUNCA VIENEN SOLAS**

Esta creencia puso a Harry al borde de una crisis nerviosa.

Como si todo esto no fuera suficiente, por esos días nos vino otra desgracia. No acababa yo de salir del hospital cuando el negocio que tenía mi marido se quemó hasta los cimientos por causa de un incendiario. La Compañía de Louis Gutten-

hicieron la oferta que proyectar todo el trabajo para convertirla en un éxito.

Por otra parte, tampoco podía olvidar a mi hija durante este periodo de rehabilitación. Lynn tenía catorce años de edad por entonces, y por su bien yo tenía que actuar como una madre alegre y segura de sí misma; Lynn necesitaba la seguridad de una actitud mental positiva por mi parte.

**NO PENSAR EN EL PROPIO MAL**

Como es obvio, todo esto requirió muchas ideas y esfuerzos, y no me dejé tiempo para preocuparme por mí misma o para pensar en las probabilidades que tenía de vivir. Y ésta precisamente es la idea que quiero recalcar.

La única manera de vivir bajo una sentencia de muerte suspendida es vivir "al día". Tenía que prometerme a mí misma que viviría durante las próximas veinticuatro horas sin pensar sobre mi cáncer, y al terminar el ciclo de esas veinticuatro horas renovaba mi promesa para las veinticuatro siguientes.

Todo lo que tenía que hacer me ayudó en un principio, pero al cabo de poco tiempo no tuve que hacer ya ningún esfuerzo. Y antes de que me diera cuenta ya había pasado el plazo de cinco años.

No he hablado mucho sobre mi operación, pero en realidad es muy poco lo que se puede decir sobre ella. Cuatro días después de salir de la sala de operaciones ya caminaba, y al cabo de tres semanas me dejaron regresar a casa.

Aunque la operación fue seguida por treinta y cinco tratamientos de rayos X, en realidad no he tenido ni un solo dolor desde entonces.

**SALVARSE COMO YO ME SALVE**

Sin embargo, tengo muchas razones para estar agradecida. Estos años han sido muy prósperos para nosotros, y hemos alcanzado muchos éxitos y una posición más confortable que la que habíamos conocido con anterioridad.

También ha sido ésta una época muy remuneradora. En mi activa vida he encontrado tiempo suficiente para hacer docenas de funciones de beneficencia al año en favor de causas públicas. Este es el mínimo esfuerzo que puedo hacer. Yo estoy profundamente convencida de que mi vida fue salvada para que pudiera ayudar a otras personas. Por esta razón me gusta hablar con el mayor número de personas posible, con el fin de darles el siguiente mensaje:

"Si usted es atacado por el cáncer, tenga el valor de hacer frente a los hechos y actuar sin demora. Y, luego, tenga el valor de vivir, mientras conserva su vida."

El valor y las ideas positivas le dan a todo el mundo el máximo de probabilidades para salvarse como yo me salvé.

**HOY ESCRIBE**

**VIRGINIA GRAHAM:**

"Estoy agradecida de haber tenido cáncer por poder ayudar a otros con mi experiencia. Por esta razón me causa una enorme satisfacción aprovechar esta oportunidad para relatar mi historia con el fin de aliviar el temor de otras personas."

ria las señales de peligro, por alguna razón no conocía realmente varios aspectos prometedores de la enfermedad. Es cierto que el cáncer ocupa el segundo lugar entre las enfermedades que causan un mayor número de muertes en los Estados Unidos, pero también es verdad que hoy en día uno de cada tres casos de cáncer pueden salvarse. También es igualmente cierto que esta proporción podría reducirse a uno de cada dos casos, siempre y cuando el paciente no espere. Si el cáncer es descubierto en sus primeras etapas y tratado debidamente, la curación es posible. ¡Esto es algo que todo el mundo debe recordar!

Yo tuve que esperar cerca de una semana antes de ingresar en el hospital para someterme a una histerectomía, que consiste en la extracción total del útero y el cáncer.

Durante esa semana tenía que hacer las paces con mi Creador. Soy una mujer profundamente religiosa, y creo que Dios se encuentra

berg e Hijos había sido la primera firma de sastres en los Estados Unidos, fundada antes de la guerra civil. El negocio había pasado de padres a hijos, y mi marido, Harry Guttenberg, se encontraba muy orgulloso de él.

Este golpe fue demasiado para Harry: el fuego y la destrucción, sumados a una operación de cáncer, le causaron una crisis nerviosa, y tuvo que ser internado en un sanatorio durante dos meses.

Yo sabía que su recuperación sería sumamente ayudada si Harry pudiera regresar a una vida activa, y por esta razón hice las diligencias necesarias para que el local fuera reedificado con el fin de abrir nuevamente la firma de Louis Guttenberg e Hijos. Cuando salió del sanatorio todo estaba listo para que comenzara a trabajar de nuevo. Entretanto yo estaba volviendo a empezar mi carrera en la radio. Poco tiempo después de la operación logré mi primer triunfo auténtico: mi propio programa. Cuando me

**CAPITOL** MAÑANA JUEVES, DIA 24

REFRIGERADO

¡NUEVA VERSION!

ROSA FILMS, S. A. Presenta a su artista exclusivo

MARIO MORENO

**CANTINFLAS**

M<sup>ra</sup> ELENA MARQUES

ANGEL GARASA

ANDRES SOLER

DIRECTOR MIGUEL M. DELGADO

**Romeo y Julieta**

¡LA MEJOR Y MAS GRACIOSA CREACION DE "CANTINFLAS"!

**Vibrante comedia sentimental**

Jane Russell y Cornell Wilde son los intérpretes de "Sangre caliente", una espectacular producción en Technicolor y Cinemascope que la prestigiosa marca Eos Films, S. L., ha presentado en la pantalla del aristocrático cine Palacio de la Música, con gran éxito de público.

La prodigiosa labor de ambos artistas hace del argumento la historia más humana y sentimental que hayamos visto en mucho tiempo, salpicada de romanticis-

mo en completa combinación con los más agudos toques dramáticos, sin que falte el momento hilarante.

Acompañan a Jane Russell y Cornell Wilde, en el reparto de "Sangre caliente", los nombres de Luther Adler, Joseph Calleia y Helen Westcott, dirigido por Nicholas Ray, uno de los más cotizados directores de Hollywood.

"Sangre caliente" ha entrado en su segunda semana de éxito,

**CINE ALBENZ**  
HOY, 10,45 NOCHE  
CONTINUA EL...

**CONCURSO**  
**AQUELLOS TIEMPOS DEL CUPLÉ**  
JORGE GRINAN busca una ACTRIZ

**BASES**

PRIMERA.—Podrán participar cualquier señora o señorita mayor de dieciocho años.

SEGUNDA.—Enviarán carta a PRODUCCIONES JORGE GRINAN, calle de Miguel Moya, núm. 4, adjuntando fotografía, al respaldo de la cual consignarán: nombre, apellido y teléfono, si lo tiene.

TERCERA.—El concurso comenzará actuando, al finalizar la sesión de la noche, TRES CONCURSANTES, que serán previamente citadas, las cuales tendrán que cantar uno de los cuplés que Lilián de Celis ha popularizado, a su elección, y que serán presentadas al público por el popular locutor Angel de Echenique.

CUARTA.—Diariamente, y por votación entre los espectadores, será seleccionada una concursante. Las elegidas de lunes a sábado concursarán entre sí el domingo por la noche con el fin de seleccionar una ganadora semanal, también por votación entre los espectadores, la cual recibirá un premio de 1.000 pesetas.

QUINTA.—El plazo de admisión queda abierto desde la publicación de estas bases, anunciándose en este diario, previamente, la fecha en que quedará cerrado.

SEXTA.—Las ganadoras semanales competirán entre sí en un acto público, que tendrá lugar el próximo mes de septiembre y en el cual será seleccionada la ganadora de este concurso.

**PREMIOS:**

PRIMERO.—Diez mil pesetas en efectivo.

SEGUNDO.—El modelo que luce LILIAN DE CELIS en el cuplé por ella cantado.

TERCERO.—Un papel en la película de próximo rodaje, titulada "LOS DULCES AÑOS VEINTE", superproducción musical en color que reunirá destacadas estrellas nacionales y extranjeras.

# LETRAS Y ARTE

## NOTICIA Y CRITICA DE ARTE

Por M. SANCHEZ-CAMARGO



El ilustrísimo señor obispo de las Ordenes Militares ha inaugurado en Chillón este retablo original del escultor e imaginero Gabino Amaya.

**ARTISTAS DE CHAMBERI.**—Un año más esta exposición, ya tradicional, viene a decirnos que la temporada ha terminado. El cierre de las actividades artísticas lo marca este Certamen que hacen los regidores del barrio de Chamberi, y que en el gran concierto del arte también tiene su lugar, pues educa o crea una afición entre vecinos que siempre han vivido alejados de actividades artísticas, y quien sabe si en alguna ocasión puede servir para dar a conocer un genio ignorado, cosa que dudamos mucho suceda, pues los genios no se ocultan y aunque lo sean, tanto que se oculten voluntariamente, siempre hay un amigo o un espectador casual que da la voz de alerta.

¿Qué decir de este Certamen? Creemos que hablando de su simpatía decimos su mayor significación, pues lo simpático también es adjetivo; aunque no convenga mucho al arte. Claro es que esta simpatía tiene un motivo egoísta: conocer, por la convocatoria, la señal del ganador o descanso a través del año artístico que, siempre, es más duro de lo que el lector pueda figurarse, y sólo el aviso de que ha llegado la hora feliz de poder realizar el sueño de creerse libre de obligaciones, bien vale que la Exposición sea saludada con alegría.

Pero como toda manifestación artística puede ser causa de enseñanzas, en este Certamen podemos ver cómo los conceptos elementales del arte son los que priorizan, y como triunfan las aspiraciones y las realidades y no las paisajes «tal cual son» y no faltan las «gitanas» y los bodegones... con perol de cobre...; todo aquello que es útil para que meditemos en otros propósitos, y que encontramos perfectamente lógicos en esta Exposición, cuya misión debía ser imitada en las demás barriadas; que aunque no tengamos la tradición literaria y pictórica del barrio de Chamberi, bajo cuyas acacias soñamos hace años, y en alguna perdida ocasión, tiene otros atractivos, pues Madrid, la que nosotros siempre llamamos fácil y difícil ciudad, salva todo—menos los rascacielos de la plaza de España, donde

está el monumento a Cervantes—gracias a la luz que traspasa el aire más bello del mundo. Y, ahora, digamos que participan cincuenta pintores y algún escultor; que muchos de ellos han obtenido premios en años anteriores, y que tienen el buen gusto de seguir aportando sus obras para dar más aliciente a un Certamen por el que pasan y pasan los buenos tipos de Madrid, y ante el cual hemos oído esas exclamaciones felices de «¡qué bonito!» y «¡precioso!» que nos alejan del arte como empeño arduo, para situarlo en un plano amable y grato que nos hace felicitar a todos los artistas y a los organizadores.

**EXPOSICION MANCHEGA.**—La muy noble y leal ciudad de Valdepeñas ha organizado el que es ya también tradicional Certamen, pues con este año se cumple el número XIX.

El Molino de Oro, esa acertada distinción acompañada de 25.000 pesetas, es el primer premio, al que siguen otros de menor cuantía; pero en los cuales también figura el simbólico molino como máximo aliciente espiritual, y el más perfecto premio que puede otorgar la Mancha, siempre incorporada al arte con nombres principales como el de Benjamín Palencia y con otros que en uno o en otro aspecto artístico: pintura, escultura y grabado, hicieron posible la Exposición que se celebró hace meses en el Museo de Arte Moderno, que tan buenos recuerdos tiene.

**EXPOSICION - CONCURSO DE PINTURA.**—Nos sigue complaciendo registrar en nuestra despedida ante la vacación, los pequeños sucesos del arte. Ahora le corresponde al Certamen que ha organizado el distrito de la Arganzuela-Villaverde, cuyo manifiesto de la Tenencia de Alcaldía dice así: «Con objeto de dar un carácter cultural a las fiestas organizadas en honor de San Cayetano, convoca una exposición en Galerías Cascorro...» Luego, en las bases, se dice que el premio máximo será de 3.000 pesetas, y que si algún cuadro se vende el 20 por 100 será para la sala que cede el local. Todo tiene un aire muy galdosiano, cosa que no es de extrañar en tan simpático barrio, que emulando y aun superando al de Chamberi, lanza también su cuarto a espadas en el arte de cada día, hecho siempre meritorio, y que alguna ventaja ha de tener, más, que si de otra competición se tratara. Ojalá que entre los artistas que allí viven, y sueñan, surja un nuevo pintor; pero si así no sucediere



«Coronación de espinas», tamaño natural, fragmento del retablo de Chillón (Ciudad Real), obra de Gabino Amaya.

estamos seguros que asistentes no habituales a las salas de exposiciones irán a contemplar la tarea recuerdo de una nostalgia, y del vecino o del hijo del vecino, quien sabe si el del sueño de una y con el paso del tiempo estos cuadros ingenuos e inocentes pondrán en cualquier pared el gloria truncada...

## La joven generación de novelistas franceses Revolucionarios, comerciantes, morandianos... y callejas sin salida

**PERIODICAMENTE**, los críticos se preguntan: «¿A dónde van nuestros jóvenes escritores? ¿Qué están fraguando para el día de mañana?» Problema importante, pero de difícil respuesta en una época como la nuestra, en que el confusiónismo de los espíritus, la perversión de los valores auténticos, el volumen de la producción editorial, desorientan y sumergen al observador de buena fe.

De las tres mil y pico novelas que constituyen la «producción nacional» anual del vecino país, varios centenares van firmadas por jóvenes, entendiendo con esta denominación a los escritores cuya edad no sobrepasa de los treinta y cinco años. Por regla general, oscila entre los veinticinco y los treinta y cinco, aunque algunos—y, sobre todo, algunas—ni siquiera han cumplido los veinticinco cuando su nombre se asoma a los escaparates de las librerías. Constituyen, naturalmente, la gran esperanza de las letras francesas. ¿Merecen esta confianza que se deposita en su talento y en su porvenir?

**LAS DIVERSAS TENDENCIAS DE LA JOVEN LITERATURA**

Una hábil publicidad, cierta psicosis colectiva que caracteriza nuestra época, ha hecho que unos cuantos escritores principiantes, o ya veteranos, a pesar de su edad, conocen tiradas fabulosas: Françoise Sagan y Jacques Laurent—más conocido por su seudónimo de Cecil Saint-Laurent—, entre otros. El autor de «Bonjour tristesse» tiene un real talento—no se le puede negar—, pero no parece haber encontrado aún temas dignos de sus cualidades literarias, y su porvenir constituye todavía una incógnita; en cuanto al autor de «Caroline chérie», se ha dejado llevar por el camino fácil del folletín, de la obra escrita con demasiada precipitación. En un caso como en otro, los éxitos logrados pertenecen más bien al campo comercial que al literario propiamente dicho.

Se ha hablado mucho también de los «revolucionarios» que in-

tentan inventar un nuevo estilo de la novela o un nuevo estilo, a secas. Uno de los más famosos es Michel Butor, cuya obra concienzuda y honrada se ha visto premiada por el «Théophraste Renaudot» el año pasado. En realidad, el empeño de Michel Butor se reduce más bien a buscar una forma propia de redacción, con unas frases sin fin que recuerdan, en cierto modo, a Marcel Proust. Pero no todos los «revolucionarios» tienen propósitos y métodos tan claros; es frecuente ocultar de esta manera una falta absoluta de talento y de estética definida, procurando lograr una fama pasajera de no muy buena ley.

Otro grupo es el llamado «morandiano», cuyos representantes más interesantes son Roger Nimier y Antoine Blondin. El hecho que hayan elegido como maestro a Paul Morand—probablemente, el mejor novelista galo actual—es

digno de los mayores elogios y se les debe el retorno a una concepción clásica de la novela, allá por el año 1948. Mas parecen hoy día haber llegado a un callejón sin salida.

Si añadimos a los francoctardores como Perret y Marceau, a los jóvenes veteranos—¡perdon por acortar los dos vocablos!— como René Bazin, ¿qué tendencias se pueden sacar del actual panorama?

**HACIA UNA CONCEPCION CLASICA Y ESPIRITUAL**

Cuando uno se atreve a leer obras de jóvenes escritores principiantes olvidándose de las afirmaciones ditirámicas de la publicidad editorial, se encuentra con la agradable sorpresa de muchas novelas excelentes o, por lo menos, prometedoras de futuros libros excelentes, en medio de una producción no siempre cuidadosamente seleccionada. Un crítico se lamentaba hace poco de la «manga ancha» de numerosos comités de lectura al dictaminar sobre los méritos de los manuscritos recibidos por los editores. Y con razón, desde luego.

Ahora bien: la tónica general de estos jóvenes con un indudable talento puede definirse como sigue: un retorno a las formas clásicas de la novela con este dinamismo, este ritmo y esta visión fotográfica de conjunto o de detalle que debemos a la vida moderna y a la influencia del cine; el abandono casi completo del estilo poco cuidado, periodístico diríamos, que tanto imperaba hace pocos años; cierta vuelta a la poesía, al romanticismo, y, sobre todo, mucha inquietud por los problemas del hombre, por su «yo» interior desconcertado ante la era nuclear, tecnológica y espacial que se inicia ahora.

Muchas veces les falta originalidad, facultades inventivas, para idear la ficción, o bien se quedan cortos al abordar ciertos problemas. Pero su conciencia profesional, su convicción, sus inquietudes espirituales, su manera de tomar la vida en serio y sus deseos para «comprender», no pueden negarse. Aún no ha surgido el genio que suele dar la pauta a su época, y más de un joven escritor haría mejor en buscar su camino hacia tareas de menor envergadura. Pero la tendencia que se va dibujando apunta hacia un género nuevo, directamente inspirado en las grandes lecciones del humanismo, de la caridad para con los que sufren y se interrojan, de la aspiración de las almas.



FRANÇOISE SAGAN

J. L. Dumontier-Béroulet

### GUIA DE CONCURSOS

#### CONVOCATORIA PARA EL CONCURSO LITERARIO «REPUBLICA DOMINICANA»

Se convoca a todos los españoles, hispanoamericanos filipinos residentes en España, a concurrir al certamen literario «República Dominicana», en los siguientes temas:

Tema primero.—«La República Dominicana y su actuación internacional en la Era de Trujillo». Prosa, Premio, 10.000 pesetas.

Tema segundo.—Canto dedicado a América, al descubrimiento o a «La Española». Verso. Premio: 10.000 pesetas.

Los trabajos deberán ser inéditos y estar en la Embajada de la República Dominicana, a más tardar el día 15 de septiembre de 1958.

Deberán ser dirigidos en sobre cerrado, en original y tres copias, de la manera siguiente: Certamen literario «República Dominicana». Tema 1 (prosa) o tema 2 (verso), Embajada de la República Dominicana, carretera de Aragón, sin número, Madrid. Sin ninguna otra marca o señal que pueda permitir su identificación.

## «Aedos», de biografía.-El Nacional de guiones radiofónicos

En sobre separado, dirigido de la misma manera y en el cual figure la palabra «Identificación», deberá ser enviado el nombre y la dirección del concursante, con indicación del tema o pseudónimo con el cual firmó su trabajo.

La comisión encargada de determinar los ganadores del concurso estará presidida por el excelentísimo embajador de la República Dominicana e integrada, además, por dos miembros por él designados.

El veredicto de la comisión será inapelable y los trabajos premiados pasarán a ser propiedad intelectual del Gobierno dominicano, que podrá disponer con respecto a su publicación, tanto en España como en la República Dominicana.

La comisión encargada de rendir el veredicto podrá otorgar las menciones honoríficas que a su juicio merezcan trabajos no premiados, las cuales menciones podrán ir acompañadas de premios en dinero. Los trabajos no premiados estarán los treinta días siguientes al veredicto a disposición de sus autores en la Embajada dominicana.

Los premios no podrán ser divididos, pero la comisión se re-

serva el derecho de declarar desierto cualquier tema que, a su juicio, no reúna las cualidades y condiciones necesarias para el otorgamiento de los premios.

El día 30 de septiembre de 1958 la comisión anunciará los nombres de los ganadores del concurso, a los cuales hará las comunicaciones correspondientes.

La entrega del premio y diploma se efectuará en acto solemne en el mes de octubre de 1958, como parte de los actos de la Semana Dominicana que se efectuará en dicha fecha.

#### PREMIO DE BIOGRAFIA AEDOS 1958

El Premio de Biografía AEDOS, instituido por editorial AEDOS para estimular la producción de biografías sobre personajes célebres fallecidos, españoles, sin que ello represente exclusión de los que no lo sean, y extensivo también al género autobiográfico (diarios, memorias, etc.), se convoca por octava vez bajo las siguientes condiciones:

a) El Premio de Biografía AEDOS estará dotado de 25.000 pesetas indivisibles, b) Los originales, inéditos, de una extensión mínima de unos 250 folios, escri-

tos a máquina a doble espacio y una sola cara, deberán ser firmados por el autor, con indicación del domicilio, y remitirse por duplicado al secretario del Premio de Biografía AEDOS (Editorial AEDOS, Consejo de Ciento, 391, Barcelona). c) El Jurado está constituido este año, como de costumbre, por los señores J. M.ª Millás Vallicrosa, presidente; M. Fernández Almagro, F. Soldevila, M. de Riquer y J. M.ª Cruzet, secretario.

Las bases completas pueden solicitarse en la arriba indicada dirección de la Editorial.

El plazo de admisión terminará el 31 de octubre próximo, y el veredicto se promulgará el día 13 de diciembre siguiente.

#### Junto a Metro Delicias

ATICOS económicos, construcción primera categoría. Precio: 290.000. Hipoteca: 80.000. 4 habitaciones y servicios. Exenciones.

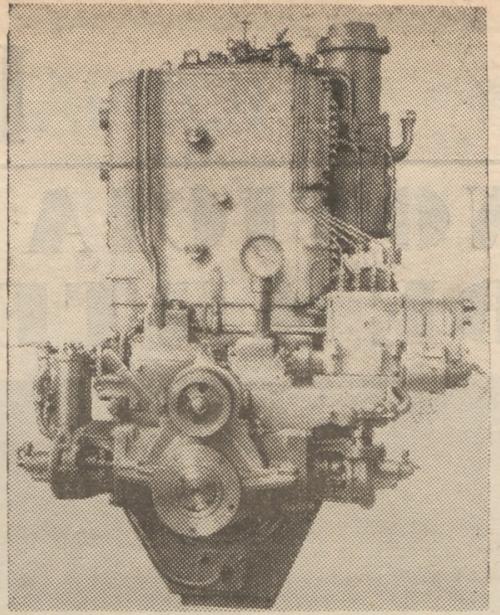
General Palanca, 18

# Construcciones Echevarría

Una industria en pleno desarrollo

CASI DOS CENTENARES DE TRABAJADORES EN UNA EMPRESA QUE SE FUNDO HACE TREINTA AÑOS CON CUATRO OBREROS

Sus motores DIESEL y MAQUINARIA NAVAL gozan de sólido prestigio en toda España



## DETALLE Y CARACTERISTICAS DE LOS MOTORES DIESEL TEB MARINOS E INDUSTRIALES

- Rendimiento • Economía
- Fortaleza • Fácil manejo

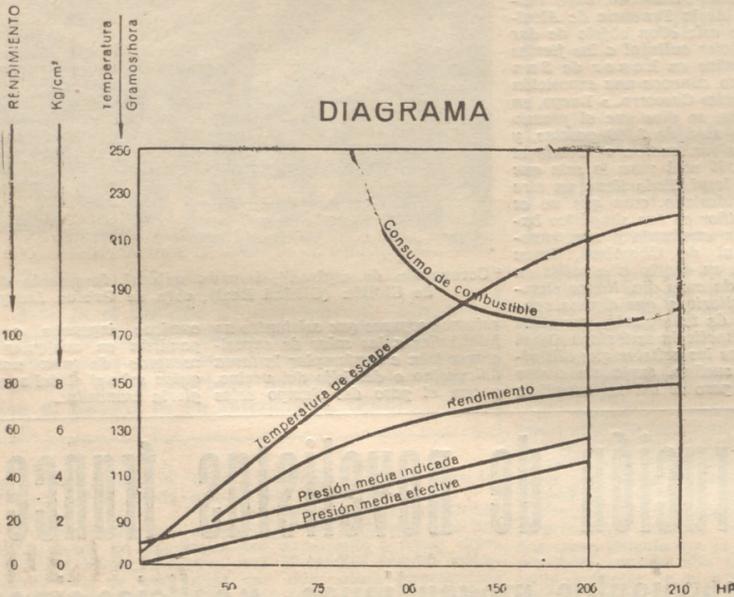


Diagrama indicador del consumo de combustible, temperatura de escape, presiones y rendimiento de un motor Diesel T. E. B. de 200 HP, a 460 revoluciones por minuto, y cuatro cilindros. Puede observarse cómo el consumo de combustible es muy reducido, aun en casos de poca carga, con una temperatura de escape baja, siendo las presiones muy moderadas y un alto rendimiento del motor.

ENTRE esas grandes empresas que han consolidado con tan profundos cimientos el sólido prestigio de que goza Vizcaya como potencia industrial de primer orden, figura una, Construcciones Echevarría, situada en Bermeo, que merece especial interés, tanto por la importancia de su aportación al auge de la economía nacional, como por la entrañable compenetración que existe entre cuantos en ella trabajan, presididos por un auténtico espíritu de equipo.

Ahí, precisamente, es donde se encuentra la razón del engrandecimiento de esta industria, que en poco más de treinta años de trabajo se ha situado entre las primeras marcas que se dedican a la fabricación del motor Diesel. Ahora que tal vez lo más interesante de todo sea el hecho de que en 1925, cuando se fundó Construcciones Echevarría, fueran cuatro obreros los que figuraban en su plantilla, y comenzó arreglando bicicletas.

Aquellos cuatro hombres fueron la base, el principio de lo que años más tarde sería esta empresa, en la que trabajan casi dos centenares de operarios. Con el tiempo, las reparaciones de bicicletas dieron paso a la construcción de motores marinos e industriales, así como a la fabricación de maquinaria naval. Construcciones Echevarría, situada en Bermeo, cara al mar, no podía sentirse ajena a su llamada. De ahí su afán y celo en la construcción de maquinaria marítima.

Como los números hablan mejor que las palabras, apuntamos que el volumen de producción mensual de Construcciones Echevarría alcanza, en el momento presente a un total de 1.200 H. P., cifra que se superará en un futuro próximo, cuando se complete el proyecto que tiene en vías de realización. El tiempo no pasa en balde. La técnica, cuya era vivimos, avanza cada día más camino de la máxima perfección. La Dirección de esta empresa vizcaína, empujada por su afán de máxima expansión, supo aprovechar esos adelantos, y así, en estos momentos, su principal preocupación, sin regatear esfuerzos ni sacrificios, es la de renovar su maquinaria, a cuyo fin está reemplazando la antigua por otra nueva, con los últimos adelantos que garantizan un perfecto acabado y un máximo de precisión. Es una nueva etapa a coronar, lo que se producirá felizmente, porque...

—Porque el personal de la casa—nos informan—ha colaborado y sigue colaborando muy eficazmente para el engrandeci-

miento de la empresa, dándose el caso de que muchos de ellos se portan y defienden los intereses mejor que si fuese de ellos el negocio.

El otro lado de la moneda no podía ser sino el que procede de esa feliz frase que reza: «Nobleza obliga.» Aunque aquí la obligación no es tal, sino justa correspondencia al espíritu reinante. Como detalle, ahí están las setenta viviendas, cómodas e higiénicas, que está construyendo la empresa para sus obreros, y que se hallan situadas en el mismo edificio de la fábrica, con lo que ésta parece, más que una industria, una gran familia, donde todos sus miembros navegan en la misma nave y hacia idéntico puerto: el del éxito que arrastra consigo cualquier motor o máquina que sale de Construcciones Echevarría, de Bermeo.

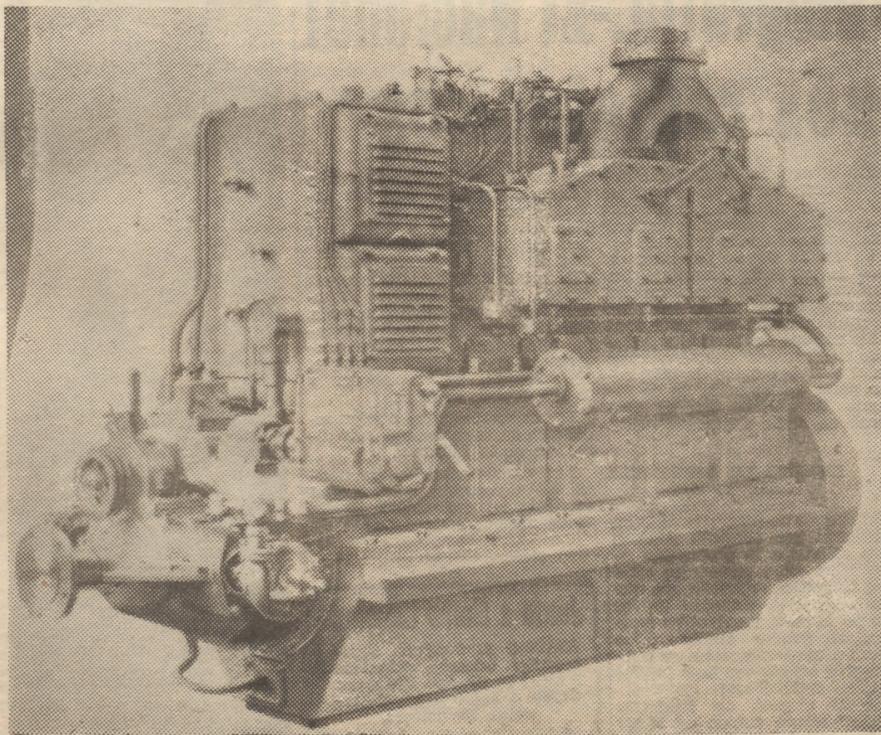
Éxito que alcanza a toda España, ya que sus productos se extienden por todo el territorio nacional, como símbolo de garantía. Prestigio que no es desconocido de las aguas de las costas africanas.

—Actualmente se están construyendo motores de gran potencia para embarcaciones de gran radio de acción, como son los dedicados a la pesca en el litoral de África.

Así es esta gran empresa, cuya factoría se extiende en un área de cuatro mil novecientos sesenta metros, y que en su afán de expansión ha adquirido un solar de tres mil metros cuadrados, próximo al anterior, con cuya ampliación podrá atender debidamente la fuerte demanda que tiene de motores, cada vez mayor.

No obstante, también existen otros problemas, cuya resolución no está al alcance de la dirección de Construcciones Echevarría. Tal vez el que más le preocupa es el del suministro de materiales especiales y aceros de aleaciones también especiales. Resolviéndolo, su crecimiento sería más rápido, y con ello la industria española, en cuyas filas milita esta empresa, alcanzaría la grandeza por la que trabaja con animado esfuerzo.

Juan GONSALVEZ



Esta Casa, fundada en el año 1925, viene trabajando exclusivamente en motores de combustión interna, habiendo adquirido gran experiencia y práctica por la gran variedad de tipos de motores en que hemos intervenido y que nos han servido como campo de experimentación para observar las ventajas o inconvenientes de los mejores constructores de motores extranjeros, lo cual, unido a nuestra constancia y estudio técnico, nos ha permitido construir un tipo de motor lo más robusto, seguro y del mayor rendimiento posible, siendo de consumo reducido tanto en gas-oil como en aceite lubricante, teniendo ya numerosas instalaciones efectuadas que pueden servir de referencia.

El gran resultado obtenido con nuestros motores de la serie 22, tanto en marinos como en industriales, así como la gran demanda sobre motores de este tipo, pero de mayores y menores potencias, nos ha inducido a construir los tipos serie 27 y 17. Todos los elementos de la construcción probada, serie 22, han sido adoptados para estos nuevos modelos, resultando así unos motores que representan unas máquinas económicas, sencillas y absolutamente seguras.

### CONSTRUCCION

Los motores Diesel T. E. B. son máquinas de dos tiempos, inyección directa y arranque en frío, en construcciones de 2, 3 y 4 cilindros.

En el cárter están ajustados los cojinetes del cigüeñal, los cuales son de bronce y revestidos con metal antifricción de primera calidad, como asimismo los de las bielas.

Los ejes cigüeñales están forjados de una sola pieza de acero especial de la más alta calidad, torneados exactamente y equilibrados.

Por la distancia reducida entre los cilindros, el cigüeñal resulta muy fuerte y absolutamente rígido factor importante para impedir toda clase de trepidaciones y fatigas.

Por la parte delantera del motor sale una prolongación del cigüeñal muy conveniente para

acoplamiento y mando de servicios auxiliares. Asimismo, las bielas son forjadas a estampa en acero de la mejor calidad.

Sobre el bastidor van los cilindros, que son independientes, lo que proporciona una gran facilidad al desmontaje y recambio cuando se trata de reparaciones o revisiones.

El bastidor lleva grandes tapas laterales que dan acceso a los cojinetes, etc., así como permiten el fácil montaje y desmontaje del émbolo.

Las camisas del cilindro son de fundición especial al horno eléctrico, con una dureza Brinell de 270.

La bomba de combustible, del sistema Bosch, lleva acoplado un regulador de gran sensibilidad, siendo la inyección directa a 160 atmósferas, con un consumo a plena carga de 175 g./HP/hora.

Las culatas son de fundición especial y llevan montadas las válvulas de aire de arranque seguridad, tobera de inyección y un cargador para las botellas de aire de arranque a presión de 35 kg/centímetro cuadrado.

Los motores tipo marino van equipados con dos bombas centrífugas para la refrigeración del motor y achique de sentina, mandadas mecánicamente, un cambio de marcha y embrague directamente acoplado al volante, así como su cojinete de empuje.

Los motores industriales o estacionarios van equipados con una bomba centrífuga para el agua de refrigeración, un volante de acuerdo con el grado de regularidad exigido por el servicio a que está destinado el motor, y para los casos en que no vaya directamente acoplado se suministra una polea acanalada, para correas trapezoidales, con su eje y cojinete de apoyo. El sistema de barrido se efectúa por medio de una bomba alternativa de doble efecto accionada por el cigüeñal a las mismas r. p. m. que el motor, obteniéndose de esta manera una limpieza de gases perfecta, siendo máximo su rendimiento, tanto térmica como mecánicamente.

### POTENCIAS

Debido a características de proyecto, estos motores cubren un campo de potencias excepcionalmente dilatado, pues trabajan a la máxima carga estipulada en

tre límites muy amplios de variación de r. p. m., lo que les hace aptos para los más diversos servicios.

Nuestros motores reúnen todos los adelantos más modernos, y están realizados al día con los últimos perfeccionamientos llevados a cabo en la construcción de motores de gas-oil.

### ENGRASE

El engrase está efectuado por una bomba de engranes, un refrigerador de serpentín y un filtro doble, y estudiado de tal manera que por fuertes que sean los trabajos a transmitir el motor, su consumo de aceite nunca es superior a 2 grs./HP/hora, siendo este motivo la causa de evitar los agarrotamientos de aros, desgastes prematuros de camisas, etc., que se observa en otros motores.

### EMPLEO

Como propulsor de pequeños costeros, gracias a su robustez y amplio dimensionamiento, proporciona a este tipo de buques una marcha segura en todo tiempo y durante períodos de funcionamiento regular muy largos.

En buques pesqueros ha quedado demostrada, por el gran número de embarcaciones en que está montado, su superioridad de trabajo frente a otros tipos análogos en condiciones de trabajo sumamente duros.

Tanto el motor como su embrague y cambio de marcha se han comportado en faenas de pesca, arrastre y marcha libre como los mejores en cuanto a gastos de entretenimiento y consumo de combustible. Los coeficientes de desgaste son sumamente bajos, debidos al generoso dimensionamiento de sus piezas principales.

En la versión grupo electrógeno, tanto naval como terrestre, la experiencia recogida hasta ahora no puede ser más halagüeña, ya que proporciona un servicio que, aparte de las condiciones de seguridad y funcionamiento, bajo costo de entretenimiento y consumo, su regulador mantiene un régimen de giro sumamente estable, haciendo que en corriente alterna la frecuencia varía solamente entre límites que no son perjudiciales a los elementos que del generador dependen, y en corriente continua las variaciones de voltaje del circuito son poco menos que despreciables, y caen con toda holgura dentro de las prescripciones de las entidades clasificadoras de buques.

En otras aplicaciones de la industria estos motores tienen un campo de aplicación brillante, debido a su robustez, gran rendimiento, seguridad y ser funcionamiento y regulación de alta precisión para servicio eléctrico.

### GARANTIA

La mecanización de todas las piezas de nuestros motores está controlada minuciosamente en todas sus fases de fabricación.

Ningún motor sale de nuestros talleres sin haber pasado por el banco de pruebas y ser sometido a un riguroso examen de funcionamiento de todos sus elementos.



La flota pesquera de Bermeo.

# LA FLOTA PESQUERA DE BERMEO ESTA COMPUESTA POR CIENTO NOVENTA Y OCHO BARCOS

Sus problemas quedarían resueltos autorizándola para la pesca por el procedimiento de arrastre en la meseta europea más amplia e idónea

La flota pesquera de Bermeo es una de las más importantes de España.

Días pasados, durante nuestra estancia en el sugestivo litoral cantábrico, en el que hemos podido admirar las bellezas naturales que el mismo encierra, hemos podido, también, conocer los

problemas que viven esos esforzados hombres que tienen en el mar su trabajo.

Ha sido precisamente en la sede de la Asociación de Armadores de Embarcaciones Pesqueras donde nos han hablado de esos problemas fundamentales que en la actualidad preocupan a cuantos la componen.

—El principal problema es dar continuidad al trabajo en la temporada invernal, y se podría conseguir simplemente buscando una zona para las actividades pesqueras de la flota de bajura, muy incrementada en estos últimos años, y esa zona bien pudiera ser la cercana a las aguas jurisdiccionales francesas, a unas treinta millas de la costa, aguas enteramente libres para la pesca y muy adecuadas para las embarcaciones españolas. Con ello se evitaría la actual solución de continuidad al trabajo durante el invierno, con todas sus tremendas consecuencias para los modestos hogares de los bravos pescadores.

Lo que pedimos es que la actual flota pesquera de bajura «a la parte», verdadera institución de solera y de hispano abolengo, sea autorizada con embarcaciones mayores de 125 HP, para la pesca por el procedimiento de arrastre en la meseta europea más amplia e idónea. No cerrando al pescador el camino de su vida en el mar, hay que buscar una salida para esta grave coyuntura al armador, que empleó sus ahorros en la flota, y al pescador, que, ejercitando una profesión nata, con continuo peligro de su vida, no consiguieron para sí y para los suyos más que unos ingresos no lo suficientes para llevar esta ardua vida.

Expuestos quedan los problemas, que no dudamos encontrarán el debido eco en aquellos organismos que se preocupan por el mar y sus gentes, fieles a la consigna de protección que para ellos vienen dando continuamente nuestras autoridades.

J. G.

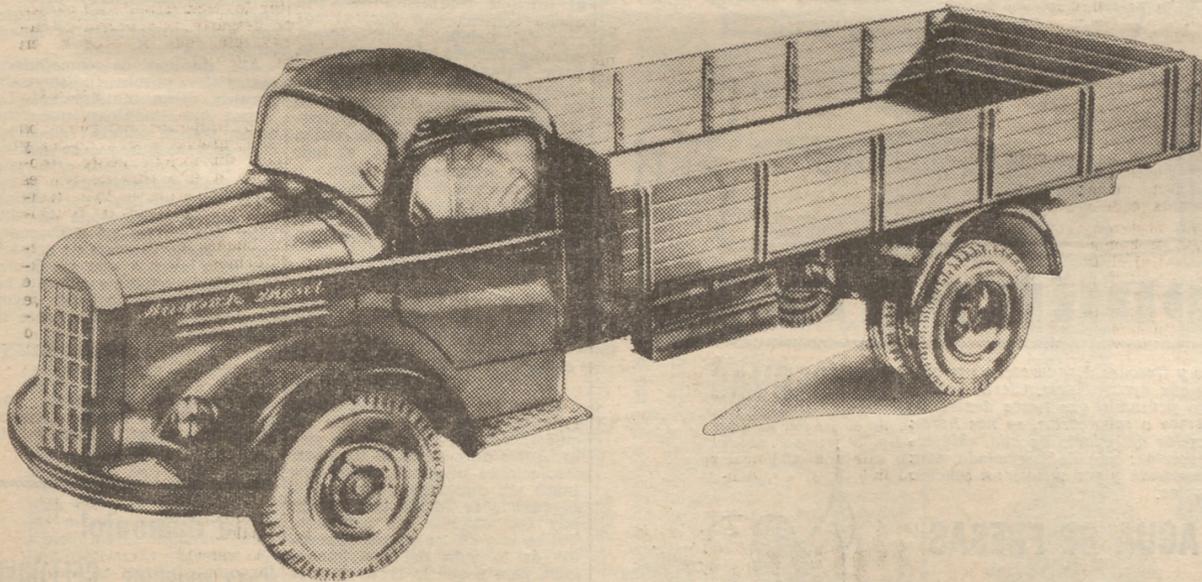
## El camión español

# BABCOCK

Diesel



## 4 TONELADAS



DE CABINA TOTALMENTE METALICA

## Sociedad Española de Construcciones BABCOCK & WILCOX

COMPANIA ANONIMA

FABRICAS Y OFICINAS GENERALES: GALINDO (BILBAO)

Los productos BABCOCK & WILCOX, C. A., incluyen: Calderas de vapor - Grúas y Transportadores - Construcciones metálicas y mecánicas - Locomotoras de vapor, eléctricas, Diesel eléctricas y Diesel hidráulicas - Automotores eléctricos y Diesel - Motores marinos, estacionarios y de tracción (licencias BURMEISTER & WAIN y SULZER) - Camiones y Tractores agrícolas con motores Diesel - Engranajes de todas clases - Engranajes de tracción - Tubos de acero al carbono y de aceros aleados especiales estirados sin soldadura - Tubos de acero soldados eléctricamente - Tubos de hierro fundido y tubos de acero sin soldadura, de enchufe y cordón - Serpentina y toda clase de trabajos ejecutados con tubos - Forjas y estampaciones de todas clases - Bidones y envases metálicos - Botellones para gases - Fundiciones de hierro, de acero al horno eléctrico, de bronce, etc., etc.

Sucursales de venta en BILBAO, MADRID, BARCELONA, SEVILLA y LISBOA

Principales Compañías asociadas: BABCOCK & WILCOX Ltd., de LONDRES - THE BABCOCK & WILCOX Co., de NUEVA YORK - STE. FSE. DES CONSTRUCTIONS BABCOCK & WILCOX, de PARIS - DEUTSCHE BABCOCK & WILCOX, de ALEMANIA

Madrid, miércoles 23 de julio de 1958

# TRIBUNALES de trabajo

## UN ACCIDENTE QUE TERMINA SIENDO ENFERMEDAD

El actor decía que se había accidentado. No iba desaminada su apreciación, si sabemos que hubo de ser dado de baja en su trabajo como consecuencia inmediata de un fuerte dolor que le impidió seguir realizando su labor. Pero, sin embargo, los hechos vinieron a demostrar después que, lo que aparentemente revestía el carácter de un accidente, tenía antecedentes de carácter patológico sin relación alguna con el trabajo efectuado.

El reclamante era albañil de profesión y había sido contratado para funciones de su oficio por cuenta y bajo la dependencia de una determinada empresa. Estando en su cometido se vió aquejado repentinamente de un fuerte dolor al manejar un capazo de grava para echarlo en una artesa. El dolor fué tan intenso, que hubo de abandonar el trabajo, y se le cursó la baja como accidentado. Dos meses después se le daba el alta por la entidad aseguradora que le había atendido, diagnosticándose que su estado no era producido por accidente, sino por un padecimiento de enfermedad anterior. Sin llegar a una real incorporación al trabajo, pasó a depender en su tratamiento del Seguro Obligatorio de Enfermedad, confirmando se el sentido que el padecimiento era patológico, ya que el trabajador padecía una sacralización de vértebra lumbar. Su situación determinaba la necesidad de una intervención quirúrgica, a la que hubo de someterse un mes después y en la que se le practicó un injerto tomado de la tibia. Continuando el actor su tratamiento cuando presentó la demanda.

La reclamación del trabajador se basaba en el pago de la indemnización temporal y en que se le siguiera asistiendo como accidentado hasta su definitiva y total curación.

En la sentencia dictada por la Magistratura de Trabajo se desestimaba la pretensión del actor una vez que aparecía probado que la lesión sufrida no tenía relación de causalidad alguna con el trabajo efectuado, ya que su antecedente clínico estaba en una antigua enfermedad de carácter congénito. Por otro lado, el período en el cual había estado dado de baja como accidentado y a cargo de la Caja Nacional de Accidentes se le había liquidado la indemnización temporal en un 75 por 100, lo que le impedía mantener la petición fuera de lo que pudiera

corresponderle como trabajador dado de baja por enfermo.

El Tribunal Central de Trabajo, al resolver la impugnación formulada en trámite de suplicación, insiste en los mismos puntos de vista del magistrado de instancia y considera que, sin que la mera coincidencia de hechos permita establecer la necesaria relación de causalidad para calificar los hechos como accidente de trabajo de acuerdo con la ley y con el reglamento, no pueden considerarse infringidos los preceptos invocados por el recurrente, y, por tanto, el recurso ha de ser desestimado.

Este fué un caso que se revistió de apariencia externa como accidente de trabajo, y que una investigación y dictamen médico posterior demostró sólo la existencia de una típica enfermedad anterior.

Jaime MURILLO  
RUBIERA

¡RECORTELO!



Reúna cupones Plusmillón por valor de 200 pesetas. Utilice indistintamente los que aparezcan diariamente en este periódico y los que le regalen al efectuar sus compras. Remítalos a Plusmillón, Apartado 14.094, Madrid, dentro del sobre especial que facilitan los establecimientos adheridos o el sobre que periódicamente aparece en este diario.

Podrá ganar uno de los 1.054 premios que, por valor de 625.000 pesetas, reparte mensualmente Plusmillón.

Compre donde le den un cupón. Pero... ¡que sea Plusmillón!

## EL ULTIMO GRITO



No, no se trata del título de un folletón, sino de las últimas extravagancias de la moda femenina. Tres guapas modelos lo exhiben aquí para recreo de nuestros lectores, que seguro admirarán más los lindos rostros que las altas creaciones de la no menos alta costura parisiense. (Foto Keystone-Nemes.)

## ESCUELAS para el MATRIMONIO

### Sus profesores: cónyuges felices, sacerdotes y médicos



### El enemigo número uno de los esposos es y será el egoísmo



**L**a felicidad debe conquistarse, y los eternos improvisadores suelen llevarse disgustos. En general, esto sucede cuando las cosas ya no tienen remedio. El creciente número de divorcios registrado en ciertos países demuestra en todo caso que el matrimonio no siempre es sinónimo de dicha. Al parecer, esto proviene esencialmente de la falta de preparación para la vida en común. Los jóvenes creen, en efecto, que el clásico "flechazo" o unas cuantas citas bastan para crear la unión duradera. Mas cuando tienen que capear los temporales de la existencia diaria, con sus dificultades y preocupaciones, muchos de ellos descubren que no están preparados para ello.

#### LA ESCUELA DE LOS "CANDIDATOS AL MATRIMONIO"

Esta institución se propone remediar tal estado de cosas. Los cursos accesibles a todos los candidatos al matrimonio organizados en Francia deben colmar el vacío que motivan muchos fracasos conyugales. Análogas instituciones existen, desde varios años, en Norteamérica, Suecia y el Canadá, las que acaban de inaugurarse en Francia funcionarán primero en París y luego en las ciudades de provincias. El programa comprende una docena de lecciones o conferencias de un máximo de una hora cada una.

#### LOS "PROFESORES DE FELICIDAD"

Los benévolo profesores de estas nuevas escuelas son cónyuges felices, con un largo periodo de existencia dichosa en su activo, así como médicos y sacerdotes. Todos ellos analizan los principales obstáculos que se alzan ante los jóvenes esposos. Naturalmente, lo esencial es permanecer unidos ante la desdicha, pues cuando las cosas marchan bien todo es más llevadero.

Al parecer, lo que más divide son las pequeñas molestias sin importancia y no las verdaderas calamidades y penas. El enemigo número 1, el enemigo más temible es, y será, el egoísmo. Nunca escasean las oportunidades de preocuparse de sí mismo. Pero vivir para sí implica alejarse del sendero que procede recorridor de concierto para ser dichosos.

El desorden crea fracciones, y los recién casados deben saberlo. Penetrar en un cuarto de baño lleno de prendas o cosas abandonadas por el otro, constituye una molestia, sobre todo por la mañana, cuando apremia el tiempo para ir al trabajo. Sentarse para comer y seguir, como antes del matrimonio, leyendo el periódico sin dirigir la palabra al cónyuge representa una pequeña contrariedad que, al correr del tiempo, se transforma en una barrera demasiado alta para franquearla holgadamente. Querer imponer su criterio a toda costa constituye asimismo un contrasentido cuando se pretende construir una firme unión matrimonial. En efecto, el más falto de voluntad se resigna o bien considera la cosa inadmisible y se subleva. Y en ambos casos desaparece la posibilidad de un entendimiento profundo, de una sólida unión.

ciudad" abogan en pro de los noviazgos cortos, y el plazo ideal les parece el de seis meses, pues opinan que basta para conocerse bien cuando uno se lo propone.

#### ¡CUIDADO CON EL SILENCIO!

advierten los "maestros". Estos ponen en guardia a sus "alumnos" contra lo que denominan el "matrimonio silencioso". Cuando un hombre y una mujer no sienten constantemente la necesidad de intercambiar sus opiniones, de hablar de todo y de nada, más vale que reflexionen mucho antes de unirse para siempre. El aburrimiento, aducen, crea un hueco en el que, tarde o temprano, se hundirán los mejores sentimientos. Si el silencio es unilateral, tampoco el matrimonio tendrá grandes posibilidades de sobrevivir. No basta con que un esposo lo cuente todo. Al contrario: pues esto indispondrá al otro. En pocas palabras: no tiene que haber un monólogo, sino un diálogo igualmente interesante para ambos cónyuges.

Los hijos sólo cimentan un edificio firmemente construido. Sería vano esperar que su presencia baste para afianzar un hogar. Los hijos desarrollan el sentido de las responsabilidades y exigen sacrificios, pero no pueden, en modo alguno, provocar un entendimiento inexistente.

Un mínimo de comodidades materiales parece indispensable para la dicha matrimonial. Los novios que imaginan que "con amor, pan y cebolla" su felicidad está asegurada, se equivocan. La pasión, claro está, puede resistir cierto tiempo a la miseria, pero no hay que imaginar que puede durar toda la vida. Más vale, pues, no embarcarse en un barco incapaz de navegar por alta mar o que se llenará de agua en cuanto empiece a bogar... a menos de estar seguro de poder tapar rápidamente las grietas...

Charlotte RIX

#### LA LIBERTAD TOTAL, LA INDEPENDENCIA ABSOLUTA SON INCOMPATIBLES CON EL MATRIMONIO

Entre los diversos fracasados figuran, sobre todo, los que no quieren admitir tal punto de vista. Antes de casarse se tomaban resoluciones personales y se actuaba sin consultar a nadie. Pero cuando se forma una pareja hay que cambiar de conducta. Tal es uno de los grandes secretos de la vida del matrimonio feliz, pese a que se trata de una perogrullada que nadie debiera ignorar, pero que pocos recuerdan.

#### UN BUEN COMIENZO ASEGURA EL EXITO

Proclaman los promotores de esta escuela de nuevo tipo abierta en Francia. De ahí su empeño en explicar a los prometidos la manera de vivir primero durante el noviazgo y luego en la vida común. Los "profesores de felici-

(Un reportaje especial para agencia Fiel - Intercontinental. Prohibida la reproducción total o parcial.)

#### ¿Qué demonio!

#### Para muebles, CELEONIO

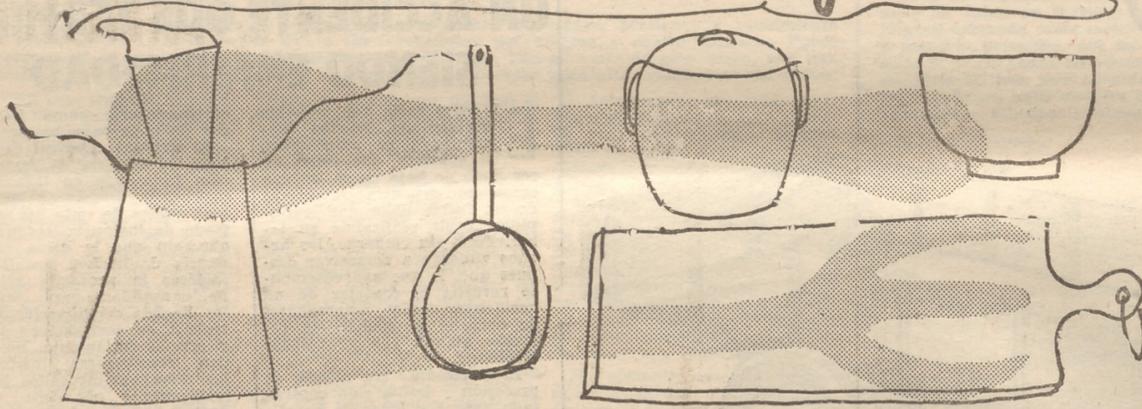
Armario, 435 pesetas; cuarto de estar, desde 2.050 pesetas; comedores, 4.500 pesetas; alcobas, desde 6.175 pesetas

#### FACILIDADES DE PAGO

#### VALVERDE, 18

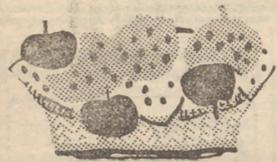
Teléfono 228715

## La ciencia del bien guisar



## 4 NOTICIAS SOBRE FRESAS

### LIMONADA



**C**IENTO veinticinco gramos de azúcar en terrón se frotan con dos limones, hasta que quedan por completo empapados. Se pasan por un tamiz 350 gramos de fresas. Al zumo obtenido se añade el de dos limones, y todo esto se echa sobre el azúcar. Se agregan tres cuartos de litro de agua hirviendo, se mueve la mezcla muy bien y se deja enfriar. Se sirve filtrado y con trozos de hielo.

#### REPRESENTANTE en Guadalajara

necesitamos, para la venta artículo ramo automóvil, bien relacionado con transportistas. Preferible con pequeño local

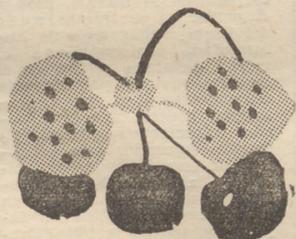
Ofertas a Sr. Jiménez, Hilarion Eslava, 48. MADRID

#### IMPORTANTE EMPRESA

automovilista necesita buenos oficiales de 1.ª y 2.ª modelistas. Escribid con referencias al Apartado 6.097. (6.895.)

**A**NTES de que las fresas y fresones desaparezcan por este año del mercado, hay que aprovecharlo. Ciertamente que su precio ha subido, pero pensando que hasta dentro de doce meses no volveremos a saborearlos, se nos harán más llevaderas esas ocho pesetas del cuarto de kilo. «Mujer» ofrece a sus lectoras cuatro recetas: una de mermelada, otra de agua de fresas, otra de limonada y por último un sencillo procedimiento para conservarlas.

### MERMELADA

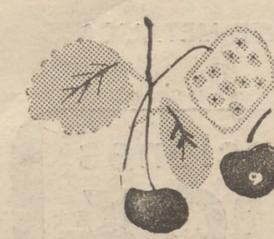


**S**E necesitan 250 gramos de azúcar por cada medio kilo de fresas o fresones.

Se echa en el azúcar un poco de agua y se acerca al fuego. Cuando el almibar esté casi en su punto, se agregan las fresas y se dejan cocer lentamente a fuego bajo durante diez minutos. Se quita la espuma con la espu-madera. Luego se retira el cacharro y se pone a escurrir su contenido. Se recoge el almibar en el que las fresas han soltado su agua y se deja cocer unos minutos. Después se vuelven a echar las fresas y se mantienen al fuego durante un cuarto de hora. Se repite esta operación hasta que el almibar haga nata.

Las fresas se dejan enfriar antes de echarlas en los tarros de cristal para que no suban todas a la superficie.

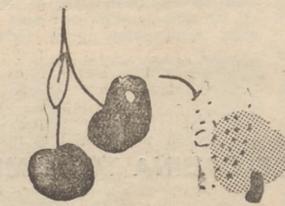
### AGUA DE FRESAS



**E**N una cacerola se funden 375 gramos de azúcar con litro y medio de agua, hasta que hierva.

Se retira del fuego y se agrega medio kilo de fresones limpios y escurridos. Se deja durante una hora en infusión. Luego se pasa el líquido a través de un trapo blanco y se sirve bien frío.

### CONSERVAS



**A**L natural: Se limpian y lavan las fresas. Se ponen en frascos de cristal, sin llenarlos por completo, y se cierran herméticamente. Se meten en un recipiente, teniendo la precaución de envolver los frascos con un trapo para que no se rompan al cocer.

Este recipiente se llena de agua hasta una altura de 3 centímetros de la boca de los frascos. Se acerca al fuego y se deja cocer. A partir de este momento se cuentan quince minutos de "esterilización". (Ilustraciones de María Antonia Dans.)

## CORRESPONDENCIA

Caetano José Pomberro, 1.º Cabo n.º 55/58, y el soldado número 231, Armindo Rodríguez, solicitan dos madrinas de guerra de nacionalidad española. Ellos dos son portugueses y están cumpliendo el servicio militar en la India. Sus señas son las siguientes: Destacamento de Ingenieros do India, Caja Postal n.º 135.-Paugin Goa (India Portuguesa).

# PANORAMA DE LA NOVELA ACTUAL

El más popular género literario, a través de una encuesta de PUEBLO



## ANTONIO LAMELA

**A**NTONIO Lamela es un joven arquitecto que ha conquistado Madrid con su ingenio y su atrevimiento, permitáseme emplear esta palabra, en la construcción. Es un niño grande, que hace construcciones con el cemento, con las vigas, y un niño chico, por su fantasía. Estas dos cosas se unen en él y dan por resultado maravillas de casas que parecen de cuentos de hadas del siglo XX. Antonio Lamela, como casi todos los arquitectos, tiene poco tiempo para leer, pero, a pesar de ello, como le gusta mucho, lee en los ratos libres y puede por ello contestar a nuestras preguntas con conocimiento de causa.

**I** Desgraciadamente, el sistema de vida que nos imponen los tiempos actuales no nos permiten leer todo lo que quisiéramos. Es un problema tremendo, casi me atrevería a decir que universal. Sin quererlo, los profesionales nos vemos obligados a profundizar y estudiar cada día más, a la vez que abandonamos el cultivo del espíritu. Cuando se puede disponer de tiempo para leer, ha llegado el momento feliz. Entonces apetece todo lo que parece que es bueno, sin tener en cuenta si viene de dentro o de fuera de nuestras fronteras, aunque si sucede, como es natural, que hay más facilidad de elección entre los autores extranjeros, por su lógico mayor número. También nos ofrecen la sugerencia de ponernos en contacto con ambientes distintos a los que estamos acostumbrados a vivir, y que en algunos momentos pueden servirnos de recurso.

**2** Siempre que hay que decir nombres se siente la alegría de decir muchos, muchísimos. Hay muy buenos escritores en España y fuera de ella. Yo creo que nos encontramos en un nuevo Siglo de Oro, pero cuando llega el momento de citarlos, nos pesa la tristeza del olvido de algunos, lo que supone una injusticia. Por ello no le doy una gran lista de nombres, y porque creo, además, que no es esto lo más importante, sino las obras.

**3** La novela está y debe de estar íntimamente ligada a la forma de pensar de cada pueblo, a su psicología, a sus ideales, a su forma de vivir; es decir, a sí mismo en todo y por todo. Por tanto, la temática de la novela española debe ser, ante todo, nacional, con una personalidad propia muy acusada, e incluso, dentro de sí, diferenciada según el ambiente o el momento. Creo que no hay nada que refleje o deba reflejar la vida en cada instante, de un pueblo, como la novela. Por eso carece de justificación esa influencia que se nota en algunas plumas, que, de manera extraña y desigual, dejan entrever unos horizontes le-

janos, incomprensibles. Esta es la razón por la que creo que la novela española no puede estar nunca dentro de la temática norteamericana, la japonesa o la americana.

**4** No tengo predilección muy marcada por ninguna de ellas. Me bastan con que sean buenas, si bien dentro de esto me atraen algo más las de testimonio.

**5** "Luz del mundo", de Laxness, reciente premio Nobel, es una novela francamente estupenda.

**6** Me parece que aquí pasa lo mismo que antes: que habría que citar una lista larguísima. Es muy difícil establecer comparaciones, porque, por ejemplo, he leído estupendas novelas de Fernández Flórez, como es "Las siete columnas", y también buenas de Gabriel Miró, como es "El obispo leproso", o de Gómez de la Serna; pero de estos últimos tiempos no se pueden olvidar títulos como "Nada", de Carmen Laforet, o "La paz empieza nunca", de Emilio Romero, o "Nosotros los Rivero", de Dolores Medio. Cada una en su estilo me han entusiasmado.

**7** Todo lo que sea dar premios es magnífico. No creo que haya estimulante mejor, y no sólo para los que escriben, sino para cualquier profesión.

### Paseo Santa María de la Cabeza, 9

PISOS DE LUJO, totalmente terminados

- ◆ Precio: 650.000 y 695.000.
- ◆ Desembolso: 373.000.
- ◆ Resto, hipoteca y facilidades.
- ◆ Habitaciones: 6 ó 7 más servicios.
- ◆ Cocina de gas "EDESA".
- ◆ Saneamiento "ROCA".
- ◆ Calefacción central.
- ◆ Agua caliente central.
- ◆ Exenciones tributarias.

## ESTAS FUERON NUESTRAS PREGUNTAS

1. ¿Lee preferentemente autores españoles o extranjeros?
2. Si españoles, ¿cuáles? Si extranjeros, ¿cuáles?
3. ¿Cree usted que la novela actual española está dentro de la temática y de la expresión de la nueva novelística extranjera?
4. ¿Le gusta a usted más la novela de argumento, de testimonio o comprometida?
5. ¿La mejor novela que, a su juicio, ha leído en el año 1957?
6. De 1939 a nuestros días, ¿qué novelas españolas le han parecido mejor?
7. ¿Qué opina de los premios literarios?

## MATIAS PRATS

**D**ETRÁS de unas gafas negras encuentro a Matías Prats, el locutor más popular de España. El dice que su personalidad se la dan los cristales negros. Nosotros creemos que su personalidad es algo más, pero su modestia es siempre sorprendente. De todas formas, el testimonio de Matías Prats es importante, porque, a pesar de las muchas cosas que le ocupan, tiene ratos libres para leer y es un gran lector, un lector

**I** Leo preferentemente autores españoles, aunque también dedico algunos ratos de mi lectura a los extranjeros. En materia de arte, la nacionalidad del autor no debe ser base para preferencia alguna. Considero que el lector ha de situarse ante el libro sin prejuicios de ninguna clase. Y en esto sí que "estarán de acuerdo todos los autores". Porque la inspiración del escritor, del novelista, es la universalidad conseguida a través de sus obras y no de ellos mismos. Esto que digo es exclusivamente desde el punto de vista del lector. En cuanto al autor, puede "hacer patria" con sus obras, si tal es su deseo, ajustándose a su particular código artístico; los editores pueden marcarse, también, la noble finalidad de descubrir, divulgar y facilitar la creación novelística de su propio país. En el Estado, esta facultad se convierte en obligación. Luego, una vez leído el libro, que el lector aplauda o censure conforme a los dictados de su conciencia.

ron escribir. Me han gustado: "La familia de Pascual Duarte", "Pabellón de reposo", "Los cipreses creen en Dios", "La paz empieza nunca", "Nada", "Cuatro de familia", "La otra vida del capitán Contreras" "El Jarama", "A fuego lento"...

**7** Está muy justificado que se instituyan y existan, pero con todas las garantías de imparcialidad. La valoración de un premio, tanto para el autor como para el lector, se halla en razón directa de su pureza. Los intereses creados no deberían pesar en el ánimo de los jurados.



El champaña Codorniu se cria durante largos años formando rimeros de millones de botellas. Esta es la fase lenta que sucede a la alegría de las vendimias y a su trasiego en bodegas y precede a la actividad de sus últimos días de operación, hasta ser capsuladas y etiquetadas las botellas.

# CODORNIU

BODEGAS DESDE 1551  
CAVAS DESDE 1872

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miriam



### CONSULTORIO GRAFOLOGICO

**ANSIOSA**, Ponferrada.—Es indudable, verificado el examen de su escritura, que es usted una mujer muy activa, inteligente y bastante precipitada. No obstante, contra lo que pudiera suponerse, es sencilla, modesta y algo tímida, timidez que debe manifestarse principalmente en su reservado temperamento. Hay bastante equilibrio en todos sus actos, pese a la impulsividad de que hablé antes, pero creo que se deja vencer un poco por sus frecuentes y poco lógicos caprichos. Usted acostumbra a ser sincera y opino que lo suficiente generosa para no negar un favor que esté al alcance de su mano, ¿verdad? A veces, su energía se evidencia en cierta impaciencia temperamental que no puede disimular.

**MARA**, Granada.—Fácilmente se descubre, por su letra, amiga mía, que es usted poseedora de un carácter sincero y amoroso, desinteresado y comprensivo, apasionado y, a veces, irritable, sobre todo, cuando usted cree llevar la razón y se la niegan, pese a sus razonamientos. Su imaginación es brillante, pero sin llevarla a ilusiones estúpidas. Su lógica es aplastante. La considero gentil, bondadosa, indulgente y poco amiga de hipócritas adulaciones. Es inteligente, pero sus conocimientos no son todo lo extensos que deberían. Como verá, he sido sincera con usted, amiga lectora.

**TRINO**, Ponferrada.—Observe en usted, lector, buenas condiciones intelectuales, carácter algo complejo y de lentos reflejos pese a la espontaneidad que pretende aparentar. Es usted muy susceptible y su espíritu se me revela como curioso e insatisfecho. Muy intuitivo estoy segura de que a usted le gusta analizar fríamente todos sus actos y considerar sus consecuencias. Es algo melancólico, poco ordenado y su sentido de la economía y la previsión bastante estricto. Su firma me revela que es ambicioso, de confusas ideas sobre propósitos y medios. Sus sentimientos no son malos.

**PENSATIVA**, Jaén.—En usted, amiga lectora, no puede negarse una firme y acusada personalidad. Extraigo este breve juicio de su análisis: temperamento apasionado, impulsivo y a veces, algo serio. Usted podrá ser fría para los demás, pero en realidad esconde un corazón vehemente y muy cariñoso. Es inteligente activa y laboriosa. Es quizá un poco autoritaria, como acostumbra a mandar siempre. Es vanidosa y creo que sabe fingir su natural orgullo. Tiene buen gusto y no es muy generosa que digamos.

**NOTA A LOS LECTORES**.—Se recuerda es indispensable incluir para consulta a las secciones de esta página un cupón de "Ruleta Mágica", sin cuyo requisito no tendrán validez alguna.

**BELICRIS** 320, Madrid.—El análisis de su escritura me descubre un carácter débil aunque vanidoso poco firme y muy adaptable a toda circunstancia. Temperamento apasionado, algo impulsivo, pero poco perseverante. Es indudable que usted se fija muchas metas y que, incluso, las acomete; pero carece de la energía necesaria para terminarlas. Espíritu irritable, intuitivo y muy generoso. Hay actividad en casi todos los rasgos, así como despreocupación y escaso orden.

**M. PAZ SANZ** (Madrid).—Me es imposible contestar particularmente a las consultas que se me formulan, dado el retraso que llevo en las contestaciones. Su escritura es propia de un temperamento equilibrado, regular, aunque poco firme en sus convicciones y afectos. No cabe duda que es muy caritativa, generosa, sincera y de excelentes sentimientos. Tiene buen gusto, es algo perezosa y bastante variable en su forma de ser. Poco tenaz y enérgica para emprender una empresa.

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO
<b>ARIES</b> de 21 de marzo a 20 de abril	⊗	⊗	=	⊗
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	Z	=	⊙	⊗
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	⊗	Z	=
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	=	⊗	=	⊙
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	⊗	Z	⊗
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊙	=	⊙	⊗
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊗	⊗	⊗
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	⊗	=	=
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	Z	⊗	=	⊗
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	=	=	⊗	⊗
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊙	=	⊗	⊗
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	=	⊙	⊗	=

### GUIA PARA LA JORNADA

Sea equitativo y sociable si desea evitar situaciones molestas que estropearían la jornada. No tome sus decisiones sin consultar a alguien.

Le será fácil tratar con una persona capaz de ayudarle en sus actuales intentos para mejorar de nivel material o trabar una nueva amistad.

La casualidad puede darle la respuesta a una pregunta que se venía formulando hace tiempo con respecto a un compañero habitual en su trabajo.

Con un poco de audacia y seguridad en sí mismo podrá llevar a feliz término un asunto importante relacionado con sus intereses profesionales.

Alguno de sus familiares o amigos le decepcionará en el momento más inesperado, pero no debe acusar el golpe y haga la vista gorda.

Ciertas personas que juegan un papel importante en su vida sentimental se comportarán de manera que vendrá bien a sus ambiciones presentes.

Una persona de valía le testimoniará su predilección, lo que halagará muchísimo su vanidad. Aproveche el momento para trabajar en su provecho.

La suerte en algunos pequeños asuntos vendrá a estimular la confianza en sí mismo y le pondrá en condiciones de emprender mayores empresas.

Las circunstancias externas no influirán favorablemente en su organismo; por eso no debe fatigarse y si vigilar su régimen alimenticio.

Algunas de sus intenciones habrá de modificarlas como consecuencia de algo que sucederá en las primeras horas de la jornada. Escuche opiniones.

Tendrá una gran actividad en esta jornada, pero será muy productiva y le compensará de haber tenido que renunciar a ciertos caprichos o deseos.

Le pondrán al corriente de algo que no sabía o tendrá una noticia inesperada que le permitirá actuar en favor de sus intereses financieros.

### Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana:

Serán serviciales, generosos y altruistas, pero no mostrarán estas cualidades con los propios, sino con los extraños. En su hogar, para con su familia, mantendrán una actitud completamente contraria, lo que les hará antipáticos en la intimidad y muy codiciales en el terreno social. La vida les dará con creces y su nombre puede quedar unido a grandes empresas del tipo que perduran en la Historia. Los trabajos, estudios o negocios, relacionados con el subsuelo, serán para ellos fuente de fortuna y beneficios materiales. En cambio, el mar—el agua en general—puede darles innumerables disgustos. Padeecerán de neuralgias, dolores de cabeza, reumatismos y trastornos renales, pero será difícil que atraviesen por crisis de gravedad antes de los cuarenta y cinco años. El número 23 les dará suerte. Su color favorable será el amarillo. Su perfume, el heliotropo o p. Su talismán, el bronce.

### CLAVE

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ⊗ PASABLE
- Z MALO
- + PESIMO

**EMLIMO FUOTTAN** 13, Madrid.—El examen grafológico de su escritura me revela que es usted persona regular y equilibrada, de carácter firme y que sabe mantener ante los acontecimientos de la vida una postura concienzudamente elaborada. Es usted, lector, habilidoso, activo y, aunque no siempre, su espíritu es claro y abierto. Es muy influenciado y, en mi opinión, carece de la suficiente tenacidad que le permitiría el triunfo. Es generoso, pero con moderación; galante, sociable y apasionado.

**JUAN**, Porceyo.—A usted puede perderle tan sólo la confianza que en sí mismo deposita, porque otra cosa... Es cordial, alegre y desenfado, de un acusado sentido práctico que fácilmente le puede conducir al materialismo y egoísmo. Estoy segura que le cuesta muy poco esfuerzo ganarse las simpatías de cuantas personas le tratan. Todos estos factores denotan supervaluación. Es, sin duda alguna, muy inteligente, bastante culto, audaz y emprendedor. Hay vanidad y orgullo en muchos de sus rasgos, fruto indudable de la seguridad de que hablé antes. Don de gentes, elegancia, buen gusto, habilidad, actividad, espíritu puntualizador y detallista, aunque no muy observador. ¿Satisfecho, amigo mío?

HELENA

### Curso de grafología en PUEBLO

El próximo sábado comenzará la publicación en esta página de un breve curso de orientación grafológica, en atención a las numerosas peticiones formuladas por nuestros consultantes en este sentido. HELENA pondrá así al alcance de todos elementales nociones de este arte, que, sin llegar a convertirlos en peritos de la materia, les servirán para averiguar los rasgos más salientes del carácter de cuantas personas les interesen y se dejen descubrir por los rasgos de su escritura.

### El secreto de los sueños

**JULIA**, Madrid.—Su sueño es típico de los complejos de ansiedad motivados por un trastorno de origen nervioso o cualquier otra debilidad orgánica. Posiblemente, si se sometiese a un minucioso examen médico descubriría que padece alguna deficiencia fisiológica de cierta importancia.

**DE MI PUEBLO**.—Es muy curioso su sueño, porque descubre en usted una segunda naturaleza que trata de ocultar con esfuerzo. Es, no se enfade por la crudeza de mi expresión, un ser cobarde, muy cobarde, pero con una voluntad envidiable. Cada vez que actúa en contra de sus intimas convicciones, y de acuerdo a la norma de conducta que se ha impuesto, sufre una verdadera batalla interna. Esta batalla es la que revela su pesadilla. El miedo, amigo lector, es su peor enemigo, porque, por ocultarlo, se lanza a realizar auténticas locuras que no le conducen a ninguna parte.

**FRANCISCA SEGUNDA**. Su vida familiar es para usted motivo de tristezas y preocupaciones. Hace tiempo que murieron—como esas flores bellísimas de su sueño—todas sus ilusiones sentimentales; por eso, ciertos deberes de su vida conyugal se le hacen insostenibles, y el odio ha flo-

recido en donde antes hubo amor. El exceso de sufrimiento le impide entregarse a otras satisfacciones que podrían compensar la aridez afectiva de su existencia. Sin embargo, es una mujer de carácter, y podría lograr cuanto se propusiera en el camino de la recuperación moral.

**OJOS GRISES**, de Avila. La existencia le ha obligado a pasar, demasiado rápidamente, de la niñez a la edad madura, y se encuentra un poco desequilibrado. Ha de actuar como hombre en problemas que enfoca como un adolescente. Pero el proceso de maduración psíquica acabará terminándose, y entonces desaparecerán esa clase de visiones oníricas.

**J. L. P.**, de Almería.—Se halla obcecado por una pasión desenfrenada. Sus apetitos van más allá de lo prudente, y esto es lo que trata de advertirle su inconsciente bajo la imagen de ese hermoso caballo que se estrella en su carrera. Aunque no existen demasiados factores en su relato que me permitan asegurarme con exactitud, creo que el sentido de sus apetencias es de orden material y no moral ni sentimental. No olvide que la ambición rompe el saco, y escuche la voz de la razón cuando se deje oír.

MAFARL



**Finanzauto, S.A.**

Distribuidores de la  
**EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.**  
Nuestras entregas de vehículos

**Pegaso**

1956 ..... 371 unidades  
1957 ..... 651 "  
1958 (1er. semestre) 432 "

Habiendo conseguido el mayor número de entregas mensuales en el mes de junio con 104 unidades. Han representado el 50 por 100, aproximadamente, de vehículos suministrados por E. N. A., S. A. Entregas en toda España de los modelos 120 y 165 CV., por riguroso orden de pedido.

**MANTENEMOS UNA EXISTENCIA DE 50 MILLONES DE PESETAS**

en piezas de repuesto para el mejor servicio de nuestra clientela en las 29 provincias que distribuimos PEGASO.

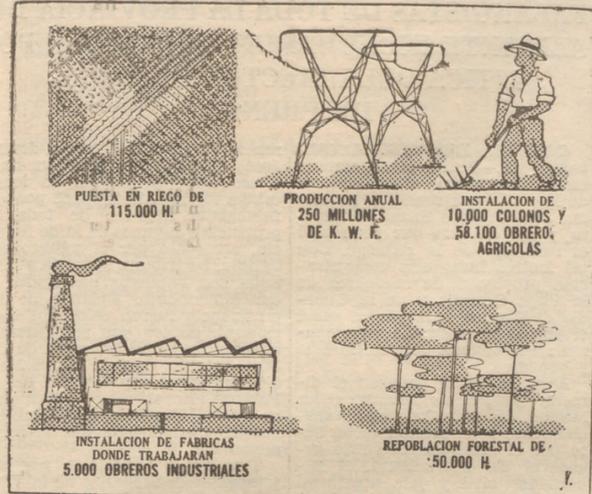
Velázquez, 42 - MADRID - Atocha, 62

Talleres, Almacenes y Servicio Diesel:

Doctor Esquerdo, 182

Esto es así (números cantan)

## LAS METAS DEL PLAN BADAJOZ



PUESTA EN RIEGO DE 115.000 H.

PRODUCCION ANUAL DE 250 MILLONES DE K. W. E.

INSTALACION DE 10.000 COLONOS Y 58.100 OBREROS AGRICOLAS

INSTALACION DE FABRICAS DONDE TRABAJARAN 5.000 OBREROS INDUSTRIALES

REPOBLACION FORESTAL DE 50.000 H.

Los canales de Orellana, Montijo y Lobón, que constituyen el segundo escalón de la ordenación y conducción del agua, tienen una longitud de 110, de 70 y de 54 kilómetros respectivamente. El tercer escalón lo constituyen las acequias que, tomando el agua de los canales, han de conducirla hasta las boqueras, una para cada parcela a regar. La longitud total prevista para estas acequias excede de los 5.000 kilómetros.

### FINANCIACION

La consignación total prevista para este gigantesco Plan es de 5.375 millones de pesetas. Programado se encuentra, hasta el momento, un total de 3.400 millones, cuya distribución con arreglo a los principales grupos de inversión es la siguiente: el 26 por 100 para las obras de construcción de embalses; un 8 por 100 para las de los canales; otro 26 por 100 para las de las acequias, desagües, etc.; un 18 por 100 para la construcción de poblados; un 13 por 100 para las obras ferroviarias; un 4 por 100 para las obras de carretera, y el 5 por 100 restante para el concepto de varios.

Con estas inversiones, y una vez terminado todo el plan previsto, se espera lograr un incremento de la riqueza provincial de esta provincia evaluado en unos 2.500 millones de pesetas anuales.

R. R. M.

## EL COCHE "MONTELO USTED MISMO"



Los alemanes, dentro de su milagro general, han creado otro milagro concreto: el del coche que no necesitará montadores profesionales, por que el cliente podrá comprárselo por piezas sueltas y montarlo en su propia casa. Ustedes recordarán la época de las bicicletas. Los aspirantes a ciclistas adquirían ahora un manillar, luego el cuadro, después los tubulares. Al final, encajaban las piezas y tenían una bicicleta que les salía a mitad de coste. Con este automóvil inventado por los alemanes—expuesto recientemente en el Salón del Auto Alemán, de Londres—sucede lo mismo que con las bicicletas. El cliente, según la medida de sus posibilidades, va adquiriendo pieza por pieza, hasta que, ¡pum!, logra tenerlas todas en su poder. Luego, con sólo cien horas de trabajo, reúne las piezas y monta el vehículo. El coste en Inglaterra es de 250 libras, es decir, unas 30.000 pesetas, que es algo más del precio que cuesta en España una motocicleta. Con la ventaja—tremenda ventaja—de que el coche "Móntelo usted mismo", en la práctica, equivale a un coche a plazos. ¡A plazos y sin el recargo del maldito tanto por ciento! Si esto logra ponerse en marcha en España rápidamente, significará un gran avance en el proceso de la industria automovilística. (Foto Keystone-Nemes.)

El 7 de abril de 1952 fué aprobado el Plan Badajoz, por el cual, y a través del racional aprovechamiento de recursos naturales hasta ahora inexplorados, trata de resolverse los problemas sociales que secularmente han gravitado sobre esta provincia, incorporándola, mediante el aumento de su potencial económico, a la primera línea del resurgimiento nacional.

En resumen, lo que pretende este plan es lo siguiente:

1.º Transformar en regadío 115.000 hectáreas cultivadas hasta ahora en secano. Con ello se logrará intensificar la producción agrícola de tal forma que quedará multiplicado por diez el valor global de los productos obtenidos en secano.

2.º Producción anual de 250 millones de kilovatios-hora, suministrando al resto de la provincia el excedente de energía eléctrica.

3.º Instalación en las nuevas tierras transformadas en regadío de 10.000 colonos propietarios, a quienes se les entrega, además de la tierra y vivienda, equipo de trabajo, del cual forma parte un carro con su yunta y una yegua, así como ganado de renta, concretamente una vaca lechera y un lote de gallinas.

4.º Ocupación permanente en estas mismas tierras transformadas de 58.000 obreros agrícolas.

5.º Transformación de parte de los productos agrícolas mediante la creación de un conjunto de plantas fabriles: fábricas de conservas, hilaturas de algodón, de lino y cáñamo; fábricas de superfosfatos, centrales lecheras, etc., en el que encontrarán ocupación 5.000 obreros industriales.

6.º Aprovechamiento industrial de los residuos agrícolas y ganaderos.

7.º Repoblación forestal de 50.000 hectáreas, con la que, además de restaurarse terrenos improductivos creando en ellos nuevas riquezas, se defiende y estabiliza el suelo de las cuencas de los embalses.

### MEDIOS DE ACTUACION

Eje de todo este ambicioso plan es el sistema hidráulico que comprende la regulación hiperal anual del río Guadiana, mediante los embalses de Cijara, Puertopeñas y Orellana, y la regulación integral del río Zújar con el pantano del mismo nombre. Conjunto de embalses que representan una capacidad total de 3.183 millones de metros cúbicos.



Una instantánea del Congreso Internacional del Mediterráneo.

## España apenas saca fruto de sus bellezas turísticas

En el Levante español se celebrará el próximo Congreso Internacional del Mediterráneo

ETERMINADAS naciones de Europa se enriquecen a base del usufructo de sus bellezas turísticas. Ejemplo de sagacidad e inteligencia en la explotación del turismo es Italia, país que dedica el interés de miles de funcionarios especializados y de magníficas publicaciones a la divulgación universal de paisajes y monumentos famosos. A través del organismo oficial italiano para el turismo, el E. N. I. T., se desenvuelve una magna labor propagandística que alcanza a decenas de naciones y para la cual el Estado no regatea espléndidas ayudas económicas, que, hasta el momento, están rindiendo el ciento por uno. Apoyan a esta campaña un sinnúmero de revistas, cuyos argumentos son meramente de divulgación turística y que vienen lanzadas por municipios o delegaciones regionales para el fomento del turismo.

Una de estas revistas, "Vie Mediterraneo", que publica en Palermo el conocido españolista Gaetano Falzone, ha montado por sí sola, a lo largo de las últimas semanas, dos magnos congresos: el Convenio del Turismo Mediterráneo y el Congreso Internacional del Mediterráneo, que con asistencia de representantes oficiales de España, Libia, Jordania, Iraq, Grecia, Líbano, Marruecos, Mónaco, Portugal, R. A. U., Sudán, Túnez, Turquía, Francia, Yugoslavia, Austria, Hungría y Suiza se han celebrado en la encantadora villa siciliana de Erice. La masiva asistencia, en la que han hecho acto de presencia incluso países extramediterráneos, demuestra el enorme interés que los diversos Gobiernos tienen depositados en las excelencias del turismo. Gracias a la intervención del delegado español, el académico de la Lengua, Eugenio Montes, el próximo Congreso Internacional del Mediterráneo se celebrará en nuestro Levante. He aquí una gran oportunidad de España para llevar al conocimiento directo de las más prestigiosas figuras del turismo internacional,

las grandes maravillas—en su mayor parte incógnitas—que encierra la Península. Un perito del turismo internacional, el Dr. Leo Negrelli, me decía en cierta ocasión, hablando sobre Elche: "Si las fotografías de estos caseríos y de estas palmeras se divulgasen por los países nórdicos, veríamos bajar a los escandinavos y a los teutones como moscas tras un panal de miel." Desgraciadamente esas fotografías o están por hacerse o si se han hecho duermen su siesta tranquila en cualquier archivo. No olvidemos que España es país de paz y siesta. Sin embargo, de poco habría valido un éxito propagandístico, ya que Elche carece de hoteles adecuados y de "campings" como es debido en los puntos neurálgicos del turismo. Paralela a la propaganda debe de ir un amplio programa de construcciones, que abarcará desde las carreteras a las edificaciones. Ejemplo nos da Italia, que sólo en el mes de junio ha gastado una ingente cantidad de dinero que no le duele soltar, ya que la experiencia le ha demostrado que el capital invertido en la atracción turística produce inigualables dividendos. Así, en el citado mes un grupo financiero de Génova ha comparado la isla Gallinara, en la que ya se están construyendo modernos hoteles y montando una línea de vaporcitos que enlazarán la isla con la cercana Alasio. El islote de Bergeggi (en Savona), actualmente muy visitado por los extranjeros, será unido a tierra firme por un túnel cristalino que recorrerá el fondo del mar, con lo cual los viajeros podrán admirar el sugestivo panorama subacuático. Los trabajos han comenzado ya. Una nueva línea de "ferri-boat" se ha establecido entre Pozzuoli e Ischia; las naves podrán llevar docientos turistas y treinta automóviles cada vez. Una carre-

tera subterránea se está construyendo hacia la visitadísima cumbre de San Bernardo. La realización corre por cuenta de una sociedad italo-suiza. En el lago Garda se establecerá en breve un moderno aeropuerto, con una pista de dos kilómetros de largo. En la pintoresca L'Aquila se ha inaugurado un nuevo autohotel. La delegación regional turística corsa culminará pronto un fastuoso albergue de modernísima fábrica, asentado sobre un área de 65 mil metros cuadrados y que se adentrará ochenta metros en el mar... etcétera. ¿No es suficiente? Añadamos que sólo en Camerino la ciudad turística que allí se levanta ha costado 500 millones de liras.

España está en la ocasión de rectificar posiciones y de abrir una amplia investigación sobre el tema. Sólo de esta manera se logrará establecer una verdadera competencia turística con Francia e Italia, que, hasta la fecha, nos anteceden con lógica y desmesurada ventaja.

Vicente TOLON ORTIZ

¡¡NOVIOS!!

Salones de la buena suerte.

FLOR DE AZAHAR

Alcalá, 141

LAVADORA automática,

5 kgs. ropa, 12.800 pts.



PAC... 82

## NOTICIAS

### SE ESTA MONTANDO EN NAVARRA UNA FABRICA DE TAPICES

PAMPLONA.—A final de este año comenzará a funcionar en esta ciudad una importante fábrica de tapices, que destinará su producción a los mercados nacionales y extranjeros. En un taller-escue-



la, los futuros operarios aprenden ahora las técnicas de fabricación de toda clase de alfombras y tapices.

La nueva fábrica reducirá el creciente flujo emigratorio de la población obrera a la que la nueva empresa tapicera proyecta convertir en accionista de la factoría.

### EL COMERCIO ENTRE CANARIAS E INGLATERRA

LONDRES.—Según el Board of Trade, en 1957, las exportaciones de las Islas Canarias a la Gran Bretaña alcanzaron un valor total de 13.144 libras. Entre los principales productos enviados a Inglaterra figuran 403.624 quintales ingleses de plátanos, 1.063.821 de patatas y 1.923.132 de tomates.

Las exportaciones de Gran Bretaña a las Canarias totalizaron un valor de 3.962 libras.

### ALEMANIA, EL MEJOR CLIENTE DE LOS AGRIOS ESPAÑOLES

MADRID.—Durante la campaña de 1957-1958, la República Federal Alemana ha continuado siendo el principal importador de agrios españoles. Alemania adquirió en España 277.000 toneladas de naranja y 12.500 de mandarina.

### ARROZ ESPAÑOL PARA EL JAPON

TOKIO.—"Japón tendrá que importar este año de España unas 30.000 toneladas de arroz", ha declarado el portavoz de una importante agrupación de comerciantes nipones. Aun suponiendo que la cosecha japonesa obtenga un



nivel normal, Japón deberá comprar arroz en Egipto, Italia y España.

En el pasado año las importaciones niponas de arroz español alcanzaron un total de 40.000 toneladas, que fueron enviadas mediante un acuerdo de trueque por vehículos nipones. Las importaciones niponas tienen también por objeto incrementar el comercio exterior entre ambos países.

### AUMENTA LA PRODUCCION SIDERURGICA NAVARRA

PAMPLONA.—La industria siderúrgica navarra adquiere progresivamente una mayor importancia. Hasta hace tres años, su producción anual no sobrepasaba las 4.000 toneladas de hierro fundido y 250 de acero. Con el montaje de importantes factorías en la



zona de La Burunda, Lacunza, Irurzun, Olazagutia, Huarte, Araquil y Pamplona, la producción siderúrgica se ha elevado hasta un total de 15.000 toneladas.

Ahora, en esta ciudad, se han adquirido terrenos para la construcción de una fábrica de tractores y cosechadoras, que, junto con las inversiones de 150 millones en las factorías de Irurzun, permitirán ampliar aún más la industria siderúrgica.

### MAS DE UN MILLON DE KILOS DE RAYON FABRICADOS EN MAYO

MADRID.—El Sindicato Nacional Textil ha hecho públicos los datos sobre fabricación de fibras artificiales durante el pasado mes de mayo. La producción de rayón alcanzó los 1.373.692 kilos y la de celulosa textil fué de 2.009.551 kilos.

## CATALUÑA

# ARTURO MARTORELL BISBAL: el hombre que lleva a los niños a la Orquesta Municipal

## Dos mil escolares escucharon a Beethoven en el Palacio de la Música

BARCELONA. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Joaquín Grau.)—Hace sólo unos días—por cuarto año consecutivo—se registró en Barcelona un hecho curioso, altamente encomiable: 2.000 niños, con su localidad debidamente numerada, silenciosa y ordenadamente, ocuparon todas las butacas del Palacio de la Música. Las luces de la sala se apagaron, se encendieron las del escenario y brotarían, suaves y cálidas, las notas descriptivas del nocturno de "El sueño de una noche de verano", de Félix Mendelssohn. Los 88 músicos—maestros cada uno de ellos en su especialidad—de la Orquesta Municipal, con su director, Eduardo Toldrá, al frente, estaban interpretando para un auditorio cuyas edades oscilaban entre los diez y los catorce años.

Tras estruendosos aplausos fué la "Pastoral", de Beethoven, la que inundó en ondas el recinto para dejar paso finalmente al "Amor brujo", de Falla.

El concierto había terminado. Eduardo Toldrá—batuta caída y pelo revuelto—tuvo que saludar, junto con los componentes de la Orquesta, a un público enfiebrado, que hizo levantar siete veces el telón.

He aquí la gran obra de un maestro, hoy director del Instituto Municipal de Educación, al que impresionó vivamente de pequeño una frase de su educador: "Quien ama la buena música no puede ser malo." Y don Arturo Martorell Bisbal la adora. Cuando no era más que maestro de escuela en el pueblo de Calafell, llevaba allí, los domingos, a sus amigos—algunos de ellos eminentes músicos—para que interpretaran lo más selecto de sus repertorios al reducido auditorio que sus alumnos formaban.

Fué entonces cuando me di perfecta cuenta de la gran sensibilidad musical de los niños. Desde el primer día comprenden las composiciones, que procurábamos fueran fáciles de captar, para ellos interpretadas, de mis amigos.

Naturalmente, si eso hacía ya, cuando sólo tenía jurisdicción sobre una pequeña escuela pueblerina, ¿cuál serán los planes que ahora alienta, director de todas las municipales de la provincia?

—Junto con textos de los demás ramos de la pedagogía hay, en la biblioteca del Instituto Municipal, un gran número de revistas musicales, que, regularmente, se reciben de todo el mundo. Creo que el maestro debe tener una



Eduardo Toldrá, saludando a su público infantil

mayor formación musical. No basta la enseñanza de solfeo, se debe inculcar al niño un gran amor a la música.

Y ésa es la más importante labor que él se ha encomendado. En el Instituto Municipal de Enseñanza está montando una discoteca, que pondrá a disposición de todos los maestros para que éstos ilustren sus lecciones de música. Además está intentando ampliar este concierto anual para alumnos, insuficiente para toda la población escolar barcelonesa, a dos o más, así como me indica cree será, para dentro de muy poco, una realidad la formación de una masa coral de escolares, adiestrada por eminentes maestros, y la realización de conciertos de cámara, también a los escolares destinados. Pero el señor Martorell Bisbal, que además de melómano es maestro, extiende la labor docente de la música a otras ramas de la enseñanza. Así, la historia de las grandes figuras de la música surge como nueva disciplina, al indicar preparen los maestros a sus alumnos antes de acudir al concierto anual de la Orquesta Municipal. Sólo de esa forma, conociendo la vida de aquellos a quienes se va a interpretar y de la obra que se va a ejecutar, entiendo pueden llegar a entusiasmarse por ella. Además organiza concursos de dibujos, que tiene como tema una de las piezas musicales interpretadas por la Orquesta Municipal.

Me habla el señor Martorell Bisbal de la gran ilusión que el maestro Toldrá, y con él cuantos componen la gran Orquesta Municipal, tienen puesta en esos conciertos, que se realizan en horas de clase, para mejor indicar su valor docente.

Barcelona—ciudad de melómanos—aprueba sin reservas la gran labor del director del

Instituto Municipal de Educación, labor que asegura la continuidad en la ciudad de su actual elevada afición a la música y aun su incremento.

—Somos muchos—casi se disculpa—los que en Barcelona hacemos lo posible por fomentar esa afición.

Me habla del señor Bartoméu Gaell, el hombre que llevó a la Orquesta Municipal a su casa.

—Es enorme la labor que ha hecho en estos últimos diez años.

—¿No cree que muy limitada por el carácter particular de los conciertos?

—El no tiene, como yo, la posibilidad de extender su acción a una masa escolar; creo que esta labor de expansión musical hay que verla en conjunto. Ni el señor Bartoméu ni yo podemos hacer nada aisladamente.

Así juzga al hombre que lleva la Orquesta Municipal a su casa, el que lleva a los niños a la Orquesta Municipal.

## VALENCIA

## SE CAPTA TELEVISION ITALIANA

Varios comercios ofrecieron el espectáculo en sus escaparates

VALENCIA. (De nuestro corresponsal, Alejandro G. Monerris.)—Aquellos que hace años tarareaba aquello de «La televisión pronto llegará...» ha tenido cumplida realización, si bien es verdad que de extranjería. Porque del extranjero nos han venido las primicias. Dos establecimientos comerciales han ofrecido estos días en sus escaparates el espectáculo de la televisión italiana, funcionando con toda claridad y a pleno rendimiento. Muchos curiosos se agolparon en las aceras para ver «por sus propios ojos» el funcionamiento de la televisión en Valencia. Primero, un documental de tipo histórico sobre Roma—la atracción del turismo no concede tregua, y menos en el año de la «Expó» y de Lourdes—, y luego, un «rollo» policiaco, en sus dos sentidos.

En fin, la noticia es esta: televisión en Valencia, pero de prestado. Gracias a las pruebas técnicas de una casa fabricante de receptores, como ya hicieron en Barcelona, que tiene sus antenas en lo alto del monte Serra, se han podido «pescar» las imágenes emitidas por la R. A. I. italiana a más de 1.000 kilómetros de distancia. El secreto de la cuestión, al parecer, es que entre el monte Serra y la península italiana no hay obstáculos terrestres. La otra noticia es que la televisión española será pronto una realidad en nuestra capital, dentro del Plan Nacional de Instalación de Emisoras.

GRAN VENTA DE MUEBLES DE COCINA Sensacionales precios

IMECA

PACIFICO, 82

## Muñoz Alonso preside en Callosa de Segura los actos conmemorativos de la visita de José Antonio a la villa

### FALANGISTAS DE TODA LA PROVINCIA DE ALICANTE ESCUCHARON LA LECCION POLITICA DEL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA

CALLOSA DE SEGURA (Alicante), 22.—Se ha conmemorado en esta localidad el aniversario de la visita que realizó a la misma José Antonio Primo de Rivera, y del discurso que pronunció el fundador de la Falange. Con tal motivo hubo una concentración provincial de miembros de la Vieja Guardia y de la Guardia de Franco, a la que se sumó el pueblo en masa. La villa apareció engalanada con colgaduras y banderas.

A media tarde llegaron el director general de Prensa, señor Muñoz Alonso, designado especialmente para presidir dicho acto por el ministro secretario general del Movimiento, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Miguel Moscardó Guzmán, y el inspector nacional de la Vieja Guardia, don Pablo Arredondo. También llegaron el Consejo Provincial de la Falange y los jefes locales de casi todos los pueblos alicantinos.

Después de pasar revista a una falange de cadetes y guías del Frente de Juventudes, que había formado con banda de cornetas y tambores, y de ser cumplimentados por el alcalde y jefe local de Callosa, el director general de Prensa y el gobernador civil iniciaron la comitiva oficial, que se dirigió a la iglesia arciprestal, donde el vicario general de la diócesis, doctor don Juan García Grao, ofició una misa. A continuación, el director general y el gobernador, con el inspector nacional de la Vieja Guardia, depositaron coronas de laurel ante el monumento a los Caídos, que se levanta en un lugar contiguo al templo. Desde allí se trasladaron

al cine Imperial, salón donde José Antonio pronunció su histórico discurso. El amplio local estaba totalmente ocupado por los falangistas llegados de toda la provincia y algunos de la de Murcia, así como por el público de Callosa. La tribuna aparecía adornada con banderas nacionales y del Movimiento. Delante de la presidencia fueron colocados tres sillones, en los que se pusieron coronas de laurel en recuerdo de José Antonio de José María Maciá, primer jefe provincial de la Falange alicantina, y de Francisco Porrás Martínez, que también participó en el acto que se conmemoraba.

Tras de la imposición por las jerarquías de Medallas de la Vieja Guardia a 72 falangistas de la provincia, pronunciaron discursos don Francisco Bernabéu Gil, de la Vieja Guardia de Callosa; el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Moscardó Guzmán, y el director general de Prensa, señor Muñoz Alonso, a cuyo cargo estuvo la lección política conmemorativa, magistralmente desarrollada, sobre los puntos tratados por José Antonio en aquel discurso. (Cifra.)

BAÑO, LAVABO PEDESTAL, W. C., BIDET, Porcelana primera, 2.800 ptas.

IMECA

PACIFICO, 82

## PIDEN CREDITOS PARA OBRAS DE REGADIO

BURGOS.—En el salón de actos del Ayuntamiento de Melgar de Fernamental se ha celebrado una asamblea de agricultores, en la que se ha tratado de recabar créditos para obras de puesta en

riego, a fin de llevar el regadío a unas 200 hectáreas. También figuró en el orden del día la concentración parcelaria y el régimen de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

RESUELTO EL PARO EN TOXOS

ZARAGOZA.—En la localidad de Toxos se halla constituida, desde 1949, la Bodega Cooperativa "San Bartolomé". Recientemente se han iniciado las obras de ampliación de la Bodega, propiedad de la entidad. El presupuesto supera al millón de pesetas. Con estas obras, junto con el beneficio que la ampliación supondrá para la economía del labrador cooperativista, la entidad ha contribuido de forma sensible a resolver el problema del paro de la construcción en la localidad.

AYUDA A HIJOS DE COOPERADORES

PAMPLONA.—En la reunión celebrada por la Unión Territorial de Cooperativas del Campo y la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Navarra se ha ratificado un acuerdo anterior, adoptado por la Junta general, de conceder diversas bolsas de viaje a hijos de cooperadores con el fin de que puedan asistir a las colonias veraniegas que patrocina la Caja de Ahorros de aquella región.

Se procedió en la misma Junta al sorteo de las concesiones y fueron agraciadas las Cajas Rurales de Aguiñano, Arriaza, Burlada, Cortés, Estenoz, Etayo, Eneiz, Iza, Matanteu, Mutilabaja, Torrono, Valle de Goñi, Pueyo (Asociación de Labradores), Trujal de Torres del Río y Bodega Cooperativa de Mérida. También por medio de la Cooperativa Vinícola fueron agraciadas las Bodegas de Añorbe y Artazu.

Mosaico de gres, 78 ptas. Tejas planas, 2,30 ptas.

IMECA

PACIFICO, 82 ZURBANQ, 65

## Un millón con casa y coche



Este es el momento en que se reconoce el número premiado con el "millón, casa y coche" de Gallina Blanca, y que correspondió a doña Amelia Fernández Menchaca de Escarriaza, a quien vemos en unión de don José Ayet, de la firma patrocinadora; don Eduardo Ruiz de Velasco, director de Radio Bilbao, y el notario don José Ignacio P. del Valle. (Foto Ibáñez.)

## SEGOVIA

## EL GOBERNADOR CIVIL ENTREGO LOS PREMIOS PROVINCIALES A DOCE PRODUCTORES EJEMPLARES

SEGOVIA. (De nuestro corresponsal, Agustín Linares.)—En la C. N. S. se ha celebrado un importante acto político para conmemorar el 18 de Julio y hacer entrega de sus diplomas a doce nuevos trabajadores ejemplares.

Presidió el gobernador civil y jefe provincial, don Andrés Marín Martín; delegado de Sindicatos y de Trabajo, alcalde de la ciudad y mandos de la C. N. S.

Pronunciaron discursos los delegados de Trabajo y Sindicatos y el gobernador civil, que resaltaron la fiesta de la Exaltación del Trabajo y la conmemoración del Alzamiento Nacional.

Los trabajadores premiados, y a los que se les hizo entrega del diploma de productor ejemplar provincial, son los siguientes:

Doña Isabel Rodrigo Peña, del Sindicato de Industrias Químicas, que ha prestado treinta y cuatro años de trabajos ininterumpidos en la empresa Klein, S. A., donde ostenta la categoría de oficial. Don Bonifacio Tejedor Sanz, de Madera y Corcho, con cuarenta años de servicios en la empresa Hijos de Pablo López, S. L., en la que trabaja como oficial primero maquinista. Don Nicolás Herrero Navajo, Sindicato de la Vid, con cuarenta y dos años ininterumpidos en Anís Castellana. Don Elias Francisco Casado, de la C. O. S. A., con cuarenta y tres años de trabajo en la misma explotación agrícola. Don Eugenio Ballesteros Olmos, también encuadrado en la C. O. S. A., con veintidós años de trabajo ejemplar en su actual empresa. Don Basilio García Jimeno, de Madera y Corcho, treinta y seis años al servicio de la Unión Resinera Española. Don Manuel Davía de la Orden, Sindicato de la Piel, treinta y siete años en la empresa J. A. Rueda, S. A., donde desempeña

el cargo de jefe de almacén. Don Cándido Boal Muñoz, de Industrias Químicas, con treinta años al servicio de la Unión Resinera. Don José Yubero Cerezo, igualmente de Industrias Químicas y treinta y siete años en la empresa anteriormente citada. Don Mariano Ruano Muñoz, Industrias Químicas, al servicio de la empresa Don Juan José de la Torre, donde lleva treinta y seis años. Don Bernardo Miguel de Pablos, pertenece a la empresa Klein, S. A., del Sindicato de Industrias Químicas, con treinta y cinco años de servicios. Y, finalmente, don Vicente San Hipólito Martín, que lleva treinta y cinco años en el casino de la Unión, del Sindicato de Hostelería.

Todos estos trabajadores han demostrado a lo largo de su vida laboral una honradez acrisolada, afán de superación y una total entrega a su centro de trabajo.

Los oradores destacaron el acierto de la Organización Sindical segoviana, al establecer estos premios, que acercan a trabajadores y empresarios, y que, a la vez, sacan del anonimato a unas vidas realmente ejemplares.

También fueron entregados los premios de Destreza en el Oficio a los siguientes trabajadores del Sindicato del Metal: primer premio provincial (y cuarto nacional), a don Francisco Yoldi Lázaro; segundo premio provincial, a don Pedro Álvarez Fernández, lo mismo que sus diplomas a los trabajadores alumnos de la Academia Sindical más distinguidos en el pasado curso.

El acto político que comentamos resultó verdaderamente emotivo, y ha puesto de manifiesto la adhesión de nuestros empresarios y trabajadores al Movimiento Nacional y al Caudillo.

# Se aprueba el Reglamento para aplicación de la ley de Convenios Colectivos Sindicales

Don José Manuel Pardo Gayoso y don José Ramón Herrero Fontana, nuevos gobernadores de Guadalajara y Teruel, respectivamente

Decreto por el que se desarrolla la ley sobre el pase voluntario de jefes y oficiales del Ejército de Tierra al servicio de organismos civiles

**SE NOMBRA COMANDANTE GENERAL DE LA FLOTA AL VICEALMIRANTE DON PASCUAL CERVERA CERVERA**

**NOMBRAMIENTO DE DIRECTOR GENERAL DE POLÍTICA INTERIOR DE DON MANUEL CHACÓN SECOS**

En el Ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en el día de ayer bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**Presidencia del Gobierno.**—Decreto por el que se desarrolla la ley sobre el pase voluntario de jefes y oficiales del Ejército de Tierra al servicio de organismos civiles.

Decreto por el que se regula el comercio del esparto y determinados aspectos del servicio del mismo.

Decreto por el que se modifican algunos artículos del Código de Circulación por Carretera, en relación con las señales.

Decreto por el que se nombra gobernador general de la provincia del Sahara al general de división don Mariano Alonso Alonso.

Recursos de agravios.

Expedientes de trámite.

**Asuntos Exteriores.**—Informe general sobre política exterior.

Ratificación del convenio sobre doble nacionalidad entre España y Chile.

Acta final de las reuniones de la Comisión Mixta Comercial hispanoamericana, celebradas en Madrid del 3 al 12 de julio de 1958.

Acuerdo de coproducción cinematográfica hispanoamericana.

Prórroga de los acuerdos comerciales hispanoamericanos e hispanonoroamericanos.

Canje de los instrumentos de ratificación del Tratado de Paz y Amistad hispanoafgano.

Decreto por el que se nombra a don Juan Ignacio Luca de Tena, marqués de Luca de Tena, embajador extraordinario en la toma de posesión del Presidente electo de la República de Colombia.

Concesión de beneplácito a varios jefes de Misión extranjeros.

Decreto por el que se nombra consejero de Información en la Embajada de España en Túnez a don José Bermejo López.

Asuntos de trámite.

**Justicia.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley sobre extradición.

Decreto por el que se aprueba el texto refundido de las leyes de Préstamos a los inquilinos.

Decreto por el que se aplica la disposición adicional sexta de la ley de Arrendamientos Urbanos.

Combinación judicial y fiscal.

Expediente de indulto y de libertad condicional.

**Ejército.**—Acuerdo por el que se envía a las Cortes un proyecto de ley sobre creación de la Cruz a la Constancia en el Servicio.

Decreto por los que se asciende al empleo de general de brigada a don Carmelo Medrano Ezquerro, coronel de Estado Mayor; a don Manuel Lostaló Vidal y don Salvo Alonso Linaje, coroneles de Caballería, y a don Vicente Pérez de Sevilla y Ayala y don Antonio Carrillo Reguera, coroneles de Artillería.

Decreto por el que se nombra director general de Organización y Campaña al general de división don Joaquín de Isasi-Isasmendi y Aróstegui.

Decreto por los que se concede al vicealmirante don Pascual Cervera y Cervera y al general de división del Ejército del Aire don Francisco Mata Manzanero la Gran Cruz Roja del Mérito Militar.

Decreto por los que se concede al coronel de Intendencia don Alfredo Bonis Naranjo, teniente coronel de Infantería don Mateo Prada Canillas y capitán de Infantería don Francisco Pisos Echave la Cruz de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, pensionada.

Decreto por el que se desarrolla la ley sobre pase voluntario de jefes y oficiales del Ejército de Tierra al servicio de organismos civiles.

Decreto por el que se modifica la zona polémica exterior, próxima al castillo de San Fernando, en Figueras (Gerona).

Decreto por el que se concede a doña Nieves de Rego Gómez, madre del soldado Artemio Pereira de Rego, transmisión de la

pensión causada por el mismo.

Expedientes de trámite.

**Marina.**—Decreto por el que se dispone que el vicealmirante don José Cervera Tribout pase a la situación prevista en el último párrafo del artículo noveno de la ley de 20 de diciembre de 1952.

Decreto por el que se asciende al empleo de vicealmirante al contralmirante don Pablo Suanzes Jáudenes y se le confirma en su actual destino.

Decreto por el que se asciende al empleo de contralmirante al capitán de navío don Federico López-Cerón y Ruiz de Somavía, que pasa destinado al Estado Mayor de la Armada.

Decreto por el que se nombra almirante secretario general y jefe de la Jurisdicción Central de Marina al vicealmirante don Pedro Nieto Antúnez.

Decreto por el que se nombra comandante general de la Flota al vicealmirante don Pascual Cervera Cervera.

Decreto por el que se nombra comandante general de la base naval de Canarias al vicealmirante don Luis Lallemand Menacho.

Decreto por el que se nombra alférez de fragata a Su Alteza Real don Juan Carlos de Borbón y Borbón.

Decreto por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

**Hacienda.**—Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**Gobernación.**—Decreto por el que se nombra director general de Política Interior a don Manuel Chacón Secos.

Decreto por los que se nombran gobernadores civiles de Guadalajara y Teruel a don José Manuel Pardo Gayoso y don José Ramón Herrero Fontana, respectivamente.

Decreto por los que se aprueba la constitución de los pueblos de Contrasta y de San Vicente de Arana, ambos del Municipio del valle de Arana, en entidades locales menores, y otro por el que se aprueba el Escudo Heráldico Municipal de Darro.

Decreto por los que se reforma el Consejo Nacional de las Telecomunicaciones.

Decreto por los que se autorizan mediante concurso adquisiciones de material radioeléctrico.

Anteproyecto de ley por el que se crea la Junta de clasificación y venta de material inútil, en la Dirección General de Seguridad.

Acuerdo por el que se aprueban las tarifas de comunicación telefónica entre España y Hungría.

Acuerdo sobre distribución de porcentajes de inversión de los créditos afectos a la Sección Central de este Departamento y de la Dirección General de Seguridad.

Expedientes de personal y de trámite.

Información sobre asuntos del Departamento.

**Obras Públicas.**—Acuerdo por el que se envía a las Cortes un proyecto de ley sobre arbitrio especial de carga y descarga en puertos.

Decreto sobre asuntos diversos del Departamento. (Uno de ferrocarriles, once de obras hidráulicas, uno sobre modificación de la composición de las Juntas de Obras y Comisiones Administrativas y otro sobre modificación de tarifas por servicios indirectos en los puertos.)

Expedientes de trámite y de revisión de precios.

**Educación Nacional.**—Decreto por el que se ordena la celebración del centenario del Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos.

Decreto por el que se crea la sección de Ciencias Geológicas en las Universidades de Granada y Oviedo.

Decreto por el que se distribuyen las cátedras universitarias de Geología.

Decreto por el que se crea la categoría de monumentos provinciales de interés histórico artístico.

Decreto por el que se designa secretario del Instituto de España

a don Luis Martínez Kleiser.

Decreto y expedientes de reconocimiento de centros privados de enseñanza.

Decreto y expedientes de obras de habilitación de nuevos locales en las Escuelas de Ingenieros Industriales, Agrónomos y de Minas, de Madrid; y de Ingenieros Industriales, Arquitectura y Aparejadores, de Barcelona; y en los Institutos de Enseñanza Media "Goya", de Zaragoza, y Secundario, de Lugo, y de adquisición de un inmueble para la Delegación del C. S. I. C., en Barcelona.

Decreto y expedientes de exención de aprobación para construir edificios escolares en varias localidades de la provincia de Cuenca.

Expedientes de adaptación del Instituto Ramón y Cajal, para Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos y de obras en la Universidad de Menéndez y Pelayo, de Santander; Facultad de Medicina, de Valladolid; Escuela de Magisterio, de Jaén; Cartuja de Jerez de la Frontera, e Iglesia de Santa Marina, de Sevilla.

Acuerdos sobre nombramiento de personal interino en las escuelas técnicas y en las escuelas técnicoadministrativas y auxiliares del Ministerio.

Expedientes de personal.

**Trabajo.**—Decreto por el que se aprueba el Reglamento para aplicación de la ley de Convenios Colectivos Sindicales.

Decreto por los que se nombra delegados de Trabajo de Málaga y Burgos a don Ricardo Vieillegas Herrera y don Juan Durán Valdés, respectivamente.

Acuerdos por los que se declaran festivos, a efectos laborales, días de carácter tradicional en Novelda, San Miguel de Salinas, Olot y Alcira.

Acuerdo sobre redistribución de fondos de paro en la provincia de Málaga.

**Industria.**—Informe sobre la industria de productos cerámicos.

Expedientes de trámite.

**Agricultura.**—Decreto por el que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de la zona sur de las vegas de ambas márgenes del río Alhándiga, del término municipal de La Maya (Salamanca).

Decreto por el que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de la zona de Cantiveros (Ávila).

Informe sobre campos y cosechas.

Expedientes de trámite y asuntos varios.

**Secretaría General del Movimiento.**—Informe sobre peticiones del Sindicato de la Vid de Valdepeñas.

Informe sobre problemas de la pesca.

Nombramiento de jefes provinciales del Movimiento en Teruel y Guadalajara a favor de don José Ramón Herrero Fontana y don José Manuel Pardo Gayoso, respectivamente.

Informes políticos.

**Aire.**—Acuerdo por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley sobre creación de la Junta Nacional de Aeropuertos.

Decreto por el que se promueve al empleo de intendente general del Aire al intendente del Aire don Luis Estévez Toledano.

Decreto por el que se nombra director general de Instrucción del Ministerio del Aire al general de brigada del Arma de Aviación, Servicio de Vuelo, don José Avilés Bascuas.

Decreto por los que se concede la Medalla Aérea a los coroneles del Arma de Aviación, Servicio de Vuelo, don Emilio Jiménez-Ugarte y Millas y don Miguel Guerrero García.

Decreto sobre adquisiciones de material y ejecución de obras.

Expedientes de material, obras y franquicias arancelarias.

**Comercio.**—Decreto de adquisición temporal.

Informe sobre abastecimientos.

Asuntos varios.

**Información y Turismo.**—Informe sobre el aumento del movimiento turístico durante los meses de enero a abril de 1958.

Acuerdo por el que se autoriza

el gasto para la adquisición de dos cadenas de cámaras para los servicios de televisión.

Plantillas de Radio Nacional de España en Madrid y provincias.

Acuerdo sobre aplicación del régimen de exención arancelaria a las películas españolas realizadas en coproducción al amparo de Convenios Internacionales.

**Vivienda.**—Decreto por el que se nombra delegado del Ministerio en Cuenca a don Miguel Rodríguez Fonseca.

Informe sobre la situación de la vivienda en Asturias.

Informe sobre el plan de urbanización de Ceuta.

Expedientes de la Dirección General de Arquitectura por valor de 465.293,39 pesetas, 5.617.000 y 625.000 pesetas, respectivamente.

**DON MANUEL CHACÓN SECOS**

De cincuenta y un años de edad.

Abogado del Estado, ingresado en 1934.

El Movimiento Nacional le sorprendió en Barcelona, donde estaba destinado como abogado del Estado, pasando a través del Pirineo a la zona nacional, prestando servicios como capitán del Cuerpo Jurídico.

Fue destinado a Huelva, ocupando la presidencia de aquella Diputación durante año y medio, reintegrándose luego a su destino en Barcelona.

Desde el año 1941 ha desempeñado los cargos de gobernador civil de Cádiz, asesor jurídico del Ministerio de Trabajo, secretario técnico de la Subsecretaría del Ministerio de Hacienda y abogado del Estado ante los Tribunales, pasando luego a la Asesoría Jurídica de la Presidencia, cargo que ocupa actualmente.

**DON JOSE RAMON HERRERO FONTANA**

Nació el 20 de abril de 1917 en Larache (Marruecos). De profesión abogado, cursó los estudios de la licenciatura de Derecho en la Universidad de Madrid. Pertenece al Cuerpo General de Hacienda, Escala Técnica y al Cuerpo de Delegados Provinciales del Ministerio de Información y Turismo, desempeñando actualmente este cargo en Logroño.

Al iniciarse el glorioso Movimiento Nacional, y desde su primer día, se unió como voluntario al Ejército, permaneciendo en el frente, y en primera línea, durante toda la campaña. En mayo de 1937 es nombrado alférez provisional de Artillería, ascendiendo con posterioridad a teniente. Está en posesión de numerosas condecoraciones militares.

Afiliado a la Asociación Escolar Tradicionalista «A. E. T.» y a la Asociación de Estudiantes Católicos hasta la promulgación del decreto de Unificación, ha desempeñado los cargos de Delegado Provincial de Educación Popular del Movimiento, concejal y teniente de alcalde en el Ayuntamiento de Logroño, y en la actualidad ostenta los de presidente de la Diputación de Logroño, procurador en Cortes y consejero provincial del Movimiento.

**DON JOSE MANUEL PARDO GAYOSO**

Nació en Lugo el 6 de junio de 1918. Es abogado en ejercicio en Madrid y capitán de Infantería, procedente de la Academia de Transformación, retirado.

Es fundador del S. E. U. y pertenece a la Vieja Guardia, habiendo ostentado diversos cargos del Movimiento, y entre ellos, el de subjeje provincial de Pontevedra.

Con anterioridad al Movimiento, en cuya iniciación tomó parte activa, fué perseguido y desterrado de la provincia de Lugo por las autoridades republicanas.

Es ex combatiente voluntario de la Cruzada, donde alcanzó el grado de alférez provisional, combatiendo en el Alto de los Leones y en la Ciudad Universitaria. Ha sido herido una vez. Posee por tales servicios condecoraciones militares y pertenece a la Orden de Cisneros.

## Regulación de los cursos preparatorio y selectivo para ingreso en la Escuela de Peritos de Montes

Hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" una resolución de la Dirección General de Enseñanzas Técnicas por la que se regulan con carácter general los cursos preparatorio y selectivo de Iniciación para ingreso en la Escuela Técnica de Peritos de Montes.

La Orden ministerial de 29 de noviembre de 1957 ("Boletín Oficial del Estado" del 6 de diciembre) estableció los cursos preparatorio y selectivo de Iniciación para ingreso en la Escuela Técnica de Peritos de Montes, que se desarrollarían durante los meses de enero a julio de 1958.

Siendo conveniente regularlos para lo sucesivo con carácter general, Esta Dirección General ha resuelto:

1.º Durante el próximo curso académico se desarrollarán los cursos Preparatorio y de Iniciación para el ingreso en la Escuela Técnica de Peritos de Montes, así como las pruebas de aptitud correspondientes, en la forma establecida en el calendario escolar con carácter general.

2.º Los aspirantes a la ense-

fianza oficial deberán presentar sus solicitudes, con declaración jurada sobre los méritos que aleguen, en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Montes durante los veinte primeros días del mes de septiembre. Los seleccionados formalizarán matrícula durante los siete primeros días del mes de octubre, a cuyo efecto se publicarán con la debida antelación las listas de admitidos, debiendo éstos sufrir un reconocimiento médico de que se autorice su asistencia a las clases.

3.º El director de la Escuela señalará el plazo de matrícula para los aspirantes que realicen los cursos por enseñanza libre, así como los días en que hayan de verificarse las pruebas de los exámenes ordinarios y extraordinarios.

4.º Los cuestionarios correspondientes estarán a disposición de los aspirantes en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Montes, desde la publicación de esta Orden.

5.º En todo cuanto no esté modificado por las normas anteriores subsistirán los preceptos de la de 29 de noviembre de 1957.

## España se asociará a la Organización Europea para Energía Nuclear

PARIS.—El Consejo de la Organización Europea para la Cooperación Económica anuncia que España se asociará a la labor del Organismo Europeo para Energía Nuclear.

España es el tercer país que se asocia al trabajo de la Comisión,

sin contar a los 17 miembros regulares que la forman. Los otros dos países asociados son el Canadá y los Estados Unidos. (Efe.)

### PILAS BLANCAS desde 200 ptas.



PACIFICO, 82 ZURBANO, 65

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. Teléfono 27-62-44.

ESCUELA Automovilista Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 35-41-02.

CALLAO. Preclados, 23. Teléfono 22-44-62.

### COMPRAS

COMPRADOR Joyas, papeletas Montej. Torija, Maestro Victoria, 3, 1.º (Inmediato teatro Cómico).

### CONSULTAS

IMPOTENCIA. Ultimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256.)

### FINCAS

PISOS Ricardo Ortiz, 30 (entrada por Calvo Sotelo), zona gran avenida Abroñigal, próximos metro, tranvías, autobuses. 4-5 habitaciones, baño, W.C., servicio calefacción central, ascensor, magnífica construcción, exentos tributos. Desembolso: 62.000 a 118.000, restos amplísimas facilidades. Locales comerciales económicos. Por su construcción, capacidad y emplazamiento son los más económicos de Madrid. Hersau, Montera, 34.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino, Fuencarral, 23.

### TRANSPORTES

TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia, 29. 83-42-33, 33-39-27.

### VARIOS

AJUAR París. Envía catálogos. Nieta. Puerta Sol, 3. Teléfono 212766. Madrid.

### VENTAS

DERRIBO Segovia, 28. Puertas, ventanas, balcones, madera larga, mosaicos, azulejos garza.

LOCAL Industria, comercio, con vivienda. Tinamús, 41.

Azulejos magníficos Blancos, 1,50 ptas. Colores, 2 ptas.

**IMECA**

PACIFICO, 82

### EL 18 DE JULIO EN PARAGUAY

ASUNCION.—Con motivo de la Fiesta Nacional española del 18 diez días una serie de actos oficiales para niños organizó durante empezar sus estudios superiores en ciales artísticos y culturales, que alcanzaron una gran resonancia en la capital de aquel país.

Han revestido una brillantez extraordinaria los conciertos y recitales de música y danzas españolas y las conferencias radiofónicas retransmitidas por Radio Nacional de Paraguay.

También resultó de gran interés un programa «para al público» para niños de colegios, dedicado a temas de Geografía de España e Historia hispano-paraguaya, que se celebró en los salones de la Sociedad de España y fué retransmitido por varias emisoras de la red privada.

El agradecimiento de la colonia española a su embajador, don Ernesto Giménez-Caballero, se puso de manifiesto en el vino de honor con que fué obsequiado.

### ESTUDIANTES ESPAÑOLES LLEGAN A NUEVA YORK

NUEVA YORK.—A bordo del «Independence» ha llegado a esta ciudad un grupo de 17 estudiantes españoles, que pasará el próximo año académico en los Estados Unidos, merced a becas completas del departamento de Estado de los Estados Unidos y del Instituto Internacional de Educación, de Nueva York.

Cada estudiante pasará seis semanas en centros universitarios de Orientación, informándose de la vida norteamericana antes de empezar sus estudios superiores en 14 Universidades distintas. Las materias que se estudiarán comprenden bioquímica, ingeniería civil, economía periodismo, ingeniería mecánica, odontología, economía agrícola, administración de negocios, espectroscopia, ingeniería de transportes, arquitectura, física, ingeniería aeronáutica, nutrición animal, sociología y literatura norteamericana.

Los estudiantes de Madrid son: Francisco Alvarado, Antonio Andrés, Gloria Begue, María Dolores Castellvi, José Font, Aurelio de las Heras, Laura Iglesias, Mariano Marín, Ricardo Marques, Manuel Ortega y Desiderio Pernas.

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

## CANALIZACION DEL MANZANARES

En el "Boletín Oficial del Estado" del día 19 de julio de 1958 se ha publicado el anuncio de un concurso para la ejecución de las obras de proyecto modificado del "Muro de cerramiento en el kilómetro 3,574 de la línea férrea de circunvalación de Madrid".

Información complementaria, en las oficinas de este organismo, calle de Villanueva, núm. 14.

Madrid, 22 de julio de 1958.—EJ ingeniero director.

# cine

## ALFRED HITCHCOK, creador del «suspense», ha llegado a San Sebastián

HA RETRASADO EL RODAJE DE SU PROXIMA PELICULA PARA ASISTIR A LA PRESENTACION DE «VERTIGO», QUE SERA PRESENTADA EN EL FESTIVAL

Alfred Hitchcock no necesita de presentación ni de adjetivos. Llega a nuestro Festival portador de su aureola fantástica del «suspense» con su fama bien ganada de hombre especializado de poner a uno el corazón en vilo. Sus realizaciones están en el recuerdo de todos los buenos aficionados al séptimo arte: «Rebeca», «La sombra de una duda», «Sospecha», «Recuerda» y, finalmente, «Vertigo», que, como decimos, será presentada hoy.

—¿Viene de Londres?  
—Vengo directamente de Hollywood, por la vía polar. Llegué a Europa, concretamente a París, el sábado, a las cinco de la tarde. En el cuatrimotor en que viajábamos mi esposa y yo hubo una fuga de gasolina en uno de los motores y tuvimos que aterrizar en Sattle (norte de Estados Unidos) y esperar a que se arreglase la avería.

—Esta fuga, ¿no le inquietó?  
—Prácticamente, no nos enteramos. Tan sólo vimos que aterrizamos felizmente en un punto imprevisto, y eso fue todo.

—Me habian asegurado que Alfred Hitchcock es un hombre que posee un gran sentido del humor. Habla casi entre dientes y con voz grave. Observador incisivo y sagaz, parece estar «distruido», pero no se le escapa el menor detalle y, como decimos en España, «las coge al vuelo».

—¿Proyecta algún nuevo film?  
—Hoy debía comenzar el rodaje de mi próxima película para la Metro-Goldwyn-Mayer, con Cary Grant como figura central masculina, pero debido al Festival de San Sebastián, he retrasado dicho rodaje hasta mi regreso, la semana que viene. Después de esta cinta haré otra para la Paramount, titulada «Sin libertad provisional... para el juez», cuyos exteriores se rodarán en Londres.

—¿Es pesada la labor de director cinematográfico?  
—Por el contrario, me divierte mucho.

—¿Qué estrella femenina y masculina prefiere? Me refiero a las que trabajaron a sus órdenes.  
—No answer a that question! (Sin respuesta a esta pregunta.)

—¿Por qué?  
—Por ser indiscreta y peligrosa.

—¿Peligrosa?  
—Si yo digo las que más me gustan y las que considero mejores intérpretes, corro peligro de morir asesinado a manos de las que no menciono.

—¿Son muy impertinentes y le dan mucha guerra actores y actrices?  
—En absoluto! Tengo mi sistema.

—¿Puede saberse?  
—Las personas que trabajan a mis órdenes, no son niños; por lo tanto, de nada serviría gritar ni llevarse malos ratos. Cuando estoy en el «set» no levanto la voz, perjudica el hígado. Mis actores y actrices se encuentran tranquilos porque saben que yo no pierdo la serenidad. Saben, igualmente, que una palabra pronunciada con autoridad, es más eficaz que lanzar al aire estridentes entonaciones.

—¿Cuáles son sus aficiones?  
—Leer novelas.

—¿Policías?  
—¡Me es indiferente! Leo novelas en las que no estoy ni particular ni profesionalmente interesado; leo, simplemente, por distracción y por salir del estilo de mi trabajo habitual.

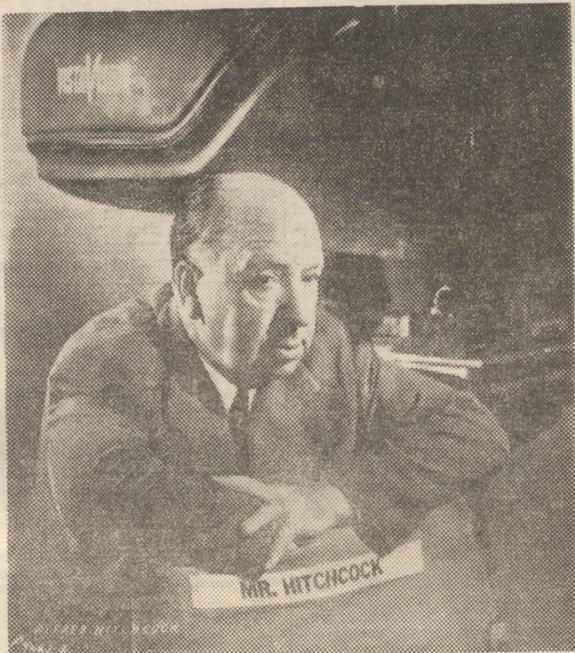
—¿Premios ganados?  
—«Rebeca», «Recuerda», «La ventana indiscreta» y alguna más.

—¿Cómo se las arregla para que en todas sus producciones sorprenda al público con un desenlace insospechado?  
—Nada por aquí... nada por allí... y a la hop...! ¡Eso es todo!

—¿Con «Vertigo» también «sacaré de la manga» un final imprevisto?  
—No me parece correcto explicar en qué concluye la cinta, lo que si garantizo es que la sorpresa será grande.

—Y de James Stewart y Kim Novak, ¿qué puede decirme?  
—Que están muy bien. Kim Novak en un doble personaje, convencerá a los espectadores.

—¿Por qué sale siempre en todas sus cintas unos segundos tan sólo?



—¿Me da suerte!  
—¿Supersticioso?  
—No... realmente, no; pero... me agrada salir un segundo y me divierte.  
—Después de San Sebastián, ¿hacia dónde dirigirá sus pasos?  
—Regresaré «volando»... a Hollywood para comenzar mi próximo film que, como ya le he dicho, lo he retrasado por asistir al Festival de España.

—¿Y no lamentará el haber venido, porque «Vertigo» triunfará por toda la línea!

### Los Extraterrestros

## Roxy «A»

«Espionaje en San Petersburgo»

El argumento del film es sobradamente conocido, ya que se trata de un suceso histórico, ocurrido en 1913, y que tuvo como protagonista al coronel Redl, jefe del Servicio Secreto de Austria, que trabajaba a favor de Rusia. El tema era bueno, pero no lo ha sido el guión, ni la dirección ni la interpretación, que está más próxima a la opereta que al auténtico drama que se desarrolla, y que en algunos momentos, precisamente los más emotivos, causa en el público reacciones contrarias a las buscadas.

Realizada con más cuidado, podía haber sido una buena película. De todas formas, como el tema interesa, logra distraer.

INTERINO

## La actriz japonesa Miyochia Umeki contraerá matrimonio con el director de la Televisión, Winfield Opie

LOS ANGELES, 23.—La actriz japonesa Miyochia Umeki, ganadora de un premio Oscar por su papel en la película «Sayonara», contraerá matrimonio hoy con el director de la Televisión, Winfield Opie. (Efe.)

TUBERIA DE HIERRO Y ACCESORIOS

¡PRECIOS ESPECIALES!



PACIFICO, 82

## VI Festival de San Sebastián

ESTRENO DE «LOS DIABLOS VERDES DE MONTECASINO», FILM ALEMAN DE GUERRA



Kirk Douglas conversa con nuestro compañero Tomás García de la Puerta durante la estancia del famoso actor en el Festival de San Sebastián.

SAN SEBASTIAN, 23.—Continúan celebrándose con gran éxito y la mayor afluencia de artistas y productores el VI Festival Internacional del Cine. En sesión de gala ha sido estrenada hoy la película alemana «Los diablos verdes de Montecasino», que obtuvo un gran éxito. Se trata de un film basado en un argumento de la segunda guerra mundial, precisamente en la epopeya vivida por los alemanes en la famosa abadía. Para mañana, miércoles, está anunciada la proyección de las películas «Carlos V» y «Fuego, amor y vitaminas», que presenta Bélgica. También será estrenada mañana «Vertigo», el esperado film del director Alfred Hitchcock, director, entre otras producciones, de «Rebeca» y «Recuerda», el cual asistirá al estreno.

A mediodía de ayer el alcalde de San Sebastián, señor Vega Seoane, que es al propio tiempo presidente del Comité Ejecutivo del Festival, ofreció una recepción a las delegaciones extranjeras, así como a los componentes del Jurado y jeraquías de la organización. Estuvieron presentes los delegados de Estados Unidos, Alemania, Francia, Italia, Bélgica, España, Egipto, Argentina, Polonia e Inglaterra, entre otros. El alcalde pronunció unas breves palabras de salutación a los reunidos, contestándole, en nombre de todos, M. Dalac, presidente de la delegación francesa.

Entre las personalidades llegadas ayer figuran el autor y director de la Sociedad de Autores de Méjico, don José Angel Espinosa; el delegado de Alemania, Constantín Lagopoulo; el director cinematográfico Mateo Cano y el asesor jurídico del Sindicato Nacional del Espectáculo, don Rafael del Valle Iturrriaga. (Cifra.)

## «Franciska», un film memorable



Ruth Leuwerik y Carlos Thompson forman la pareja central de la película «Franciska», una de las más bellas historias de amor que el cine nos ha ofrecido en los últimos tiempos. El argumento de esta gran producción pone de relieve la entrega absoluta de una mujer ante el hombre a quien ama, a través de sacrificios y renunciaciones. Su apasionante argumento queda narrado de un modo magistral en un guión escrito por el célebre realizador Helmut Käutner. La música, escrita para esta gran película, se debe a Franz Grothe, que está justamente considerado como uno de los primeros compositores de Alemania. Franz Grothe ha creado para el film «Franciska», un vals que sirve de fondo a toda la trama. Esta melodía ya se ha hecho popular en toda Europa y es uno de los muchos atractivos de la película, dirigida por Wolfgang Liebeneiner.

Sin duda posible, «Franciska» es la más brillante interpretación que Ruth Leuwerik ha hecho para la pantalla. En esta producción, en eastmancolor, que presenta Interpeninsular Films, S. A., compone un interesantísimo tipo de gran humanidad, de nervio dramático, con un marcado matiz de delicadeza.

Después de tocar bongo durante el ensayo de una escena de «Enseñame a querer», Gig Young quedó con sus dedos tan doloridos que tuvo que ponerse esponjas en las puntas de los mismos.

Ella Fitzgerald, que canta en «St. Louis Blues», de la Paramount, nunca tomó lecciones de canto. Sin embargo, según Bing Crosby, Frank Sinatra y Nat «King» Cole, es la más notable cantante de «jazz» de nuestros tiempos.

CAMBIADISCOS automático ingleses, 4.566 ptas. Tocadiscos, 1.280 ptas.



PACIFICO, 82

## CINE GRAN VIA MANANA, JUEVES, ESTRENO

SISTEMA MODERNO DE REFRIGERACION DE LA PELICULA QUE REPRESENTA EL PRODIGIO DEL CINE DE AMOR INTERPENINSULAR FILMS presenta un avance de su lista de material de la temporada 1958-59



Ruth Leuwerik Carlos Thompson

# Franciska

EASTMANCOLOR

RUTH LEUWERIK, en la más bella comedia sentimental

AUTORIZADA SOLAMENTE PARA MAYORES

GACETILLAS

**AGATHA CHRISTIE**  
triumfa de nuevo con su obra más interesante: "Hacia cero", Infanta Isabel.

**INFANTA ISABEL**  
"Hacia cero", de Agatha Christie. ¡Dos horas de intriga! Por salir compañía a provincias, 11 últimos días en pleno éxito.

TEATRO

Funciones para mañana:

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) (Revistas Ramón Clemente, con Manolo Gómez Bur y Maruja Boldoba.) 7 y 11: Un matracón en Nueva York (de Muñoz Román, y selección musical de Alonso y Guerrero).

**CALDERON.** — (39-13-33.) 7-11: Angélico, en "Rumbo español número 2". Altas variedades.

**COMEDIA.** — Ismael Merlo-Diana Maggi, 7,15 y 11,15: Usted puede ser un asesino, de Alfonso Paso. Novena semana. Risa... Risa... Risa...

**ESLAVA.** (Aire acondicionado.) 7,30 y 11,15: ¡Pobre Jorge! (por Toni Leblanc, autor e intérprete, con la voz de José Luis Pécker, Ismael Merlo, Sara Montiel, Nati Mistral, María Fernández Ladrón de Guevara, José Luis Ozores, Paco Martínez Soria, Antonio Casal y Manolo Gómez Bur. Director: Luis Escobar).

**FUENCARRAL.** — 7 y 11: Antonio Molina en Evocación.

**GOYA.** — (Goya, 22. 25-32-17.) (Aire acondicionado.) Sofía Alvarez y Luisita Esteso en El pleito de El último cuplé, con Micaela, Roberto Cobo y la colaboración extraordinaria de María Santolalla. Últimos días.

**INFANTA ISABEL.** — 7 y 11: Hacia cero, de Agatha Christie. ¡Dos horas de intriga! 112 y 113 representaciones triunfales. Por salir compañía provincias, 11 últimos días en pleno éxito.

**JARDINES CECILIO RODRIGUEZ** (Retiro). — 11 noche: Sensacional éxito. Indios Voladores y "Ballet" Azteca-Maya de Javier le León. Funciones extraordinarias viernes y domingo a las 7,30. 60, 30, 15 pesetas. Última semana.

**LATINA.** — 7-11: Los chavallitos de España con su espectáculo Forja de estrellas. Butaca, 20 pesetas. Apto menores.

**MADRID.** — (Refrigerado.) 21-56-94. Mañana, jueves, 11 noche, Los Vieneses presentarán su nueva superproducción Leyendas del Danubio.

**MARAVILLAS.** — (Compañía revistas Parnaso.) 7-11: La tatarrieta de Juan Cañizo (por Marisol Clemen, Mariano Azaña). Butaca, 30 pesetas.

**PRICE.** — (Refrigerado.) 216319. 7-11: Nuevo programa variedades: Tomás de Antequera (¡Adiós

CARTELERA de ESPECTÁCULOS

grandioso éxito de risa e interpretación conocido: Padres e hijos, en Cinescope (Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni, Antonella Luaidi, Marisa Merlini).

**GRAN VIA.** — 7-11. (Refrigerado.) Franziska (Eastman color. Ruth Leuwerik, Carlos Thompson).

**LOPE DE VEGA.** — (Refrigerado.) 47-20-11. 7-11: Rififi (Jean Servais. Sexta semana).

**Luchana.** — Noches de Montmartre. **PALACIO DE LA MUSICA.** — 7-11: Sangre caliente. (Segunda semana. Jane Russell-Cornel Wilde. Cinescope. Technicolor.)

**Palacio de la Prensa.** — Crin de fuego.

**PAZ.** — 7-11: Las campanas de Teresa. Ferraniacolor.

**POMPEYA.** — (Refrigerado.) 7-11: Las noches de Cabiria. Princesa. — El seductor.

**PROGRESO.** — 7-11: La odisea del capitán Steve. Eastmancolor. Tolerada.

**REAL CINEMA.** — 7-11 (refrigerado): La condesa tiene un secreto (agfacolor), Alegre, divertida.

**REX.** — (Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numerada 7 y 11: Los hermanos corsos (Antonio Vilar).

**RIALTO.** — (Refrigerado.) 7-11: La violeta. (Sara Montiel, Raf Vallone. Eastmancolor. 16 semana.)

**Roxy A.** — Espionaje en San Petersburgo. **Roxy B.** — Arsénico, señor comisario.

**SAN MIGUEL.** — 7-11: Jimmy (Sara Montiel). Tolerada. Precios reducidos.

**NO LLEGUE TARDE: ROXY PRIMA.** — Espoz y Mina, 1, segundo. Relojes más baratos que en Marruecos.

SESION CONTINUA

Actualidades.—Festival artistas de ayer.

**ALBA.** — (270785.) Selecto. Continúa 10 mañana: Unidos por el crimen. Tú eres música.

**Albarrán.** — Don Dólar y Tu mujer. **Alcalá.** — Pablo y Carolina y Abril en París.

**Alcántara.** — La princesa de Ebolí y Sinuhé el Egipcio. **Alexandra.** — El bigamo y Lili falta a clase.

**Alhambra.** — Misión temeraria y Tremolina. **América.** — Mogambo y Faldas a bordo.

**Aragón.** — Hacia el crimen y Donatella.

**Cristal.** — Duelo al sol y Gran mundo en Montecarlo.

**Chamartín.** — El caso de una raza y Costa de tiburones. **Chamberí.** — Las señoritas del 09 y Las aventuras de Arsenio Lupin.

**Chiki.** — Los gavilanes del Estrecho y El perseguido.

**Chueca.** — Odongo y Secuestrado en Londres. **Delicias.** — Diez valientes y Los forasteros.

**Doré.** — Sexto continente y Sueños de circo.

**Dos de Mayo.** — Testigo en peligro y Cenizas de odio. **Elcano.** — Proa al cielo y Tambores de Tahití.

**España.** — La familia Trapp y Libertad o muerte.

**Espronceda.** — La familia Trapp y Los forasteros. **Europa.** — Más allá de la duda y Tú eres música.

**Excelsior.** — El bebé y el acorazado y Libertad o muerte. **Felipe II.** — Magia verde y Es grande ser joven.

**Figaro.** — Los espías y El valle de los maories.

**Flor.** — Carnaval napolitano y Hombre o demonio. **Florida.** — El ojo de cristal y La trina del aire.

**Galileo.** — Más allá de la duda y Tú eres música. **Generalife.** — El inspector de hierro y ¡Viva Zapata!

**GONG.** — Continúa 6: La odisea del capitán Steve (Eastmancolor. Tolerada).

**Goya (Vallecas).** — Alteza real y La Farona. **Granada.** — La castellana del Líbano y Cuentos de Roma.

**Iberia.** — La pradera y Héroe de guerra. **Ibiza.** — En un país lejano y Sangre en el asfalto.

**Imperial.** — Odongo y Secuestro en Londres. **Imperio.** — Yolanda, la hija del corsario negro y Mar eterno.

**Infantas.** — Fraude criminal. **Iris.** — La hija del embajador y Brumas de tralción.

**Lapapiés.** — Duelo al sol y un poco de cielo. **Lepanto.** — El desfiladero del cobre y Aventuras de John Silver.

**Lido.** — Travesía de París y El seductor. **López de Hoyos.** — La joven heredera y otra.

**Lusarreta.** — Tempestad en Asia y Ni sangre ni arena.

**MAGALLANES.** — (Refrigerado.) 5: Odongo y Secuestrado en Londres (Technicolor. Toleradas).

**Maria Cristina.** — Fuego verde y El hechizo de Melba. **Metropolitano.** — Los aristócratas y La maldición de Frankenstein.

**Montecarlo.** — La batalla del Río de la Plata y Secuestrado en Londres. **Montera.** — Costa de tiburones y Los forasteros.

**Montija.** — Guantes de acero y Setenta segundos de vida. **MONUMENTAL CINEMA.** — Continúa 5: Villa Alegre (Pepe Mairena), El tirano de Pisa (Cinepanoramie. Ferraniacolor. Toleradas).

**Mundial.** — Esos de Pénjamo y Pan, amor y... **MUNOZ SECA.** — (31-51-41.) 10: Pan, amor y... fantasía y Cautivo del terror.

**Murillo.** — En un país lejano y Sangre en el asfalto. **Narváez.** — Ali Babá y los cuarenta ladrones y Los forasteros.

**Odeón.** — Mi amor brasileño y El seductor. **Olimpia.** — Tres soldados y Río de sangre.

**Oraa.** — La sirena de las aguas verdes y Secuestrado en Londres. **PALACE.** — (Refrigerado.) 4: Las noches de Cabiria. **Palacio del cine.** — Noches de Montmartre.

**PANORAMA.** — (Refrigerado.) 10 mañana: La maldición de Frankenstein (eastmancolor, Peter Cushing).

**Pavón.** — Necesito dinero y La maldición de Frankenstein. **Pelayo.** — El niño y el unicornio e Infierno de los héroes.

**Peñalver.** — La maldición de Frankenstein. **Pez.** — No te fies de tu marido y Las aventuras de Arsenio Lupin.

**tonhy Quinn.** Bandido. Cinescope. Color.

**San Francisco.** — Cuatro caras del Oeste y El experimento del doctor Quaterman.

**Sevilla.** — El rey del Oeste y Mogambo.

**SOL.** — 10 mañana: Puerta de Oriente (gevacolor). Ricardo III (technicolor, Laurence Olivier).

**Tetuán.** — El fotogénico y El conquistador de Mongolia.

**TIVOLI.** — 5: Fraude criminal (Dennis O'Keefe). Tolerada.

**Toledo.** — Travesía peligrosa y La dama marcada.

**UNIVERSAL CINEMA.** — 6,30: Tu hijo debe nacer (Marga López, Enrique Rambal). Eastmancolor. Pases: 6,30-8,30-11. Butacas, 8-6-4 pesetas.

**Urquijo.** — Más allá de la duda y Tú eres música.

**Usara.** — Diez valientes y El conde Max.

**Vallehermoso.** — El enemigo público número 1 y Los forasteros.

**Velázquez.** — El tesoro de Rommel y Al oeste de Zanzibar.

**Ventas.** — Estrella de la India y Línea secreta.

**Vergara.** — El seductor. **Victoria.** — Ali Babá y los cuarenta ladrones y Los forasteros.

**Voy.** — Películas en versión original. **Cinema X.** — Encuentro al amanecer y Casta diva.

**FLORIDA PARK.** — (Paseo de Coches del Retiro.) Esmerado servicio a la carta. Amanda del Llano, máximo exponente de la canción ranchera mejicana. Orquestas Gadea y Scherezade.

**MOULIN ROUGE** (Molino Rojo). — Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid.

**TEYMA.** — Tres orquestas. Grandes atracciones, con Los Chavallitos de Jerez y Giselle et Charles.

RADIO

RADIO NACIONAL

**HOY.** — 18,30: "Santiago y cierra España", seriada biográfica. — 19: Música y noticias.—21,30: Radiogaceta de los deportes.—21,45: Última hora de la actualidad. — 22: Diario hablado, en conexión con todas las emisoras españolas.—22,45: "Pequeña historia del tabaco".—23,01: Concierto de Europa: "Concierto número 4", de Beethoven, y "El mandarin maravilloso", de Bartok.—0,01: "Desde el balcón", de Vital Aza, en adaptación radiofónica. — 0,30: Diario hablado, en conexión con las emisoras de la red oficial.

**FRECUENCIA MODULADA.** — 21,32: Violines gitanos.—22: Diario hablado.—22,15: El París de Mistinguett.—22,30: El humor en la música.—22,55: La guitarra de Andrés Segovia.—23,10: Poema y canción en la sinfonía: Gustav Mahler.

**TERCER PROGRAMA.** — 21,32: "Matrimonios modernos".—22,14: La conferencia del día: "La cultura en el Nuevo Estado".—23,04: "Rascacielos, urbanismo, arquitectura". 23,24: Los grandes momentos de la música.

**PARA MANANA.** — 3: Diario hablado, con "Estampa radiofónica".—8,11: La música en la calle.—9: Diario hablado, en conexión con Radio España y Radio Madrid.—9,55: Luz del Evangelio.—10: Lo que dice la Prensa.—10,10: Ritmo del trabajo.—11,30: Crítica de libros.—12,05: Madrid, noticia y canción.—13,05: Música sin pausa.—14,10: Última hora de la actualidad, en conexión con las emisoras de Madrid.—14,30: Diario hablado, en conexión con todas las emisoras españolas.—15,30: Tarde musicales.—17,30: Concierto de la tarde.

**FRECUENCIA MODULADA.** — 15,02: Canciones del mundo.—15,30: Sonata y sonatina en un violín, por Jascha Heifetz.—15,55: La música que mejor conocemos: "Zamba", de Herold; "Danzas de las horas", de Pochelli; "Finlandia", de Sibelius, y "Danzas húngaras", de Brahms.

RADIO ESPAÑA-MADRID

**HOY.** — 18,30: Consultorio femenino.—19,30: "Luz de gas", seriada.—21,30: Música, recuerdos, evocaciones.—22,18: La noticia del día. 23,05: Melodías que triunfan.

**PARA MANANA.** — 8: Rueda de canciones.—9,30: Buenos días, María. 11: La voz de la mañana. — 14,55: ¿Qué vió usted ayer? — 15: Antena deportiva. — 16: Tobogán. — 17,30: "Dulce nombre", seriada.—18,25: 50 género chico y la zarzuela.

RADIO MADRID

**HOY.** — 18,35: Hora del oyente.—19: "Agua negra", seriada.—19,30: "David Copperfield", seriada.—20: "Diez días", seriada.—21: ¿Se casa usted este año?—21,53: Comentarios deportivos. — 22,15: El libro de hoy: "Ataulfo Argenta", de Antonio Fernández Cid.—22,45: Figuras y comedias.— 23: Retransmisión desde el teatro Reina Victoria de la comedia "Un loco hace ciento".

**PARA MANANA.** — 8: Buenos días. 8,30: El hombre del tiempo.—10: Conozca a sus vecinos.—11,15: "El asesino avisa con tiempo", seriada.—12,05: Hora del oyente.—13,15: Señica y Eduardo.—14: Siguiendo los deportes.—16: Vosotras.—16,30: "El valle perdido", seriada.—17: Concierto de la tarde: "Música acuática", de Haendel, y "Muerte y transfiguración", de Strauss.—18,05: "Apenas una primavera", seriada.

INTERCONTINENTAL

**HOY.** — 19: Peticiones del oyente.—19,30: Diálogos de doña Hortensia y Angosto.—20,25: Radio Club Infantil.—21: "Entre la espada y la pared".—23,05: Música de siempre.—24: Nocturnal.

**PARA MANANA.** — 8: Y sonó el despertador.—10: ¿Qué tal, amigas?



HOY.—21,20: Guiñol.—21,30: Tengo un libro en las manos. — 21,50: Reto a su vista.—22,15: Telediarlo. El ritmo ha comenzado.—22,30: Vitrina pintoresca (las colecciones más curiosas y originales).—22,45: Sierra, mar o nada (historia de un verano).—23: Crisol mundial. — 23,30: Walter y sus melodías.—24: Edición especial.

ORDESA  
ORDESA  
ORDESA  
ORDESA  
ORDESA  
ORDESA  
ORDESA  
GUZMAN EL BUENO, 87 - MADRID  
AYALA, 88

TEATROS

FILA OCTO

SE APLAZA LO DE "EL CORRAL DE LA PACHECA"

PARA MANANA.—8: Buenos días. 11,15: Madrid, cada día.—11,45: Club de oyentes.—12,30: Música del aniversario. — 15,05: Clima literario.—15,10: Paloma y don Nicolás.—15,15: Mosaico deportivo. — 16,10: Música selecta: "Harold en Italia" (op. 16), de Berlioz.—18: Los oyentes programan.

Plaza de Toros de Madrid

Viernes 25, seis tarde. Seis novillos de doña María de los Dolores de Juana de Cervantes, de Madrid, para MANUEL MARTIN ANTONIO MAHILLO EMILIO BARRIO (CIVIL) de Madrid, nuevo en esta plaza.

Horas de público: Mañana, jueves, todo el día, y viernes.

Taquillas: Victoria, 9.

La crítica ha dicho de:

Sangre Caliente

CINEMASCOPE  
TECHNICOLOR

Jane RUSSELL  
Luther Adler

Cornel WILDE  
Joseph Calleja

Director: Nicholas Ray

"A B C".—La historia, una historia de amor, se ha extraído de una novela, pero sobre lo que va sucediendo, que no aburre, lo que importa es la visualidad; los atuendos, los bailes, el "clima" de los interiores, y por ello ha cuidado especialmente el realizador la ambientación, conjugando la veracidad y la fantasía...—Donal.

"Ya".—El color es bueno; el ambiente, pintoresco, y la interpretación, excelente. Merece destacar del conjunto, como buenos aciertos, la danza que ella baila al principio, llena de gracia y finura, y la reyerta entre los dos hermanos, ya casi al final, lograda con fuerte y emocionante realismo.—L. M.

"Informaciones".—Nicholas Ray pertenece al grupo de los mejores de Hollywood. Con los ritos, amores y costumbres, Nicholas Ray compone un excelente cuadro, dotado de magnífico colorido. Jane Russell, una de las morenas más guapas del cine norteamericano, encarna con gallardía la figura gitana, Cornel Wilde ha sabido componer su tipo, lo mismo que Luther Adler. Los intérpretes, bien dirigidos por Ray, se muestran eficaces y brillantes.—Alfonso Sánchez.

"Madrid".—... lo que es motivo, al mismo tiempo, para lucir, gracias al bello colorido y la amplitud panorámica, unos magníficos escenarios y un ambiente alegre y pintoresco. Innecesario decir que entre los principales atractivos con que cuenta "Sangre caliente" figuran sus principales intérpretes, encabezados por la excelente pareja Jane Russell, tan bella como siempre, y Cornel Wilde. Con ellos realizan un estupendo trabajo Luther Adler y Joseph Calleja, entre otros.—I. M. J."

SEGUNDA SEMANA DE PROYECCION EN EL PALACIO DE LA MUSICA

POMPEYA \* PALACE

Giulietta Masina

Las noches de Cabiria

15ª SEMANA

a España), Reyes del Río, Les Bendicho (Trapecios volantes), Angel Romero, Helena y Troya, Antonio Vargas, Bill-Ben, Julita Cifuentes, Isabel, Emilio, El Pirata, Kito, Zori, Ballet Maravillas, etc. 15 colosales atracciones. Localidades: 5 a 25 pesetas.

**RECOLETOS.** — (269878.) 7,15-11,15: Últimos días de ¿Quiere usted jugar con "mi"? **REINA VICTORIA.** — (Comedias cómicas Sazatornil.) 7,15-11: Un loco hace ciento. Mucha risa. **TEATRO POPULAR ESPAÑOL.** — (Reina Victoria, 15. 53-01-92.) Jueves noche, estreno, patrocina do por la Embajada francesa: El enfermo imaginario, con Josita Hernán.

CINE

**Argel.** — Amores de un impostor y Tú eres música. **ARGUELLES.** — Continúa 5: Jimmy (Sara Montiel. Tolerada). **Azona.** — Investigación criminal y Garú-Garú. **Astoria.** — Jivaro y ¡Huk!, grito de muerte. **Astur.** — Cautivo del terror y La vida es bella. **Avenaria.** — Más dura será la caída y Ataco en las nubes. **Avenida (Vallecas).** — Entrega especial y El hombre que viajaba despacito. **Ayala.** — Magia verde y Más allá del Missouri. **Azul.** — Un revólver solitario y Cenizas de odio. **BEATRIZ.** — Continúa de 5 a 1: Mosaico cinematográfico (dibujos, caballistas, Charlot, Stan Laurel y Oliver Hardy, etc.). Tolerada. **Becerra.** — La maldición de Frankenstein. **Béquer.** — La mestiza y La maldición de Frankenstein. **Bellas Artes.** — El seductor. **Bellas Vistas.** — Corazón dividido y Tarde de toros. **Bellón.** — Huyendo de sí mismo y La mano del extranjero. **BENAVENTE.** — 10: Música en la noche. Las nieves de Kilimanjaro (Gregory Peck, Sussan Hayward). Ambas color. **Bilbao.** — El seductor. **CALIFORNIA.** — (572815.) 4: Terrible burlón, Peter Pan. (Apta.) **Candlejas.** — Peligros de juventud y Lili falta a clase. **Carretas.** — Secreto del destino y Ahí está el detalle. **Castilla.** — La pradera sangrienta y El trío de la benzina. **Cervantes.** — Tres pasos hacia la hora y Más allá de Mombasa. **COLON.** — 5: La huella conduce a Berlín y La hechicera blanca (Susan Hayward-Robert Mitchum). Technicolor. Tolerado. **Covadonga.** — La ruta de El Cairo y Sangre en el asfalto.

**COLISEUM.** — 7-11: ¡El más

## HOY

### Información religiosa

Julio 24 de julio.—Santos: V. Jueves 24 de julio.—Santos: V. tina.  
Misa del Domingo VIII de Pentecostés, de color verde.

### Avisos varios

#### PERIODISTAS DE BOGOTÁ LLEGARÁN HOY A MADRID

En avión de Iberia llegará hoy a Barajas, procedente de Bogotá, un grupo integrado por periodistas y representantes de diversas actividades turísticas de dicho país. El vuelo lo efectúan por invitación de Iberia con motivo de la puesta en servicio de la línea aérea entre Madrid y Bogotá. Entre los viajeros figura el presidente del Instituto de Cultura Hispánica en Bogotá.

#### CURSO DE VERANO EN EL COLEGIO MAYOR SAN PABLO

En el Colegio Mayor San Pablo ha iniciado sus tareas el VIII Curso de Vacaciones de Verano, para extranjeros, organizado por el Centro de Estudios Hispánicos que dirige el catedrático don Felipe Antonio Pradas. Asisten al curso estudiantes franceses, ingleses, alemanes, italianos y finlandeses.

En la mesa presidencial del acto de inauguración, y bajo la presidencia del director del Colegio Mayor, figuraban el capellán del Colegio San Pablo y el catedrático, director-adjunto de los Cursos, señor Nieto Iglesias, que pronunció unas palabras de salutación y bienvenida a los nuevos alumnos.

#### HOY, TOMA DE POSESION DEL PRESIDENTE DEL COLEGIO DE ODONTOLOGOS

Bajo la presidencia del excelentísimo señor director general de Sanidad, don Jesús García Orcoyen, se celebrará en los locales del Colegio de Odontólogos y Estomatólogos hoy, día 23, a las ocho de la tarde, la toma de posesión de su cargo de presidente del Ilustrísimo señor don Guillermo Soubrie López.

#### EXCURSION A LA CIUDAD ENCANTADA

Organizada por la Agrupación de Aragoneses tendrá lugar esta excursión el día 27 del corriente mes. Detalles, en su domicilio social: Hortaleza, número 84; teléfono 32-02-26.

#### ROMERIA GALLEGA A LA CASA DE CAMPO

Con motivo de la festividad de Santiago Apóstol, Patrón de España y de Galicia, esta Sociedad organiza una romería gallega que se celebrará el día 25 del actual, desde las diez de la mañana hasta entrada la noche, en el pinar de las Siete Hermanas, situado en la Casa de Campo, con celebración de la santa Misa, actuación de los coros Rosalía de Castro y conciertos y ballabes por la banda del Batallón del Ministerio del Ejército.

#### CUPON DE CIEGOS

El número premiado en el sorteo celebrado ayer es el 531.

#### Farmacias de guardia

Paseo de las Delicias, 50; Miguel Servet, 1; Ave María, 26; Huertas, 17; Fúcar, 6; paseo de Atocha, 23; Alcalá, 64 (esquina a Aguirre); Alcalá Sainz de Baranda, 67; Jorge Juan, 67; Ibiza, 17; Doctor Esquerdo, 19; Pilar de Zaragoza, 36 (plaza de San Cayetano); Aza, 47; Constancia, número 43; Martín Machio, 14 (colonia Ibarrodo, Prosperidad); Estevez, 3 (colonia Cruz del Rayo); Maestro Lasalle, 11 (colonia Albéniz, Ocha a r t i n); gloria Ruiz de Alda, 3; Velázquez, 43; Serrano, 96; General Castañón, 13 (esquina a Génova); Gonzalo de Córdoba, 14 (frente al teatro Puencarral); García Morato, 40; General Alvarez de Castro, 24; Fernández de la Hoz, 70; Alenza, 5; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Almansa, 11; Divino Pastor, 28; plaza Espíritu Santo, número 1 (esquina a Tesoro); Hortaleza, 84; Apodaca, 8; Marqués de Valdeiglesias, 6; Jardines, número 11; Carmen, 34; plaza de Isabel II, 1 (Metro Opera); Esparteros, 16; plaza Tirso de Molina, 13; Bravo Murillo, 207 (frente al cine Lido); Reina Victoria, número 50; Joaquín María López, 19 (esquina Blasco de Garay); Galileo, 29; Fernández de los Ríos, 21; Altamirano, 14; Ferraz, 15; Ilustración, 14; Reyes, número 15; Periles, 9 (Cerro Bermejo); Vicente Barrio, 6 (fiscal paseo de Extremadura); Toledo, 129; Balears, 19; Alejandro Sánchez, 18 (Mataderos, esquina a cine Florida); camino viejo de Leganés, 171 (Carabanchel Bajo); Gómez Ulla, 62 (Carabanchel Bajo); plaza San Miguel, 8; Puerta de Moros, 2; avenida de La Habana, 76 (antes carretera de Chamartín); Arquitecta, 48 (antes Laurel); Nicolás Usera, 103 (antes 107); Antonio López, 139; Lino, 66 (Tetuán); Capitán Blanco Argibay, 45 (antes Valdeacederas, Tetuán); Virgen del Portillo, número 39 (barrio de la Concepción); carretera de Aragón, 56; José Arcones Gil, 76; Arturo Sorria, 265 (Ciudad Lineal); avenida de la Albufera, 12 (Puente de Vallecas); avenida Monte Iguelo, 119 (Puente de Vallecas); Arroyo del Olivar, 52 (Puente de Vallecas); Camino Alto de Valdearribas, 10 (Puente de Vallecas); General Aranda, 9 (Ventilla).

## SECCION DE OBJETOS PERDIDOS

### ¡ATENCIÓN! ALGUIEN HA PERDIDO UNA CIGUEÑA

PROVISIONALMENTE ESTA DEPOSITADA, MIENTRAS APARECE SU DUEÑO, EN EL RETIRO, JUNTO A OTRAS COMPAÑERAS

Su primer desayuno en prisión: dos ranas

—¿Sección de objetos perdidos?

—Sí, señor. Aquí es. —Pues mire usted: acabo de encontrarme una cigüeña. ¿Sabe usted si la ha reclamado alguien?

La conferencia fué sostenida por teléfono. Un nativo madrileño había encontrado una cigüeña en pleno corazón de la capital. Más concretamente: en Serrano, esquina a Jorge Juan, cuando paseaba por la calle. Día 18 de julio, por la mañana.

Inmediatamente después se envió a un empleado del Servicio de Limpiezas a recogerla. Convenientemente custodiada, la cigüeña fué llevada al Parque de la calle de Jorge Juan, y de allí, luego de unos días de espera, ha sido trasladada a un recinto alambrado del Retiro, en el pulmón de la Casa de Pterias.

—Los primeros días extrañó un poco la comida, pero después se ha ido acostumbrando, y aquí está, como si toda la vida viviera entre nosotros.

Constantino, el encargado del Zoo, nos ha hecho las presentaciones de rigor. Naturalmente, no se trata de la cigüeña que el otro día hizo los cuatro viajes a la misma sala de la casa de Maternidad madrileña, y que por agotamiento, según algunos pueden imaginar, viniera a caer en la calle de Jorge Juan. No. Según todos los indicios, el objeto extraviado proviene de algún campanario de los alrededores de Madrid, en la Sierra, que, extraviada, haya venido a caer medio ciega finalmente en el Parque del Retiro, en compañía de otras siete más que ya habían sido aclimatadas en su día, luego de cortarles las alas, para vivir entre los niños a la sombra de los plátanos.

—Lo primero que comió en su día fué un par de ranas y un poco de pescado. Generalmente, las cigüeñas comen de los ríos. Hunden su largo pico en el fondo del barro y meriendan sapos, culebritas y peces de colores. La que hoy ha merecido el interés del periodista es joven, tiene las patas largas y la pluma negra, blanca y marrón. Es probable incluso que no haya llevado aún un niño dentro de la servilleta con el pico. La cigüeña aún no ha sido bautizada, y cuando se la persigue se esconde entre las

alas, como si más de una vez la hubieran intentado capturar.

En algún lugar de España habrá un campanario vacío. Pero a lo mejor es suya, caballero. O de usted, señora. No vuelva a olvidarla, por favor. Una cigüeña no es un bolso de mano precisamente.

TICO MEDINA

(Foto Guillén.)



## Mensaje del gobernador de Texas al alcalde de Madrid

El conde de Mayalde recibió en la casa de la Villa a don Rafael Ramírez Ramírez, que era portador de un mensaje de buena amistad de Mr. Price Daniel, gobernador del Estado de Texas, de los Estados Unidos de América.

¡SALDOS DE SANITARIO!  
Lavabos, 40 ptas. W. C., 50 ptas.  
Bidets, 25 ptas.

**IMECA**

PACIFICO, 82

## Ampliación del BARRIO DE LA CONCEPCION

PROPIETARIO: D. JOSE BANUS



## Nuevo presidente de la Unión de Asociaciones Taurinas

Desde ayer a medianoche, la Unión Nacional de Asociaciones Taurinas cuenta como nuevo presidente al notario del Colegio de Madrid y presidente de la Casa de Valencia, don Manuel Amorós González. Por aclamación, la asamblea nacional de dicho organismo (U. N. A. T.) le eligió presidente, en sucesión de don Sancho Dávila, marqués de la Villa de la Fuente Bermeja.

Este, al comienzo de la asamblea de ayer, reiteró su propósito de estar a disposición de las agrupaciones taurinas de toda España, siempre que sus ocupaciones se lo permitan. Don Sancho Dávila insistió en su ineludible obligación de abandonar el cargo, al que llega ahora—dijo—el hombre idóneo para representar más dignamente semejante presidencia.

El orden de la reunión aludida, con una asistencia de unos sesenta miembros, entre los que había dos señoras, fué el siguiente:

Lectura del acta de la reunión anterior. Don Sancho Dávila, presidente dimisionario, pronunció unas palabras en las que recordó que él había prometido una corta estancia en el cargo presidencial, como dijo en enero de 1957 al aceptar dicha presidencia. Añadió que, siendo difícil encontrar persona que fuera ideal para sucederle, la Unión Nacional había tenido la suerte de hallar al señor Amorós González, cuyas cualidades eran las ideales que hubieran podido desearse para la presidencia.

Acto seguido, por aclamación, fueron admitidos el cese del marqués de la Villa de la Fuente Bermeja y la proclamación de su sucesor, señas Amorós. Finalmente el turno de ruegos y preguntas se desarrolló hasta las primeras horas de esta madrugada.

TERMINADA la construcción del BARRIO DE LA CONCEPCION (3.000 pisos)

¡PONEN A LA VENTA los PISOS y CASAS de un nuevo y MAYOR conjunto urbanístico.

## la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

● 5.000 PISOS TODOS EXTERIORES. 3-4-5-6-7 y 8 HABITACIONES CON AMPLIAS TERRAZAS

Gran variedad de superficies, distribuciones y categorías.

● LOCALES COMERCIALES, GARAJES, CINES, ETC.

● TODAS LAS CASAS están situadas en calles de 40 metros de ancho, disponiendo cada una de ellas en su fachada posterior de parques y jardines también de 40 metros.

● El Barrio de nueva construcción MEJOR SITUADO DE MADRID

● COMUNICACIONES INMEJORABLES: METRO - AUTOBUSES - TRANVIAS

INFORMACION ECONOMICA **PISOS** DESEMBOLSO INICIAL: DESDE **37.000 Y 30.000** PTS. RESTO A PAGAR: DESDE **980** PTS. MENSUALES DURANTE 10 AÑOS

INVERSION DE CAPITAL 12% NETO alquilando los pisos adquiridos

información y correspondencia

OFICINA CENTRAL: MONTE ESQUINZA, 6, 1.ª Izquierda - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche. EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: VIRGEN DEL SAGRARIO, 6-De 10 mañana a 8 tarde-SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS



**Eugenia Serrano**

"Los platillos tenían el mismo color que una de las más bellas canciones francesas, 'La vida en rosa'."



**Fernando Quiñones**

"El cante, como tal, no requiere otros ambientes que no sean los de su propia y magna intimidad."



**Francisco Casares**

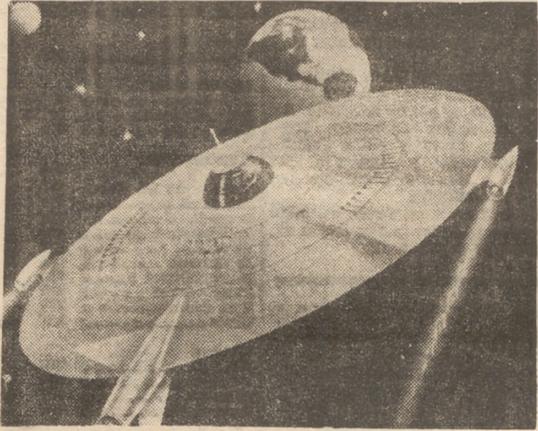
"Se puede hacer compatible el ir cómodo, suprimiendo lo que en tiempos pareciera obligado, sin incurrir en extravagancias."



**Angel Ruiz Ayúcar**

"Todos aparecían reunidos en aquel panteón de muertos vivientes, donde se bebía alcohol y se fumaban cigarrillos rubios."

## PLATILLOS VOLANTES PARA «GRANAINOS»



Esta vez, la noticia fabulosa no ha habido que ir a buscarla a la agencia extranjera, como la del monstruo marino o la hidra del lago. De buena fuente nacional, dos granainos transportistas han visto, por la carretera de Almería, tres platillos volantes. Tenían bandas luminosas en torno, irradiadas por los discos mismos, y eran como sonrosados.

En la precisión del color alienta ya un mundo de poesía. Sonrosado es un matiz difícil, que suele encontrarse, en su estado perfecto, en los pétalos de algunas flores, en las mejillas que transparentan rubor, en los atardeceres y en los finos dedos del amanecer.

Dos «granainos» han descubierto ese raro tono en tres ingenios o artefactos, de los que pretenden inundar nuestro planeta. Hasta ahora, todos los que se señalaban eran de un vulgar plateado que revelaba prosaica proximidad con las baterías de cocina, en aluminio.

Los platillos tiraron al Noroeste. No que se fueran a veranear, sino a oír cante minero, tarantos y tarantas, cartageneras, hacia la raya de Murcia.

Los platillos tenían el mismo color que una de las más bellas canciones francesas, «La vida en rosa». Esplendorosos, clareando sangre soñadora y delicada, han seguido su rumbo, tras un breve alto en la carretera de Almería. Ya me dice algún sombrero que el color de los platillos puede ser el del vino rosado o, más prosaicamente, del vino de la costa, aguado con sifón. La vida, vista a través de vasitos de estos ingredientes alcohólicos. Cuya graduación es tan moderada, que no deja ver no platillos volantes, sino apenas una golondrina de pecho blanquinegro.

¿Pero quién no ha viajado alguna vez, entorriados los ojos, el cigarrillo despidiendo anillos de humo, en algún platillo volante? Viniendo de la ciudad de los reyes-poetas, y las torres rojas, el viaje era perfecto; los transportistas, poetas también... Y vaya usted a saber si cuando los platillos parecían de verdad, no serán de ese amable y medio sangrante color rosa. Si la Andalucía fantasma no los ha profetizado exactamente...

**Eugenia SERRANO**

## LA EXCESIVA LICENCIA

El temor a ser calificado de chapado a la antigua, retrógado o anacrónico, ha detenido mi impulso de escribir, más de una vez, sobre la excesiva licencia en los atuendos, en esta época del verano. Pero venzo el escrúpulo y me decido a hacerlo, anticipando la declaración de que no es una preocupación moral—aunque siempre habría de aceptarse como justificada—, sino una defensa del buen gusto, la que inspira mis mentales reflexiones, que hoy me atrevo a llevar a las limotipias y al conocimiento de quienes me lean.

Es un hecho evidente que los conceptos y los prejuicios se han visto sometidos a decisivas revisiones. Ni se piensa como se pensaba, ni prevalecen ya aquellas preocupaciones que, genéricamente, se llamaban del «buen parecer». Hay otros estilos que son consecuencia indudable de una interpretación distinta de la vida y de la convivencia. Se impuso el «vive como quieras» y tiene la natural derivación del «viste como te apetezca». Pero esta realidad, contra la que sería inútil, absolutamente pueril, luchar, no debe ser óbice para el mantenimiento de una cierta afición a la estética. Porque los sintéticos y feísimos ropajes que vemos, a cada paso, por las calles, más que un atentado al decoro, constituyen un apartamiento de la mínima corrección.

Las camisolas multicolores, con dibujos atrabiliarios, pintorescos; los pantalones cortos, como si se fuera de caza por la selva; la desaparición de las chaquetas, para ir en mangas de camisa o con prendas para cuyo corte se pusieron en juego las más ridículas invenciones, son el uniformado atuendo que está de moda. Una sumisión a exotismos de pésimo gusto, en suma. Se puede hacer compatible, perfectamente, el ir cómodos, suprimiendo lo que, en otros tiempos, pareciera obligado y era, realmente, molesto, sin incurrir en extravagancias. Cada estilo requiere su ambiente. Transitar por la Gran Vía madrileña, como en Benidorm, en la



«Concha» donostiarra o en Torremolinos, me parece una tremenda incongruencia.

Si, en esta desorbitada licencia, se buscara sólo el ir a gusto, ahorraría estas observaciones, por otra parte tan ligeras como la ropa que las sugiere. Pero no es eso. Lo que inspira tales absurdas formas de vestir—de desvestirse—es el afán de singularidad. Un snobismo a la inversa, como aquel

de nuestros abuelos, con los chalecos de terciopelo o de blanco piqué, los «jipis», o los albos trajes habaneros. Madrid ha tenido siempre fama de elegante. Sus gentes de gusto exquisito. ¿Por qué la renuncia a todo ello, que a nada conduce? Para norteamericanizarse o para imitar a los turistas escandinavos, busquemos otros motivos de emulación y de decisión imitativa.

**Francisco CASARES**

## Una nueva «Historia del cante»

EN los Estados Unidos, en Suecia, en Australia, en Alemania y Japón, en la Argentina y España y Francia, dondequiera que existan, los siempre más numerosos amadores del arte andaluz pueden darse por felices. Una excepcional «Historia del cante flamenco», cuya carga espiritual creció a lo largo de siglos, acaba ahora, transcurridos sólo unos meses desde su concepción hasta su realización en discos, de nacer para el mundo, y ha sido una sola voz señera la elegida para desarrollar su ancha y misteriosa lección: la de Manuel Ortega, «Caracol». Pero detengámonos un punto en este nombre. Cunde ya desde hace años, entre volubles teatristas y radioescuchas, la especie siguiente: «Manolo Caracol está acabado; ya no tiene voz suficiente». Si a lo que tales voces se refieren es a las actuaciones teatrales de «Caracol», el artista, en este caso, está tan acabado ahora como lo estaba hace veinte años, puesto que su arte no es precisamente para el teatro. El cante como tal no quiere otros ambientes que no sean los de su propia y magna intimidad, ese raro y tanteante discursar de las horas y los vinos en busca de la fibra mejor, del «tercio» más libre, espeso y herido. Desde luego, quien crea conocer el arte de «Caracol» porque le oyó cantar en el teatro o la radio la pobre «Nina de fuego», puede también creer que conoce China porque su tío Lucas le envió una postal desde Cantón. La verdad es que los resortes del cante se producen sólo entre las cuatro paredes de una habitación, a deshora casi siempre y en muy especiales y delicadas circunstancias, promovibles en ocasiones, si hay suerte, por quienes ya las conocen en serio. Y nada de sesiones de tarde y noche. Me conmueve, pues, al igual que en otras pocas grabaciones «flamencas» anteriores, el viento de verdad y calidad, no apto desde luego para sensibilidades comodonas, que sobrevuela estos dos grandes microsuros donde han quedado fijados plenamente no ya el supremo cantante de «Caracol», sino incluso su entero y ajetreado vivir. Más de cuarenta variaciones entregó el «cantaor» a las negras besanas diminutas de los discos, y en todas ellas, rey siempre, se echó hacia lo mejor y más difícil de cada cante, cuyos queiebros y roces, llamados «gallos» en todo lo demás, son aquí justamente timbre y seña de ardor,

grandeza y autenticidad. En boca del verdadero «Caracol»—no el del teatro—, como en boca de Rafael Romero o de Pepe «el de la Matrona», cada «ay» mata; es cierta cada letra, amasada en sucesiones de pobres corazones andaluces en llamas, analfabetos acaso, pero millonarios de intuición y hondura. Decir que en esta «Historia» llora la guitarra de Melchor de Marchena, como decir que ríe, no es verdad más que en parte si no se añade que, por encima de todo, esa guitarra revela lo mucho que cada cual, a la medida de sus fuerzas, ya irá interpretando. Y queda una vez más de manifiesto la absoluta invalidez de la división del cante en «grande» y «chico», puesto que todos son chicos o grandes según el «cantaor» que los asume. En este sentido, las bulerías y los fandangos huelvanos (1) de «Caracol» gozan de categoría mayor, mientras que unas soleares lamiditas por tal Molino que no gira o por cual Verderrama que no huele resultan una pobre cosa.

Por desgracia, la verdad del cante, como la de la ciencia o la de la literatura, no es asunto en España más que para contadas personas, adolescentes las demás de la adecuada falta de preparación para gozarlo. Pero esta preparación, afortunadamente, es siempre adquirible mediante la dejación de la pedantería y la cultivación del desseo. Lo peor es la suficiencia de los que se creen ya de vuelta de todo, cuando de estas verdades del cante se llega a saber algo sólo al cabo de años de amor y afinamiento estimativo. Sin embargo, y como fuente de gusto y excelente deporte para el alma, no podemos dejar de recomendar atención y afecto hacia lo más difícil y hermoso del cante andaluz. Bien está entusiasmarse con un «blue» de Armstrong, pero sin olvidar de que entre nosotros están los más antiguos, espontáneos y abrasadores «blues» que hay sobre la tierra, y por los que la tierra entera, excepto esos españoles que en todo creen estar, se entusiasma más, y de veras, día por día.

**Fernando QUIÑONES**

(1) Perdónese me mi antipatía por el vocablo «onupense».

## APUNTE PARA UNA NOVELA

NOS aseguraron que era un local divertido, un espectáculo singular, digno de verse. Fuimos unos amigos. Encontramos una sala pequeña, de aspecto modesto y público despreocupado. Al fondo, sobre una tarima, un piano. El pianista no se levantó ni una vez de su banqueta durante el tiempo que estuvimos allí. A un lado y otro, en las paredes, fotografías antiguas de artistas que triunfaron (en mayor o menor grado) en salas de fiestas: una muchacha guapa con un clavel en la melena negra; el rostro sonriente de un imitador; una vedette con un gesto, hoy ingenuo, de vampiresa de hace treinta años... Alguien nos explica:

—Ahora los veréis...

Y los vimos. Anunciados con toda seriedad por un micrófono, con los mismos adjetivos encomiásticos de sus momentos de gloria, fueron saliendo al tablado mujeres decrépitas, hombres envejecidos. Con aire ausente repetían viejas tonadillas, daban pasos de baile, hacían un gesto que en la carne joven resultó pícaro y ahora resultaba escalofriante. El público aplaudía, chillaba, reía a carcajadas, hacía repetir los números. Los artistas, con aparente ingenuidad, bajo la que podía adivinarse la rutina profesional,

parecían aceptar complacidos los aplausos y repetían el número.

El espíritu de novelista se sobrepuso al disgusto que producía la escena. Miré a los retratos de las paredes y luego al tablado. Allí había una novela. Sólo hacía falta escribirla. Unas cuantas vidas de hombres y mujeres cogidas al comenzar su juventud, al iniciar una carrera artística para la que se creían llamados. Cada personaje con sus antecedentes familiares, con sus problemas sentimentales, con sus luchas, con sus ilusiones, con sus éxitos. Cada uno seguía su camino... Luego todos aparecían reunidos en aquel panteón de muertos vivientes, donde se bebía alcohol y se fumaban cigarrillos rubios. El guión cinematográfico se superponía a la novela: aquella cara del retrato de una bailarina joven sonreía, giraba alegre en la danza y de repente se cambiaba y se convertía en el rostro macilento, sin alma, de una anciana; que repetía, entre gritos burlones, los movimientos mecánicos del arte que un día la hizo famosa. Así, media docena de vidas. Media docena de dramas... Y el público, ¿cómo censurarle? Quizá, gracias a él, a sus bur-las, comían aquellos pobres seres.

**Angel RUIZ AYUCAR**



—¡Avería! ¡Avería!



—Sí, doctor, empecé mor-diéndome las uñas.



CONVERSACION



—Este niño me tiene preocupada, doctor. Apenas se mueve y nunca tiene ganas de jugar.

## PLAYA

Por **LUIS**



# Alumnos de las Universidades Laborales recibidos por el ministro de Trabajo



## El hombre del tiempo

DENTRO de los frecuentes cambios que como consecuencia de la gran actividad atmosférica vienen ocurriendo en el mapa del tiempo, corresponde ahora a España el quedar otra vez bajo la influencia del anticiclón de las Azores. No parece que el predominio de éste vaya a quedar como cosa definitiva a pesar de encontrarnos en una época del año realmente propicia para que tal cosa ocurriera.

En los mapas del tiempo de niveles altos se aprecia perfectamente la falta de solidez de la situación atmosférica revelada por la serie de ondulaciones que ofrecen las líneas de corriente sobre el Atlántico: cada vez que una cresta pasa sobre España se nos afianza el anticiclón (caso actual), cuando pasa un valle, o seno, el tiempo hace cosas raras.

### LAS ÚLTIMAS VEINTICUATRO HORAS

Hubo ligeras precipitaciones en Galicia, vertiente cantábrica, algún punto del alto Duero y alto Ebro. Pirineos y lugares muy aislados del norte de la sierra Ibérica, Levante y Baleares. El viento, de componente Norte, empujó al fresco hacia el interior de la Península; la temperatura descendió apreciablemente, habiéndose notado de modo especial en el valor de la máxima. Concretamente en Madrid fué ésta de 29,6 grados, inferior en cinco grados a la del día anterior.

### PRONOSTIQUEN CON NOSOTROS

El frente cálido que ven lle-

### ¿SE VENTILA ALGO?



Se fueron a la Sierra. ¡Qué frescos corren! Nota no precisamente sobre el calor, indica el ritmo que hay que seguir allá en lo alto. Aquí también hay que tener cuidado, pero con los ventiladores. Las aspas "suben" y pueden producir destrozos. Sólo baja la temperatura; para muestra aquí la tienen: 14,6, a las siete de la mañana, y 25,4, a la una de la tarde.

### NOTAS DE SOCIEDAD

#### PETICION DE MANO

Por los señores de Toledo Palazón, y para su hermano don Gonzalo, ha sido pedida a los señores de La Torre la mano de su hija María del Carmen. La boda se celebrará en el próximo otoño.



gando a Galicia debe producir nublados no muy duraderos y hasta alguna precipitación débil y transitoria por el noroeste y norte de la Península. En las regiones más del interior, algún aumento pasajero en la cantidad de nubes altas y tantas menos cuanto más al Sur. Las temperaturas subirán de nuevo de forma lenta a medida que irá disminuyendo la fuerza del viento, pero sin que lleguen a darse valores realmente altos.

Mariano MEDINA

Esta mañana el ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, recibió a un grupo de alumnos de las Universidades Laborales, compuesto por un centenar de muchachos que han sido seleccionados para efectuar una visita a la cuenca del Ruhr, zonas industriales de Francia y Exposición Internacional de Bruselas. Este viaje, que subvencionan las Universidades Laborales de Tarragona, Sevilla, Gijón y Córdoba, está organizado por el Frente de Juventudes.

Acompañaban a los alumnos el secretario nacional del Frente de Juventudes, señor García Mauriño; el vicerrector de la Universidad Laboral de Córdoba, el prefecto y secretario de la de Gijón y el rector de la de Tarragona, así como el director de la Escuela Social y diversos profesores de los mencionados centros.

Después de pronunciar unas palabras el alumno de la Universidad Laboral de Córdoba Campio Pérez Alonso, el ministro de Trabajo se dirigió a sus visitantes, diciendo que "los alumnos de las Universidades Laborales son la mejor cosecha. En las Universidades Laborales —añadió— se conjunta la obra del Estado y del Movimiento, que son expresión del caudillaje de Franco". Agradeció la visita de la Comisión juvenil, desearlo que de su viaje por el extranjero obtuviesen los mejores frutos.

El número del teléfono de PUEBLO: 25-61-32

## Ha fallecido don Manuel Pimentel Méndez

Ayer, día 22, y en Almería, donde residía, falleció don Manuel Pimentel Méndez, persona que por su grandes virtudes gozaba de general aprecio y consideración. Su muerte ha sido muy sentida, y su entierro ha constituido una auténtica manifestación de duelo, dada su personalidad.

PUEBLO envía a sus familiares, y en especial a su hijo Manuel, secretario de Redacción de este periódico, entrañable compañero y amigo, el testimonio de su más sentida condolencia por tan sensible pérdida, al tiempo que eleva una oración por el eterno descanso del alma del finado.

## Sufragios en memoria del señor Cavestany

ASISTIERON LA ESPOSA E HIJA DEL CAUDILLO Y EL GOBIERNO

Organizado por el Ministerio de Agricultura, se ha celebrado, a primeras horas de la tarde, un solemne funeral por el alma del ex ministro de Agricultura don Rafael Cavestany y de Anduaga.

Al pie del altar mayor figuraban los ministros de Asuntos Exteriores, Justicia, Gobernación, Marina, Hacienda, Ejército, subsecretario de la Presidencia, Industria, Trabajo, Comercio, de la Vivienda y sin cartera.

Detrás del túmulo figuraba la presidencia familiar, en la que se hallaba el ministro del Departamento, señor Cánovas, acompañado de los hermanos e hijos del finado, así como la viuda.

También se hallaban en el templo los ministros de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, y de Agricultura, señor Rein Segura; capitán general, señor Muñoz Grandes; capitán general de la primera región militar, alcalde de Madrid, presidente de la Diputación, directores generales del Ministerio de Agricultura, presidente, inspectores-consejeros y secretario del Consejo Superior Agronómico, jefe del Mapa Agronómico Nacional, así como numerosos compañeros del Cuerpo Nacional de Ingenieros Agrónomos y amigos, que llenaban el templo.

Terminado el funeral se rezó un responso, y la esposa e hija del Caudillo, así como los miembros del Gobierno, reiteraron a la familia del señor Cavestany su condolencia.

# BOLSA DE MADRID

## POCAS OPERACIONES

Hoy, la Bolsa ha manifestado escaso número de operaciones y una acentuación en la tendencia débil.

El sector eléctrico ha tenido pocas variaciones, ya que las diferencias negativas, en mayoría, oscilan entre uno y dos enteros. Reunidas de Zaragoza tienen un recorte algo más acentuado, y en cuanto a Fuerzas Eléctricas de Cataluña, ha registrado mejor cotización en el mercado catalán.

Los valores más afectados han sido los de arbitraje, especialmente Ponferrada y Española de Petróleos. Respecto a esta última hay que señalar el cambio alcanzado en Barcelona, con siete enteros por encima del tipo registrado en Madrid; como notas alcistas hay que citar a Rif, Campsa y Resinera. Guindos, Hidro Nitro, Auxiliar de Ferrocarriles y Seat han ofrecido resistencia a la baja.

En Azucareras, Ebro ofrece un descenso más profundo que ayer. En cuanto al sector bancario, ha sido el mejor entonado, consiguiendo alzas Crédito Industrial, Exterior y Mercantil. En cuanto a Banesto, mantiene sus alzas precedentes.

Se cotizaron en renta variable 75 valores, de los cuales bajan 43, repiten 20 y suben 12.

## COCINAS A GAS

Liquidamos muchos modelos



PACIFICO, 82

### DERECHOS DE SUSCRIPCION

Las cotizaciones en este departamento han sido las siguientes:

Chorro, 5,50 (+ 1,50); Tabacalera, 13 (- 2); Industrial Santa Bárbara, 40,50 (=); Aluminio Ibérico, 128 (- 7); Inmobiliaria Hispana, 27 (=); Papelera Española, 425 (- 20); Metalúrgica Santa Ana, 12 (- 1).

Como nota interesante diremos que durante la sesión se cotizaron por primera vez las acciones de Empresa Nacional de Autocamiones, al tipo de 110 por 100.

J. O. C.

Del día Difer.

### FONDOS PUBLICOS

Interior, C . . . . . 79,50 =  
Exterior, E . . . . . 96,50 = 0,50  
Amortiz. 4% c/a . . . . . 95,75 =  
Idem 3%, H . . . . . 82,75 + 0,25  
Idem 3%, D . . . . . 89,75 + 0,25  
Idem abril 1952 . . . . . 98,20 =  
Idem julio 1951 . . . . . 99 =  
Idem junio 1953 . . . . . 98,20 =

Corporaciones Púb. Reconstr. Nacional . . . . . 96,90 =  
R. E. N. F. E. . . . . 93,80 =  
Ayunt. Madrid, 1923 . . . . . 75,50 =  
Idem id., 1931, ensch. . . . . 76 =  
Idem id., 1941 . . . . . 70 =  
Idem id., 1956 . . . . . 97 =

Garantía del Estado Trasat., nov. 1925 . . . . . 95 =

Cédulas Hipot. serie A . . . . . 74 + 1  
Idem serie C . . . . . 75 + 1,75  
Idem 4% exentas . . . . . 86 + 1  
Idem 5% c/a . . . . . 103  
Créd. Local, interp. . . . . 93  
Idem id., con oites . . . . . 99,50 =  
Idem id., nuevas . . . . . 96 =  
Idem id., preferentes . . . . . 106 =

### OBLIGACIONES

Industriales Leonesas . . . . . 76 =  
Hid. Española, 6,75% . . . . . 85 =  
Idem id., 6% . . . . . 89 =  
Idem id., 5,50% . . . . . 72 =  
Idem id., 6,60% . . . . . 81 = 0,50  
Chorro . . . . . 85 =  
Chade, 5,50% . . . . . 90 =  
Mengemor . . . . . 69 =  
Alberche, 5% . . . . . 65 =  
Idem 6% . . . . . 73 = 1  
Sil, 1ª . . . . . 80 =  
Sevillana, 12 . . . . . 73 =  
U. E. Madrileña . . . . . 84 =  
Crist. Española . . . . . 72,50 =  
Iber. Nitrógeno . . . . . 86 =  
Explosiv., 1950 y 1951 . . . . . 81,50 = 0,50  
Idem 1955 . . . . . 87 =  
Hornos, 1951 . . . . . 80 =  
Idem 1954 . . . . . 83 =  
A. Ibérico . . . . . 73 = 1  
Telefónica, 1ª . . . . . 95,50 =  
Min. Peñarroya . . . . . 94,50 + 0,50

### ACCIONI

Bancarias Créd. Indust. . . . . 184 + 4  
Idem id., nuevas . . . . . 170 + 2  
Exterior . . . . . 330 + 2  
Hipotecario . . . . . 310 =  
Central . . . . . 331 =  
Español de Crédito . . . . . 690 =  
Hispano Americ. . . . . 500 =  
Merc. e Indust. . . . . 295 + 4  
Pop. Español . . . . . 397 =  
Eléctricas Leonesas . . . . . 177 = 1  
R. Zaragoza . . . . . 142 = 5  
Fecsa . . . . . 225 = 3  
Fenosa . . . . . 200 =

Lavadero eléctrico de mármol, 2.950 ptas.



PACIFICO, 82

Del día Difer.

Hid. Cantáb., ord. . . . . 190 =  
Chorro . . . . . 142 = 3  
Española . . . . . 276 = 1  
Iberduero, ord. . . . . 291 = 21  
Idem 6% . . . . . 259 = 2  
Moncabril . . . . . 141 =  
Idem nuevas . . . . . 115 =  
Idem novisimas . . . . . 107 = 3  
Nansa . . . . . 144 + 2  
Sil . . . . . 209 = 1  
Sevillana . . . . . 149,50 = 1  
U. E. Madrileña . . . . . 190 = 1,50

Agricultura Rústicas . . . . . 197 = 1

Alimentación El Agulla . . . . . 430,50 = 4,54  
Azuc. General . . . . . 190,50 = 0,50  
Ebro . . . . . 510 = 7

Construcción Const. y Contratas . . . . . 273 + 3  
Encinar de los Reyes . . . . . 131 =  
Hidrociivil . . . . . 139 = 1  
Dragados . . . . . 197 = 2  
Vallehermoso . . . . . 160 = 2  
Bami . . . . . 120 =  
El Carmen . . . . . 60 = 5  
Metropolitana . . . . . 160 = 2  
Idem nuevas . . . . . 150 = 2  
Urb. Metropolitana . . . . . 565 = 5  
Urbis . . . . . 157 = 3

Mineras Rif . . . . . 745 + 1  
Felguera . . . . . 274 = 1  
Guindos . . . . . 197 =  
Ponferrada . . . . . 793 = 10

Monopolios Campsa . . . . . 197 + 2  
Idem nuevas . . . . . 183 = 1,50  
Tabacalera . . . . . 183 = 2

Navegación y Pesca Const. Naval, ord. . . . . 165 = 2  
Peba . . . . . 103 = 1  
Trasmedit. . . . . 198 + 3  
Trasatlántica . . . . . 112 s/d.  
Isiña Marítima . . . . . 168 =

Papel y A. Gráficas Pap. Española . . . . . 330 = 15

Químicas Crom . . . . . 648 + 5  
E. Aragonesa . . . . . 188 = 1  
Explosivos . . . . . 309 = 2  
Hidro-Nitro . . . . . 165 =  
Fosforera . . . . . 178 =  
Esp. Petróleos . . . . . 594 = 5  
Resinera . . . . . 147 + 1

Siderometalúrgicas A. Ibérico . . . . . 283 = 2  
A. Ibérico . . . . . 125 = 5  
Aux. Ferroc. . . . . 476 =

Comercial de Hierros E. N. Autocam. . . . . 110 p/c.  
S. E. A. T. . . . . 305 =  
Indust. Sta. Bárbara . . . . . 174 = 3  
Manuf. Mét., ord. . . . . 124,50 = 2,50  
M. Santa Ana . . . . . 132 = 2

Telefonía y Radio Telefónica . . . . . 235 = 3

Textiles Pefasa . . . . . 260 =  
Sniace . . . . . 393 =

Transportes Aviación y Comercio . . . . . 99 =

SIN COTIZACION OFICIAL R. Zaragoza, nuevas . . . . . 140 = 2  
Celsa, nuevas . . . . . 106 = 1  
P. del Ebro . . . . . 112 = 2

NEVERAS, lavadoras. ¡Precios especiales!



PACIFICO, 82 ZURBANO, 65

## Solución al crucigrama

HORIZONTALES. — 1: Rico. ocoT.—2: Aro. Oir.—3: Rata. Ante.—4: O. Ame. Oro. S.—5: Orate.—6: Ase.—7: Asilo.—8: S. Leo. Oca. O.—9: Inés. Edén.—10: Nos. a/c.—11: Osos. Ante.

VERTICALES.—1: Raro. Sino. 2: Ira. Nos.—3: Cota. Leso.—4: O. Amo. Aes. S.—5: Eraso.—6: Asi.—7: Otelg.—8: O. Are. ocE. A.—9: Cono. Adán.—10: oIT. Eit. 11: Tres. Once.

Radio de pilas, 2.275 ptas. Transistores, 3.900 ptas.



PACIFICO, 82

## VIAJANTE EN FRASQUERIA

bien introducido entre los consumidores del ramo, se precisa para importante industria del vidrio. Escribir con amplia información a "Frasquería". Apartado 182. Vigo.

# Sucesos

## Explosión de varios tanques petrolíferos en Suecia: tres muertos

**V**AXJO (Suecia meridional), 23.—La localidad de Moheda, de tres mil habitantes, se encuentra amenazada por la destrucción, a consecuencia del incendio y explosión de varios tanques de almacenamiento de petróleo. Los primeros informes indican que tres personas por lo menos resultaron muertas por el incendio, que, a las diez y cuarto de la mañana, seguía su acción demolidora.

Gran número de bomberos y voluntarios civiles realizan denodados esfuerzos para salvar el pueblo. Las autoridades locales han solicitado ayuda urgente a la base del Ejército de Varjo. Todo el personal disponible en la base ha sido enviado a Moheda.

Las autoridades intentaron evitar la extensión del fuego arrojando toneladas de arena sobre el petróleo que fluía de los tanques de almacenamiento.

No se conocen las causas del siniestro, pero se cree fué provocado por un cortocircuito. (Eje.)

## Barajas, Estación Aérea

Movimiento de aviones previsto para mañana

### LLEGARÁN DE:

Barcelona: Aviaco, 3.10.— Nueva York-Lisboa: T. W. A., 8.30.—Nueva York: Iberia, 9.15.—Sevilla: Iberia, 9.25.—Barcelona: Aviaco, 9.25.—Málaga: Iberia, 9.35.—Barcelona: Iberia, 9.40.—Lisboa: T. A. P., 9.50.—Lisboa: Lufthansa, 10.11.—Santander: Aviaco, 11.30.—Valencia: Iberia, 11.30.—Barcelona: Iberia, 12.—Barcelona: Iberia, 13.30.—San Sebastián: Aviaco, 13.35.—Vigo: Aviaco, 14.—Tánger: Iberia, 14.50.—Orán-Alicante: Aviaco, 15.—Oviedo: Aviaco, 15.50.—Paris: Air France, 15.45.—Bruselas: Sabena, 15.55.—Málaga: Iberia, 16.25.—Roma-Milán: Alitalia, 16.30.—Paris: Air France, 16.40.—Lisboa-Sevilla: Aviaco, 17.—Lisboa: T. A. P., 17.35.—San Sebastián: Aviaco, 17.55.—Roma: T. W. A., 7.81.—Caracas-Lisboa: K. L. M., 18.30.—Londres: Iberia, 18.35.—Estocolmo-Niza: S. A. S., 19.15.—Bilbao: Aviaco, 19.15.—Roma: Iberia, 19.15.—Las Palmas-Sidi Infi-Sevilla: Iberia, 19.20.—Roma: T. W. A., 8.95.—Bogotá-Lisboa: Avianca, 19.30.—Palma de Mallorca: Iberia, 19.40.—Ginebra: Swissair, 19.45.—Santiago: Iberia, 19.50.—Barcelona: Iberia, 20.—Valencia: Iberia, 20.10.—Sevilla: Iberia, 20.15.—Badajoz: Aviaco, 20.35.—Ginebra-Barcelona: Iberia, 21.—Barcelona: Aviaco, 21.40.—Francia-Barcelona: Iberia, 22.—Tenerife: Iberia, 23.35.

### AGENCIAS DE ADUANAS:

EL SERVICIO DE ADUANAS.—Para viajeros es permanente. El servicio de agencias para despacho de mercancías funciona dentro del horario siguiente: Mañana, de nueve a una y media; tarde, de cinco a seis y media.

### SALDRÁN PARA:

Alicante-Orán: Aviaco, 8.—Barcelona - Francfort: Iberia, 8.10.—Valencia: Iberia, 8.30.—Santander: Aviaco, 8.30.—Málaga: Iberia, 8.50.—Barcelona-Francfort: Iberia, 9.—Sevilla-Lisboa: Aviaco, 9.—Roma: T. W. A., 9.80, 9.15.—Ginebra: Iberia, 9.35.—Londres: Iberia, 10.10.—Vigo: Aviaco, 10.10.—Casablanca-Las Palmas: Aviaco, 10.15.—Tánger: Iberia, 10.15.—Sevilla: Iberia, 10.20.—Niza - Amsterdam: K. L. M., 10.25.—Lisboa: T. A. P., 10.35.—Francfort - Hamburgo: Lufthansa, 10.50.—Tenerife: Iberia, 11.—Roma: Iberia, 11.25.—Barcelona: Iberia, 12.—Oviedo: Aviaco, 12.20.—Sevilla: Iberia, 12.45.—Valencia: Iberia, 13.30.—San Sebastián: Aviaco, 14.35.—Barcelona-Las Palmas: Aviaco, 15.—Palma de Mallorca: Iberia, 15.—Barcelona: Iberia, 15.30.—Santiago: Iberia, 15.40.—Lisboa: Sabena, 16.25.—Bilbao: Aviaco, 16.20.—San Sebastián: Aviaco, 16.30.—

### SERVICIO DE AUTOBUSES:

SALIDAS: CIBELES-MONTALBAN.—8.15, 9.30, 10.45, 12.30, 15.15, 16.30, 18.19, 30 y 21.  
SALIDAS DEL AEROPUERTO.—8.45, 10.15, 11.45, 13.30, 16.17, 17.15, 19.20, 20 y 21.  
PRECIO DEL BILLETE: 6,50 pesetas cada servicio.

### DATOS METEOROLOGICOS:

TEMPERATURAS.—Hoy no ha llegado el mercurio a la raya del 30. La máxima medida, a las tres en punto de la tarde de ayer, fué de 29,6 grados. La mínima, registrada esta mañana, a las siete menos cuarto, ha sido de 14,2 grados. Murcia fué la capital más cálida del país, con 33 grados, y Salamanca, con nueve, ha sido la más fría.  
PRESIONES.—Tres milímetros y tres décimas ha aumentado la presión barométrica en doce horas. Ayer tarde se midieron 706,4 mms. y esta mañana, 709,7 mms.

### LO QUE PASO EN BARAJAS:

♦ Aviaco se ha llevado a Barcelona a Conchita Piquer, la famosa tonadillera valenciana. \*\*\*  
♦ Ayer tarde llegaron de Roma, a bordo del cuatrimestre venezolano, dos actores de cine: uno, italiano, Massimo Serato, y otro, yanqui, Lex Baxter. Aunque los dos venían al Festival Cinematográfico de San Sebastián, no han podido marchar en avión hacia la capital donostiarra. La causa ha sido ésta: que sus billetes eran condicionales y han tenido la poca suerte de que no hubiera anulaciones ni retraso de viajeros. \*\*\*  
♦ La princesa Max de Hohenlohe, con su gran perro blanco, ha salido esta mañana hacia Paris en un "Convair" de la Iberia.

## ACCIDENTES DE TRAFICO

# Cae al mar un camión en la costa catalana

HAN PERECIDO LOS DOS OCUPANTES DEL VEHICULO

**VILLANEUVA Y GELTRU, 23.** El camión de matrícula T-4822, propiedad de don José Ferrando Masip, alcalde de Pont de Armenteras, ha caído al mar desde una altura de cuarenta metros, en el kilómetro 32,900 de la carretera de Barcelona a Valencia, por la costa, en una curva muy pronunciada que existe en aquel lugar. El coche iba conducido por Rogelio Martínez, natural de Albos (Almería), de veintiséis años, domiciliado en Espuglas de Francolí (Tarragona), al que acompañaba como ayudante Antonio Rodríguez Oller, de veintidós años, con domicilio en Pont de Armenteras. Ambos perecieron en el accidente. El cadáver del primero de ellos no ha aparecido aún, suponiéndose que está en la cabina del camión, que todavía no ha podido ser rescatado. El del segundo fué trasladado por la Guardia Civil al Depósito Judicial de Sitges. (Cifra.)

### UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE

**ZAMORA, 23.** El camión SO-1.259 arrolló a una motocicleta en el kilómetro 365 de la carretera de Villacastín a Vigo,

## Agredió a su esposa con unas tijeras porque su presencia le afrentaba

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 23.** Miguel Calero Traper, de treinta años, natural de Córdoba y vendedor ambulante, apuñaló a su esposa, Adoración Navarro Perdomo, de veinticinco años, cuando ésta salía de una sala de fiestas en compañía de varias personas. El matrimonio estaba separado desde hace dos años. Por orden judicial estaban en poder del marido los tres hijos del matrimonio, de seis, cinco y tres años de edad, respectivamente.

El agresor venía residiendo en Las Palmas, en tanto que los dos hijos mayores estaban en Tenerife, con los abuelos, así como la mujer, después de la separación. Ultimamente, Adoración Navarro se trasladó a Las Palmas, y su presencia allí fué interpretada por el marido como una afrenta. Miguel Calero pidió a su mujer que se marchase de Las Palmas, y al resistirse ésta a los deseos de su marido, Miguel la agredió con unas tijeras, produciéndole varias heridas de carácter grave. (Cifra.)

### NINO MUTILADO POR LOS LOBOS

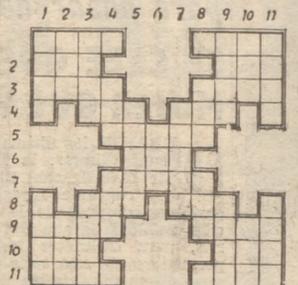
**SANTIAGO DE COMPOSTELA, 23.** Ha ingresado en el hospital de Santiago el niño de cinco años Manuel Suárez Suárez, de la comarca de Santa Comba (La Coruña), asistiéndosele por los facultativos de grandes mutilaciones en distintas partes del cuerpo, que hacen temer su fallecimiento de un momento a otro.

La infeliz criatura fué mordida por un lobo cuando se encontraba en su domicilio, evitando sus padres que le devorara la almaña.

Dicha comarca de Santa Comba está siendo muy castigada por los lobos, por lo que se han organizado varias batidas con el fin de exterminarlos. (Mencheta.)

## CRUCIGRAMA

Por K. B. ZAS



**HORIZONTALES.** — 1: Acaudalado. Al revés, cantón de Bolivia.—2: Cierto juego. Uno de los cinco sentidos corporales.—3: Roedor. Cierto animal.—4: Punto cardinal. Quiera. Metal. Símbolo del azufre.—5: Sin juicio.—6: Coge.—7: Refugio.—8: Punto cardinal. Signo zodiacal. Cierto juego. Vocal.—9: Nombre de mujer. Lugar delicioso.—10: Forma del pronombre. Al revés, camina hacia atrás.—11: Ciertos animales. Cierta piel.

**VERTICALES.** — 1: Extraño. Destino.—2: Pecado. Forma del pronombre.—3: Armadura antigua. Agriado.—4: Punto cardinal. Señor. Plural de letra. Símbolo del azufre.—5: Guerrillero de la Independencia.—6: Adverbio de modo.—7: Celoso.—8: Punto cardinal. Labre. Al revés, ninfa del aire y de la tierra. Vocal.—9: Figura geométrica. Al revés, practica cierto deporte.—10: Al revés, pariente. Letras de tire.—11: Número. Número.

### OTRO ACCIDENTE MORTAL EN ZAMORA

**ZAMORA, 23.** Fué arrollada y muerta por el camión FO.-7.298, que conducía Alejandro Ardao López, de Pontevedra, la vecina de Santa Cristina de la Polvorosa, Teresa Rodríguez Camarzana, de treinta y cinco años, casada. En el mismo camión fué recogida Teresa para ser conducida a una clínica de Benavente, pero falleció antes de llegar. (Cifra.)

### PARA LOS NIÑOS DE BARCELONA

## El Gobierno de Tailandia regala un elefante

**BARCELONA.**—El Gobierno de Tailandia ha acordado regalar un elefante para los niños de Barcelona, con destino al zoo del parque de la Ciudadela. La noticia ha sido comunicada al alcalde por el cónsul general de aquel país. La noticia ha causado viva satisfacción, puesto que el zoo de Barcelona está casi "vacío" de proboscidos, pues hace unos meses fallecieron dos de los tres ejemplares instalados en él.

## Extraño Instrumento de crimen

# Mujer asfixiada con una pelota de goma dentro de la boca

## La Policía de Lille busca al desaparecido esposo de la víctima

**LILLE.**—Una mujer ha aparecido asfixiada en su lecho con una pelota de goma metida en la boca. La víctima es Margarita Ressay, de cuarenta y dos años, esposa de un agente de aduanas. Se trata de un asesinato. La Policía busca activamente a su marido, Eugène Ressay, que ha desaparecido misteriosamente. Gran aparato de vigilancia ha sido desplegado en los caminos que conducen a la frontera, pues los investigadores sospechan que Eugène Ressay es quien ha matado a su mujer, asfixiándola de una manera cruel y desonocida hasta ahora en los anales del crimen. La triste suerte de Margarita es muy comentada, pues durante la ocupación de Francia por los alemanes la abandonó su primer marido. Margarita luchó sola y pudo sacar adelante a su hija con el fruto de su trabajo. Cuando se creía feliz con su segundo marido, Ressay, ha encontrado este final dramático.

## Choan dos tranvías en Barcelona

RESULTARON HERIDAS 17 PERSONAS

**BARCELONA.** (De nuestro corresponsal, Joaquín Grau.)—Diecisiete personas han resultado heridas al entrar en colisión dos tranvías que iban en la misma dirección. Al frenar súbitamente el que marchaba delante, chocó contra el que le seguía. El topetazo fué tan fuerte como para producir heridas a diez hombres y siete mujeres, que tuvieron que ser asistidos en el Dispensario de Gracia, paso en el que tuvo lugar el choque.

# TEATRO MADRID

Mañana jueves, noche

## ¡GRANDIOSO ACONTECIMIENTO!

PRESENTACION DE

# LOS VIENESES

con el ESTRENO de la superproducción de Artur Kaps y Franz Joham

# LEYENDAS DEL DANUBIO

**AVIANCA**  
TODOS LOS VIERNES A COLOMBIA  
CONEXIONES CON CENTRO AMERICA EN Super Constellation  
**AVIANCA**  
AEROLÍNEAS NACIONALES DE COLOMBIA  
LA EMPRESA DE AVIACION MAS ANTIGUA DE AMERICA  
MADRID, EDIFICIO ESPAÑA  
PL. ESPAÑA - TEL. 47-14-03

**INTERFLORA**  
*Presenta*

**LA GUAPA DE HOY**



Suponemos que el fotógrafo le indicó esta postura a María Vincent, actriz francesa, más bien morena y de pelo alborotado quizá por la brisa de los Campos Eliseos. Ella, por su parte, ensayó esa sonrisa picaresca, sin imaginarse que iba dirigida a usted, lector, que siempre las prefirió morenas. (Foto San Antonio.)

**Mejor que palabras, telegrafíe flores, vía Fleurop-INTERFLORA. No olvide usted utilizar nuestros servicios de transmisión de regalos de flores a distancia.**  
(Consulte a su florista.)

## Mañana comienza la verbena de San Cayetano

La verbena de San Cayetano, que tiene su exponente popular en La Corrala, abrirá mañana su programa de festejos populares que durante un mes llenarán de bullicio las calles de la Arganzuela.

El teniente de alcalde del distrito, don Justo Usé Trueba, reunió a los informadores municipales en la terraza de un céntrico hotel para hacerles entrega del programa completo de las fiestas de San Cayetano. Figuran en él diversos festejos en la popularísima Corrala, cuyo patio estará dedicado este año al Real Madrid, y en el que se celebrarán, además de un homenaje al equipo campeón de Europa, fiestas típicamente verbeneras, como el concurso de mantones, el de peinados, baile del farolillo, del chotis, así como la elección de la «Señorita Arganzuela 1958» y otros nombramientos de «señoritas representantes de diversas actividades de la vida moderna madrileña.

En el aspecto religioso destaca la novena al Santo Patrono del distrito y la fiesta solemne que se celebrará el jueves 7 de agosto, con procesión por las calles principales.

Complementos adecuados del programa de festejos son los concursos de fachadas, patios y balcones, así como los periódicos, fotográficos y radiofónicos que tradicionalmente se celebran todos los años.

### PROGRAMA PARA MAÑANA

Mañana, día de la inauguración, se celebrarán los siguientes actos:

A las ocho, desfile de gigantes y cabezudos por las calles del distrito. A las once de la noche, apertura del concurso de fachadas, patios, calles y balcones, con premios que oscilan desde las 2.000 a las 750 pesetas. A la misma hora, inauguración de la popularísima kermesse madrileña de La Corrala.

### EN LA LATINA

A la una de la tarde finaliza el plazo de inscripción de las señoritas participantes en el Concurso de Exaltación del Traje Regional Español, Día de Asturias, en las oficinas de la Tenencia de Alcaldía, Carrera de San Francisco, 10.

A las once de la noche, gran

baile en la kermesse de las Vistillas y Concurso de Exaltación del Traje Regional Español, Día de Asturias, con elección de la señorita representante de la región asturiana, a la que le será impuesta la correspondiente banda de honor.

Quedan invitados los miembros de la colonia asturiana residentes en Madrid, que tendrán libre acceso a la kermesse de las Vistillas, siempre que acudan vistiendo su traje típico regional.

Se celebrará el concurso de chotis, entregándose bonitos regalos a las tres parejas que mejor bailen este castizo ritmo.

Elección de «Señorita fotogénica 1958», por votación de los asistentes a la kermesse.

### VERBENA ORGANIZADA POR LAS COLONIAS BURGALESA Y PALENTINA

La Mesa de Burgos y la Casa de Palencia, unidas en un ambiente de hermandad, al dar por finalizadas sus respectivas actividades hasta el 1 de octubre, han organizado una gran verbena en los salones del Parque Móvil de Ministerios (primera planta), mañana, día 24 (vispera de Santiago), de once a dos y media de la madrugada. Los precios serán: Socios: señoritas, 10 pesetas, y caballeros, 15. Invitados: señoritas, 20 pesetas, y caballero, 30.

Quiénes deseen cenar en dichos salones antes de la verbena (10,30 de la noche), pueden solicitar tarjetas al precio de 40 pesetas, abonando por separado la invitación de la fiesta.

## Parto triple en Córdoba

CORDOBA, 23.—En la Casa de Maternidad ha dado a luz tres niños Flora Armada Sánchez, de treinta y tres años, esposa del jornalero José Garrido Quero. Las criaturas y la madre están en perfecto estado de salud. (Cifra.)

## CRONICAS ESPECIALES

Por JULIO CAMARERO



**José Jarabo ha confesado que pasó una noche con los cadáveres en el piso de Lope de Rueda**

*«Esperé hasta las nueve de la mañana del día siguiente para pasar delante del portero sin infundir sospechas»*

**SE CREE QUE PLANEABA ELIMINAR TAMBIEN A LA MUJER QUE VIVIA CON EL DUEÑO DE LA ALMONEDA**

**D**URANTE las últimas veinticuatro horas, la Brigada de Investigación Criminal ha continuado realizando gestiones, después de la detención de José Jarabo Pérez-Morris, para esclarecer todos los pormenores de esta serie de crímenes, que durante un día han sembrado la zozobra en la opinión popular.

Como ya informamos ayer, el detenido fué conducido a las dependencias de la B. I. C., adonde acudieron el director general de Seguridad, don Carlos Arias, y el jefe superior de Policía, don José de Diego.

El comisario jefe del Departamento, don Juan Franco, que de manera directa ha intervenido en el presente servicio, acudiendo personalmente a los distintos escenarios para dar las órdenes oportunas a sus hombres, tomó parte en el interrogatorio del asesino, que durante las primeras horas, y pese a las contundentes pruebas, mantenía una desesperada negativa.

A las tres de la mañana, y después de ser acosado a preguntas, Jarabo terminó por confesar de plano. Se confirmaron las sospechas de que el móvil no era otro que el de apoderarse del dinero y las joyas que encontraba en la almoneda de Sainz de Baranda.

Se sabe también que pasó la noche del sábado al domingo en el interior del piso, después de dar muerte a sus víctimas. Con una impresionante sangre fría permaneció junto a los cadáveres, en espera de la mañana siguiente. En principio pensó salir a las ocho de la mañana, pero luego consideró que era mejor esperar por lo menos una hora más, para no despertar sospechas del portero.

«Esperé hasta las nueve de la mañana, y pasé por delante del portero, dándole los buenos días como si tal cosa—explicó el asesino.

Aquella mañana estuvo deambulando por diferentes lugares. Y a la noche, después de haberse drogado de nuevo, estubo en un

cine. A la salida se fué a dormir. Fué en la mañana del lunes cuando marchó a la tienda de compra-venta para asesinar a Félix López Robledo.

Parece ser que el criminal ha sido identificado por el dependiente del bar en donde momentos después de cometer el crimen se lavó las manos y solicitó una copa de cazalla. Y también le ha reconocido el portero de Lope de Rueda. Y se sabe también que tenía planeado eliminar a la mujer que vivía con Félix López.

No obstante, las autoridades todavía no han ofrecido una versión oficial de la declaración del detenido, y esto hace pensar que quedan todavía algunas gestiones por realizar. Existe la impresión de que en algunos puntos de su confesión Jarabo no ha dicho la verdad.

En la mañana de hoy, el periodista ha tenido ocasión de conversar con el dueño de la tintorería, sita en la calle de Orense, número 49.

«Vino aquí la mañana del lunes a traer el traje—explicó el propietario—, y nos dijo que había tenido una pelea con un tipo, a cuenta de unas chicas, en una sala de fiestas, y que le había dado un puñetazo y se había manchado de sangre...»

El asesino iba sin corbata. Sólo unos minutos antes había dado muerte al dueño de la almoneda. Y solicitó al tintorero: «Por favor, ¿me podría prestar una corbata?»

Cándido García, el dueño del tinte, sirvió al cliente, a quien conocían por llevar normalmente los trajes a limpiar allí, desde hace algún tiempo. Y le facilitó la corbata.

Después que se hubo marchado comenzaron las sospechas, y al ver la Prensa al día siguiente, martes, no dudaron en dar aviso a la Policía, que efectuó la espera correspondiente, en un despliegue perfectamente camuflado, hasta que apareció el sujeto en cuestión.

José Jarabo entró hacia las once y media, ignorando que todos sus movimientos eran espías.

Traspassó la puerta tarareando una melodía.

«Está usted muy contento, señor Morris—le dijo la empleada.

«Pero... Si usted supiera... Sólo una decima de segundo después un inspector de policía

salía de la trastienda, y los que estaban fuera tomaban la puerta, de forma que no se pudiera escapar.

Esta espectacular detención, en que de manera tan eficaz colaboraron los de la tintorería, fué efectuada por los inspectores señores Cúspide, Molina, Herranz, Palacios y Ballesteros.

Pero esta actuación no era más que la culminación de una serie de inteligentes gestiones que durante toda la noche anterior había venido realizando el inspector jefe, señor Fernández Rivas, con los inspectores Monedero y Hurtado.

Ahora que ya puede descubrirse en parte la gestión policial, pues una publicación prematura hubiera podido dar al traste con el éxito de la operación, es justo destacar los nombres de estos tres inspectores que de manera inteligente supieron reconstruir calladamente buen número de detalles hasta perfilar la personalidad del autor de los crímenes, que poco antes de recibirse el aviso de la tintorería tenían ya identificado. Y de no haberse producido la llamada, habría sido capturado en cualquiera de los sitios donde se suponía que había de ir y que estaban ya tomados por los hombres de la B. I. C.

Una vez más la Brigada de Investigación Criminal ha sabido hacer una magnífica operación de conjunto para conseguir uno de los éxitos más brillantes de la historia policial.

## Abordaje

**D**AMASCO, 22.—Doce personas han perecido ahogadas al chocar dos barcos en las afueras del puerto de Latakia.

Las barcas, de remos, salían del puerto para dar la bienvenida a un buque que llegaba con peregrinos sirios que regresaban de Arabia Saudí. (Efe.)

### MANCHAS EN EL SOL

FAENZA (Italia), 23.—Rafaele Bendandi, astrónomo italiano, ha anunciado que a fines de semana aparecerán en el sol numerosas manchas, que, dentro de la semana en curso, provocarán múltiples perturbaciones eléctricas y magnéticas sobre la Tierra, incluyendo temblores. (Efe.)

## «No quiero seguir siendo el padre del loco del pueblo»

**SE SUICIDO ARROJÁNDOSE AL RIO CON SU HIJO PEQUEÑO**



**A UXERRE.**—Un drama ha conmovido a los pacíficos

habitantes de la región denominada Fosse-aux-Pourceaux, en la cuenca del Yonne (Francia). Pierre Chaussard, de cincuenta y seis años, agricultor, atravesaba una crisis honda de nervios a causa de su hijo mayor, Guy, de veintisiete años, que padece desequilibrios mentales periódicos. Viudo, al cargo de dos hijos, Pierre debía estar continuamente llevando a su hijo Guy al manicomio. Su único consuelo era su hijo pequeño, Francis. Hace poco tiempo, Guy tuvo la peregrina idea de convertir su casa en una fortaleza. Se apoderó de la carabina de su padre y se refugió en el pajaro, desde donde comenzó a disparar a diestro y siniestro. El escándalo en el lugar fué considerable. Ahora Pierre, desesperado, ha escrito una carta: «No quiero ser el padre del loco del pueblo.» Era la carta de su muerte. A continuación cogió a su hijo Francis, de siete años, de la mano y ambos se encaminaron juntos hacia el río Yonne. En las aguas de éste han perecido padre e hijo. (Fefoto.)

*vivir para ver*

y....

No ofrezcáis crisantemos en Italia



El «Frankfurter Neue Presse» recuerda a los turistas alemanes que van a Italia: «No bebáis vermut con la sopa o el asado. No rocéis los arenques con crema fresca. Si os invitan a casa de un italiano, no ofrezcáis crisantemos a la señora. Estas flores, que en Alemania son consideradas como un presente, tienen en Italia un significado fúnebre.»

### A propósito



En Chicago, dos ladrones de vehículos, convocados ante el tribunal, llegaron a la Audiencia en el automóvil del juez, que habían tomado «prestado» para la circunstancia.

### Distracciones costosas



Distraerse insultando a los agentes ingleses no está al alcance de todos los bolsillos: la Cámara de los Comunes acaba de hacer pasar la multa de 2.400 a 12.000 francos.

### Ni una sola línea



Pastora y novelista prodigio, Berthe Grimaud, que escribió a los dieciséis años su primer libro: «Beau clown», traducido después a varias lenguas, ha vuelto a la granja de sus padres, en Jassay, después de una estancia de un año en un pensionado de señoritas en Inglaterra. La directora del pensionado le había invitado para hacerse una idea precisa de su talento. Un periodista inglés declaró que se trataba de una supercheria. La directora quedó decepcionada: Berta no tuvo jamás idea de escribir una sola línea.

*...para ver bien gafas*  
**Cottet**

PRINCIPE, 15  
AV. JOSE ANTONIO, 56  
SERRANO, 31-MADRID